

MONTREAL

Semaine du 24 au 31
décembre 1960

VOL. 24

No 37

PHOTO JOURNAL

CANADA

10¢

ETATS-UNIS 15 cents

*Joyeux
Noël
à
tous*



Les verres servent à tout quand on a un peu d'imagination... et quand l'esprit des Fêtes est dans l'atmosphère, inutile d'y mettre de l'esprit de vin. Mieux vaut faire comme **Darlène Janssen**, qui a mis dans le sien un bonhomme de "neige", qu'elle a fait de ses jolies mains.

**Quelles femmes
ont fait le
plus parler
d'elles en '60?**

(A lire en page 2)

**Comment notre
vie sera-t-elle
organisée en
l'an 2000?**

(A lire en page 3)



La princesse Margaret...



La princesse Michiko...



Jacqueline Kennedy...



Bettina...



La reine Elisabeth...

En 1960, comme chaque année...

Les femmes ont parlé et... fait parler

1960 a été une grande année pour les femmes. Pas une seule semaine n'a passé sans que les journaux ne parlent du mariage de l'une, du divorce de l'autre, du bébé, de la nomination politique, des succès sportifs ou plus simplement des originalités de quelque représentante du sexe dit faible.

Voici donc un résumé des activités féminines de l'année qui vient de s'écouler.

LES MARIAGES

Comme le plus grand rêve de la plupart des femmes est de se marier, la section des mariages est fort bien remplie au calendrier de 1960. Au printemps, une parfaite inconnue de nationalité belge, Marie-Luce Jamagne, a épousé un homme fort connu : le capitaine Peter Townsend, dont la princesse Margaret d'Angleterre a été longtemps amoureuse. Mais Margaret n'a pas pris de temps à répliquer et le 6 mai elle épousait un photographe anglais, Antony Armstrong-Jones, en dépit des grimaces hautaines de certains lords.

Un autre mariage royal a fait beaucoup de bruit : celui de dona Fabiola de Mora y Aragon avec la seule tête couronnée d'Europe, le roi Baudouin de Belgique. L'annonce de ce mariage inattendu a apaisé bien des Belges furieux de la perte du Congo et du massacre de leurs compatriotes.

Evidemment, bien des mariages non royaux ont fait aussi la manchette. Celui de la blonde Suédoise May Britt avec le chanteur noir Sammy Davis Jr, a finalement été célébré après avoir été remis deux fois. Debbie Reynolds, abandonnée par Eddie Fisher un an plus tôt, s'est consolée en se remarquant avec le millionnaire de la chaussure, M. Harry Karl. Notre championne de ski Lucille Wheeler a épousé Kaye Vaughn, un joueur de football des Rough Riders, d'Ottawa.

LES DIVORCES

Il y a eu aussi, en 1960, beaucoup de divorces, conséquence parfois inévitable de certains mariages. En tête de liste vient celui du couple surnommé "La belle et la tête" Marilyn Monroe et Arthur Miller. Pourquoi au juste ce divorce ? Certains ont accusé le chanteur français Yves Montand. D'autres ont dit que Miller en avait assez de la vie de Hollywood et qu'il voulait se

remettre à écrire. Il faudra attendre encore un peu pour apprendre la vraie cause de cette séparation.

Après dix ans de mariage, alors que tout le monde les croyait heureux, Jean Simmons a divorcé d'avec Stewart Granger. Lucille Ball, elle aussi, a quitté son mari, l'acteur cubain Desi Arnaz. Ils étaient mariés depuis 15 ans. Mme Tina Onassis, abandonnant la lutte contre Maria Callas, a divorcé aux Etats-Unis d'avec le riche armateur grec. L'actrice anglaise Vivien Leigh a cessé de s'appeler lady Olivier. Ce divorce n'a pas causé une très grande surprise car les deux acteurs vivaient à peu près séparés depuis longtemps.

LES NAISSANCES

La reine Elisabeth d'Angleterre a donné naissance à son troisième enfant, le prince André. La jeune impératrice d'Iran, Farah Diba, a sauvé la dynastie et le trône de son mari en mettant au monde un fils, le prince Reza. Au Japon, la princesse Michiko a elle aussi donné un fils à la patrie, le prince Akihito. L'actrice Audrey Hepburn, après quatre ans d'attente, a accouché d'un fils baptisé Sean. Mme Jacqueline Kennedy, tout de suite après l'élection de son mari à la présidence, a eu un fils, John Fitzgerald. Cécile Dionne, l'une des célèbres jumelles, a donné un petit frère, Patrice, à son premier fils, Claude.

LES EVENEMENTS EXTRAORDINAIRES

Au premier rang, vient le suicide (raté) de la vedette française Brigitte Bardot. Tout de suite après, les journaux ont annoncé qu'elle voulait divorcer d'avec Jacques Charrier, mais ce rêve ne s'est pas encore réalisé. En attendant, le premier film dramatique de Mme Bardot, "La Vérité", bat tous les records d'assistance à Paris.

Mme Gina Lollobrigida, pour le bien de son mari et de son fils, a émigré au Canada. Les

Torontois en sont encore tout excités, même si les visites de Lollo dans la Ville-Reine sont rarissimes.

Sophia Loren, elle, s'est fait voler tous ses bijoux. Après avoir versé un torrent de larmes, la belle Sophia a souri bravement et déclaré : "Mon plus beau bijou, c'est Carlo". Elle parlait évidemment de Carlo Ponti, son mari.

Le Dr Barbara Moore, spécialiste de la marche à pied, a traversé les Etats-Unis à pied, usant 23 paires de souliers et ne mangeant que des légumes.

Elizabeth Taylor a souffert d'une étrange maladie à Londres, et le tournage du film "Cléopâtre" a dû être retardé au coût de plusieurs centaines de milliers de dollars. Une fois remise sur pied, elle a aussitôt intenté des poursuites contre plusieurs magazines américains pour diffamation. Elle réclame \$7,500,000.

1960 compte aussi des veuves célèbres. Michèle Morgan a perdu son mari, l'acteur français Henri Vidal. Bettina, pour sa part, a pleuré le prince Ali Khan, mort dans un accident de voiture.

En 1960 également, la skieuse canadienne Anne Heggveigt a remporté une médaille d'or aux Jeux Olympiques.

LA POLITIQUE

Un domaine où les femmes commencent à faire parler d'elles. Pour la première fois dans l'histoire, une femme a été élue premier ministre. Il s'agit de Mme Bandaranaike, à Ceylan. Elle a succédé à son mari à la tête du gouvernement.

Mlle Charlotte Whitton a été élue maire d'Ottawa, poste qu'elle détenait il y a cinq ans.

A la Chambre des communes, on peut maintenant voir une femme du côté de l'opposition. Mlle Judy Lamarsh a été élue dans le comté ontarien de Niagara.



Lucille Wheeler...



Marilyn Monroe...



La mairesse Whitton...



Brigitte Bardot...



Lucille Ball...



La mariée était en blanc... et comment!

Les invités n'ont pas eu besoin de jeter des confetti à la tête de ces nouveaux mariés, la nature s'étant chargée de le faire en déversant sur eux des milliers de flocons de neige et paralysant toute la circulation dans la ville de New York. M. et Mme Vincent Sutera, de Brooklyn, ont pris la chose d'une façon philosophique et, pour faire une blague, le nouveau marié a promené son épouse en traîneau.

Dans quarante ans

Comment notre vie sera-t-elle organisée ?

par Ward Cannel

SEATTLE. — (N.E.A.) — De quoi la vie quotidienne sera-t-elle faite au 21ème siècle ? Les visiteurs de la Foire internationale de Seattle, dans l'Etat de Washington, pourront déjà se faire une idée de ce qui les attend en l'an 2,000 et après.

Mlle Jane Armstrong, directrice des Informations et des Re-

cherche pour la Foire de Seattle, qui aura lieu en 1962, a été chargée par les organisateurs de prévoir et d'illustrer les principaux aspects de la vie au siècle prochain. Mlle Armstrong a donc dressé un horaire des activités de

M. et de Mme Tout-le-Monde à l'ère de l'électronique. A 3 heures de l'après-midi, M. Robert Tout-le-Monde arrive à la fin de sa journée de travail et se prépare à quitter le bureau. A l'emploi de la Compagnie de Détection, Inc., Robert occupe sa journée à vérifier à l'aide d'une "mémoire électronique" ce qui a déjà été fait au sujet d'un problème particulier que lui soumettent ses patrons.

A la maison, Mme Claire Tout-

le-Monde s'affaire à la préparation du souper. Elle calcule, à l'aide du poste électronique central installé dans sa cuisine, combien de calories, vitamines et minéraux sa famille aura besoin pour ce soir, et compose un menu en conséquence. L'employé de la buanderie arrive sur les entrefaites: il vient chercher les vieux journaux et habits qui seront retournés à l'usine pour faire d'autre pâte à papier et d'autres tissus.

● Avion soufflé

Quelques instants plus tard, Robert se pose près de la maison dans son avion dégonflable (une invention beaucoup plus près de nous qu'on oserait le croire!). Claire sort alors la nourriture déshydratée et congelée de l'armoire — et non du réfrigérateur — et la met dans le four solaire. Elle règle le temps de cuisson à un bouton de son poste électronique, tandis qu'elle vérifie sur l'écran du même poste dans quelle pièce les enfants sont en train de jouer... avec leurs petits camions téléguidés.

En attendant que le repas soit prêt, Claire se détend dans le living room en compagnie de son mari. Ils ont cessé depuis longtemps de fumer et de boire. C'est qu'ils trouvent beaucoup plus pratique, pour se détendre après une journée bien remplie, de se donner un massage avec un stimulateur électrothermique à haute fréquence. Pour obtenir les dernières nouvelles, Robert place une série de cartes perforées sur la "machine-journal". D'ailleurs, ils préfèrent regarder tout bonnement se coucher le soleil par la fenêtre panoramique du living. Grâce à la température contrôlée scientifiquement, ce spectacle est toujours très beau. Pour la même raison, on n'a pas eu à déplorer d'accident d'avion depuis plusieurs années.

● Grand-mère en classe

Ce soir, les Tout-le-Monde avaient projeté de visiter leurs parents, grands-parents et arrière-grands-parents, mais ils devront modifier leur programme. A cause des vacances de Noël, l'université régionale donne des



Des avions dégonflables... qui pourront atterrir près de la maison!

cours supplémentaires aux adultes préparant leur doctorat...

Robert se console en se disant qu'il passera une bonne soirée à la maison à écouter de la musique. Il se glisse donc dans l'oreille son appareil de haute-fidélité, à peine plus gros qu'une bille. Quant à Claire, elle se félicite de pouvoir reprendre ses cours d'astronomie à l'observatoire municipal.

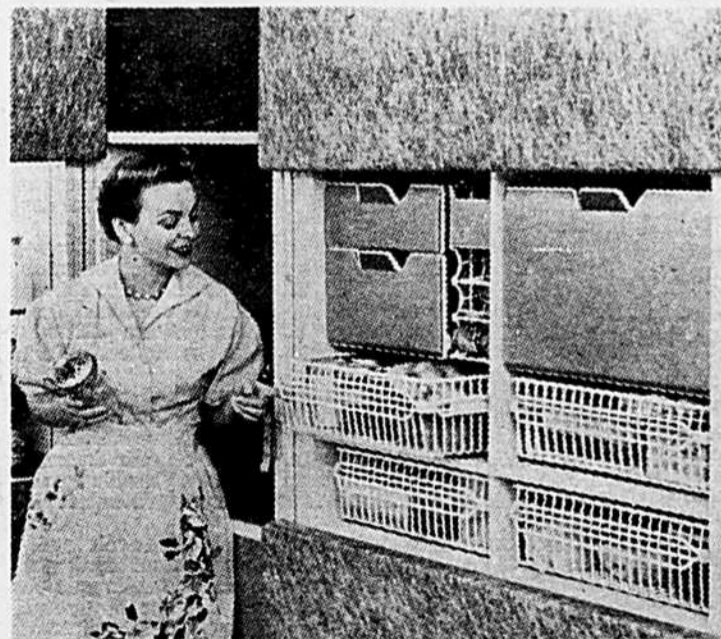
Le fils de la famille, lui, a eu vite fait d'expédier ses devoirs et leçons grâce aux pilules qui stimulent les régions du cerveau en relation avec la matière étudiée. Il lui reste une bonne partie de la soirée pour faire du ski sur la pente recouverte de poudre de plastique qui s'élève derrière la maison. Pour rassurer sa mère, il vérifie au poste central de la

cuisine si la pente est bien en ordre.

Vers minuit, la famille se rassemble pour un goûter dont la quantité est, il va sans dire, réglée au calculateur. Après manger, tout le monde au lit! Même s'ils n'ont pas besoin d'autant de sommeil que les gens d'autrefois, il faut quand même être raisonnable.

Dans leur chambre à coucher dont l'humidité et la température sont réglées parfaitement, Robert et Claire discutent de leur maison dont ils veulent démolir et remplacer la partie est. Ce sera pour la matinée du prochain samedi.

... Mlle Armstrong dit que cette vision de l'avenir ne l'effraie pas: "Mais ça me met un peu mal à l'aise," avoue-t-elle.



Dans les cuisines modernes, les femmes travailleront moins fort!

cherches pour la Foire de Seattle, qui aura lieu en 1962, a été chargée par les organisateurs de prévoir et d'illustrer les principaux aspects de la vie au siècle prochain. Mlle Armstrong a donc dressé un horaire des activités de

M. et de Mme Tout-le-Monde s'affaire à la préparation du souper. Elle calcule, à l'aide du poste électronique central installé dans sa cuisine, combien de calories, vitamines et minéraux sa famille aura besoin pour ce soir, et compose un me-

"Maria croit, bien à tort, que je la déteste"

(Les Mémoires d'Evangelia Kalogeropoulou Callas, recueillis par Lawrence G. Blochman)

Tous les dimanches, mes deux filles et moi nous assistions aux offices à l'église orthodoxe grecque de Saint-Spyridon. Enfant, Maria était pieuse, elle adorait la musique et le chant.

Elle suivait les cours du lycée à Washington Heights. Depuis qu'elle était toute petite, elle avait tenu des rôles de premier plan dans les séances récréatives, à l'école, car elle avait toujours adoré chanter et jouer la comédie.

Tous les dimanches, mes deux filles et moi nous assistions aux offices à l'église orthodoxe grecque de Saint-Spyridon. Enfant, Maria était pieuse, elle adorait la musique et le chant.

Elle suivait les cours du lycée à Washington Heights. Depuis qu'elle était toute petite, elle avait tenu des rôles de premier plan dans les séances récréatives, à l'école, car elle avait toujours adoré chanter et jouer la comédie.

Il m'est souvent revenu aux oreilles la légende selon laquelle j'aimais Jackie davantage que Maria parce qu'elle était jolie et que Maria était laide, si bien que je la négligeais. Ce n'est pas vrai. J'aimais pareillement mes deux filles, et pour moi, elles étaient toutes deux très jolies. Maria, à onze ans, était une petite fille brune et bien en chair, avec une grande bouche rieuse, et les yeux immenses qu'elle a toujours; Jackie était presque une jeune femme. Grande et mince, avec des cheveux châtain, des yeux bruns, elle était très timide, ce qui n'était pas le propre de Maria. Enfant, Jackie était de santé délicate, mais Maria était robuste et ne fut jamais malade.

J'ai lu aussi des histoires prétendant que, dans son enfance, Maria portait des cerceaux pour lui redresser les dents, et qu'elle enlevait cet appareil pour chanter. C'est encore une invention.

Toutes les deux, en revanche, portaient des lunettes, Maria depuis l'âge de cinq ans. Elles sont myopes, infirmité courante dans ma famille, quoique j'y aie échappé. Les petites enlevaient toujours leurs lunettes pour se faire photographier, ou pour paraître dans les représentations ou les concerts scolaires; aujourd'hui, Maria, en scène, porte des verres de contact. Je n'ai jamais trouvé que les lunettes enlaidissaient mes filles.

Jackie et Maria étaient toujours à la tête de leurs classes, "prix d'excellence"; elles faisaient toutes les deux très bien la cuisine, et savaient parfaitement tenir la maison. Elles partageaient la même chambre.

Maria mangeait comme un ogre

Et quel appétit elles avaient! Des deux, c'était Maria qui était la plus grosse mangeuse, elle adorait le pain que je faisais, elle buvait du lait, elle mangeait de la "macaronada", un plat qui ressemble aux macaroni italiens, mais avec une sauce de mon invention. Je faisais revenir des oignons et un peu d'ail dans du beurre frais avec de la viande hachée et des tomates, fraîches ou en conserve, de la cannelle et du sucre, et je laissais le tout mijoter une heure avant de le verser sur les macaroni cuits. Il n'y avait jamais de restes lorsque nous avions de la "macaronada" à diner.

Je ne me rappelle plus exactement quand j'ai décidé qu'il me fallait emmener Maria en Grèce pour lui faire travailler sa voix, mais elle devait avoir dans les douze ans, peut-être treize. Bien qu'il se trouvât, évidemment, quantité d'excellents professeurs à New York, leurs leçons étaient coûteuses et mon mari avait d'autres dépenses en tête. En Grèce, ma famille avait des relations précieuses et c'étaient tous de très bons musiciens. J'espérais qu'ils seraient d'accord avec moi pour juger que la voix magnifique de Maria méritait d'être travaillée, et qu'ils me viendraient en aide.

Mon père m'a conseillé de partir

Une nuit, alors que je me demandais si je devais ou non m'y décider, mon père mort est venu me parler. Beaucoup de gens refusent de le croire, mais mon père me rend souvent visite lorsque je suis dans la peine ou dans l'inquiétude, et, cette nuit-là, il est venu. "Litza, me dit-il, il te faut partir."

Alors, j'ai compris qu'il ne fallait plus hésiter. Lorsque j'ai annoncé à mon mari mon intention d'emmener mes filles en Grèce et d'y faire travailler le chant à Maria, il fut si heureux d'être débarrassé de nous qu'il consentit à payer notre voyage.

C'était en 1937. Maria avait treize ans et demi, et Jackie dix-neuf. Jackie est partie la première, quelques mois avant nous. Comme je ne comptais pas finir mes jours en Grèce, j'ai mis la plupart de nos meubles au garde-meubles, ne gardant que le strict nécessaire pour vivre jusqu'au moment de nous embarquer. Enfin, j'ai fait nos malles et nos valises, et Maria, qui voulait toujours être dentiste (ne me demandez pas pourquoi, je l'ignore), m'aidait en chantant.

Mon mari accepta de m'envoyer 125 dollars par mois en Grèce, ce qu'il ne fit pas; il m'a envoyé une fois 7 dollars et une autre fois 17 et ce fut tout. Il oublia également — ou refusa — de payer le garde-meubles, qui se montait à 25 dollars, pour mon sofa, mes fauteuils de soie et mes autres affaires. Mais beaucoup de temps s'est écoulé et j'ai presque oublié tout cela, car depuis j'ai vu mourir des hommes courageux, j'ai vu mitrailler ma maison et j'ai vu mon frère tué par les communistes. Pourtant, je n'ai pas oublié ceci: lorsque j'ai écrit de Grèce à mon mari, en lui demandant pourquoi il ne m'envoyait pas d'argent, il m'a répondu que j'étais une mauvaise mère et que j'élevais mes filles de travers: j'aurais dû leur apprendre à tenir la maison au lieu d'essayer de faire de Maria une chanteuse.

Et il ne m'est pas facile, non plus, alors que j'écris ceci, d'oublier que Maria n'a plus qu'amer-tume pour moi; elle croit que je la déteste, ce

qui n'est pas vrai, et elle dit qu'elle me déteste, ce qu'elle croit peut-être vrai. Un don comme celui que possède Maria n'est jamais gratuit, il crée obligatoirement des problèmes dont le commun des mortels ignore tout, mais qui, pour Maria et pour moi sa mère, furent un lourd fardeau. Si j'ai commis des erreurs avec Maria, je les regrette, car après ces premiers jours où je ne pouvais supporter de la regarder parce que je désirais un fils, je l'ai toujours aimée et l'aimerai toujours.

A treize ans et demi, Maria, ignorante de la carrière qui l'attendait, était encore une petite fille bien en chair, avec de l'acné, de grands yeux noirs, des cheveux noirs bouclés qui lui tombaient sur les épaules, et une frange sur le front. Nous avons pris le bateau pour la Grèce, en mars 1937.



A son tour, elle connaissait l'aventure

Le paquebot "Saturnia" faisait escale à Patras. C'est là que nous avons débarqué, un soir de mars, Maria, moi et nos trois canaris. Dans l'air, flottaient les chaudes senteurs du printemps grec. Les projecteurs du bateau illuminaient les visages des passagers qui se pressaient autour de nous, sur le débarcadère, pour nous faire leurs adieux à toutes deux, à Maria

Evangelia Kalogeropoulou, la mère divorcée de Maria Callas, vit à New York. Elle est vendeuse dans le magasin de bijouterie, au coin de Madison Avenue et de la 62e Rue, qui appartient à Jolie Gabor, la mère de Zsa-Zsa et Eva Gabor. Pendant trente années, sa seule raison de vivre a été l'éducation, puis le succès de Maria, dont elle a forgé le destin de prima donna. Beaucoup de légendes, de bêtises, de mensonges ont été colportés sur les jeunes années de la Callas. Sa mère essaie de rétablir, ici, la vérité.

surtout. Tout le monde lui criait: "Bonne chance!"

Pour moi, ces voix grecques qui résonnaient tout autour de nous dans cette nuit de printemps, c'était le retour au pays natal; pour Maria, cela devait représenter l'aventure, telle que je l'avais connue quatorze ans auparavant lorsque j'avais débarqué en Amérique.

Le lendemain, nous avons gagné Athènes par le train. Il y avait une grande journée de voyage, le plus délicieux du monde, car le train longeait le golfe de

Corinthe. C'était une journée splendide. La mer, sous le ciel grec sans nuage, était du bleu sombre dont parle Homère.

J'étais heureuse, et Maria n'arrivait pas à s'arracher aux beautés du paysage qu'elle admirait par la portière.

Il faisait nuit lorsque nous sommes arrivées à Athènes. A la gare, Jackie, mes trois frères et mes trois sœurs nous attendaient, et près d'eux se trouvait ma merveilleuse maman, qui devait mourir vingt ans plus tard, en 1957, à l'âge de quatre-vingt-trois ans. Dans sa jeunesse, elle était si jolie qu'on l'avait surnommée "la soeur de la belle Hélène"; ayant alors dépassé la soixantaine, elle n'avait rien perdu de sa beauté.

Lorsque Maria et moi sommes arrivés à Athènes, ma mère habitait la maison qui était jadis la "maison de ville" familiale, et pendant quelque temps, Maria, Jackie et moi y avons vécu avec elle, en compagnie de mes sœurs Sophia et Kasia. Cette maison était située à quelque distance de l'Acropole; c'était une vaste bâtisse, surannée et très confortable avec ses plafonds élevés, ses escaliers de marbre, ses dalles et ses hautes portes-fenêtres. Derrière la maison, il y avait aussi un grand jardin, plein d'oiseaux.

Maria n'était jamais rassasiée

Dans la cuisine dallée, où se trouvait un énorme fourneau noir qui dévorait des tonnes de charbon, et un évier qui aurait donné des crises de nerfs à une maîtresse de maison moderne, ma mère et mes sœurs aidaient les servantes à préparer de succulents repas grecs, que nous adorions, Maria plus que quiconque. Elle n'était jamais rassasiée. Même à la fin d'un repas copieux, elle réclamait ce plat qu'elle s'était inventé à New York: deux oeufs frits recouverts d'une tranche de fromage, et le dévorait. Parfois, elle se rendait à la cuisine pour le préparer elle-même, ou bien elle se faisait des pommes de terre frites. Maria a toujours bien su faire la cuisine.

Chez ma mère, on faisait toujours beaucoup de musique. Deux de mes sœurs, Pipitsa et Sophia, avaient une voix magnifique. La troisième, Kasia, ne chantait guère. Sophia et Pipitsa s'accompagnaient à la guitare et à la mandoline (j'en jouais aussi), Maria et Jackie chantaient avec elles. Lorsque mes frères nous rendaient visite, avec leurs familles, nous chantions tous en chœur: un de mes frères nous baptisa un jour: "La troupe d'opéra Dimitriadis". Dimitriadis, c'était notre nom de famille.

Mes parents n'ignoraient pas la raison pour laquelle j'avais amené Maria en Grèce. Mais, en général, ils n'étaient guère impressionnés par sa voix. Les belles voix, c'était pour eux monnaie courante.

Mon frère Efthemios, cependant, me donna raison: il fallait travailler sérieusement la voix de Maria.

— Laisse-lui quelques mois de répit, Litza, me conseilla-t-il. Ne la pousse pas trop vite. Ce n'est encore qu'une gamine. Laisse-la s'habituer à nous. Elle arrive dans un pays nouveau, dans une famille nouvelle. En septembre, je m'arrangerai pour lui faire passer une audition.

Elle n'habitait pas une cave!

Pendant un mois, nous avons habité chez ma mère; ensuite, nous nous sommes installées dans un appartement confortable dans un immeuble moderne, 61, rue Patission, que nous avons habité pendant toute la guerre, et où Maria a commencé sa carrière musicale. J'ai vu rapporter des propos de Maria, prétendant que, pendant la guerre, elle avait habité dans une cave; mais l'appartement du 61, rue Patission n'avait rien d'une cave et de très loin. C'était un endroit clair, aéré, au dernier étage d'un immeuble pourvu d'un ascenseur et d'un concierge à notre service. Il y avait un balcon, et six pièces: un salon bleu, avec un canapé recouvert de gros-grain de soie bleu, et de petits tapis bleus par terre; un studio pour Maria, avec un piano et un divan; une chambre pour Jackie et une pour moi, sans compter une belle grande cuisine avec une cuisinière à gaz.

Il y avait aussi une chambre de bonne au fond de l'appartement, mais comme nos domestiques n'y couchaient pas, nous y mettions chaque soir les canaris. Nous avons fini par l'appeler "la chambre des canaris".

En septembre 1937, quelques mois après notre arrivée à Athènes, Efthemios avait tenu sa promesse et, grâce à ses relations au Théâtre Royal, obtenu pour Maria une audition auprès d'une certaine Mme Maria Trivella, professeur au Conservatoire d'Ethnekon, la grande école athénienne de musique et d'art dramatique.

Maria, qui n'avait pas encore quatorze ans, commençait à se faire grande (à mon vif soulagement, elle avait renoncé à son ambition d'être dentiste), mais elle était encore trop jeune pour souffrir du trac. A ma connaissance d'ailleurs, elle n'a jamais eu le trac, quoique ses attachés de presse prétendent le contraire.

Lorsque le grand jour arriva, Maria avait peut-être gardé toute son assurance, mais elle ne tenait pas en place, riait et jacassait sans cesse tandis que je l'aidais à revêtir sa robe d'organdi blanc et que je brossais de mes mains tremblantes la petite frange qui cachait son front. Pour la circonstance, Maria avait relevé ses cheveux comme une grande jeune fille, mais elle avait gardé sa frange.

Ma mère et Jackie, deux de mes sœurs et Efthemios assistaient avec moi à l'audition. Mme Trivella, petite, ronde et bienveillante, n'avait rien d'impressionnant; pourtant je sentais mes genoux trembler en lui parlant de Maria.

(à suivre)

(Copyright by Evangelia Callas, Lawrence Blochman 1960. — Exclusif à "Photo-Journal".)



Haut de forme!

Voilà une façon amusante d'étréner neuf chapeaux à la fois afin d'épater ses amis... pourvu que le vent ne les emporte pas!

En Russie, il y a très peu de divorces!

Alors que l'on discute beaucoup en Angleterre d'une éventuelle réforme de la loi sur le divorce, le "Times" cite les impressions du sociologue David Mace, qui vient d'étudier la vie de famille en U.R.S.S. Il y a découvert plus d'un aspect positif.

On divorce peu en Union Soviétique, les familles sont en général très unies, même lorsqu'elles vivent dans la promiscuité créée par le manque de logements, les enfants sont moins "difficiles" que dans les pays occidentaux, la prostitution est presque inexistante, et l'immoralité n'est pas artificiellement stimulée. Il faut, dit le professeur David Mace, tenir compte de plusieurs facteurs. Le peuple russe est traditionnellement sociable et grégaire, et l'esprit de famille y a toujours été très développé. En outre, la cohabitation, dans les grands centres, de plusieurs familles dans les mêmes appartements, provoqua de nombreux incidents dans les premiers temps, mais après des décades un *modus vivendi* s'est établi, créant en quelque sorte un nouveau savoir-vivre. Cette situation a même réussi à aplanir dans bien des cas les difficultés habituelles avec les beaux-parents.

Mais il y a d'autres explications à la rareté des divorces. La loi soviétique n'admet pas, en principe, l'incompatibilité d'humeur comme motif de divorce, et les difficultés du logement maintiennent sous le même toit bien des ménages désunis. D'autre part, l'opinion publique soviétique, après la brève période d'anarchie matrimoniale des débuts du régime, a été systématiquement entretenue dans la désapprobation du divorce.

Pour être à la page!

PARIS. (W.N.S.) — La Parisienne soucieuse de bien faire les choses, mais qui n'a pas bénéficié d'une éducation ad hoc, peut maintenant s'en tirer en composant BALZAC 64-69. Elle n'a qu'à poser son problème et on le résoudre pour elle. Et ça ne lui coûtera que le prix de la communication pour savoir quel vin servir avec un faisan rôti ou comment détacher une tache de rouge à lèvres sur le pantalon de son mari.

AUBAINE DE FIN DE L'ANNEE chez JEAN GERVAIS

Cadeaux merveilleux pour Noël et Jour de l'An

DONNEZ UNE **PHILCO**



Modèle CE-700-4

Poussez 2 boulons... faites un tour de cadran

PHILCO - BENDIX DUOMATIC

Se charge alors de faire le lavage et le séchage de votre linge!

- Lave et sèche le linge en une seule opération continue... ou séparément à votre goût
- Certaines lessives se font en moins d'une heure
- Prend le même espace qu'une laveuse ordinaire
- Sûre pour tous les tissus
- 3 réglages automatiques pour séchage... y compris "laver et porter" (wash 'n wear)
- Eau chaude ou froide
- Trempage automatique puissant
- Va très bien sous le comptoir de la buanderie
- Pas besoin de tuyau d'échappement

JEAN GERVAIS

est imbattable pour

- SES BAS PRIX
- SON SERVICE
- SON CHOIX



Modèle CE-704-2

PHILCO - BENDIX DUOMATIC

Lave et sèche le linge...

Injecte automatiquement la chlorure

- Lave et sèche le linge en une seule opération continue... ou séparément à votre goût
- Certaines lessives se font en moins d'une heure
- Prend le même espace qu'une laveuse ordinaire
- Sûre pour tous les tissus
- Distributeur de chlorure injectant automatiquement le chlorure ou un agent de rinçage au bon moment
- Trempage automatique puissant
- Lavage effectué dans eau chaude ou froide et rinçage eau chaude ou froide au goût
- Réglage d'accélération pour séchage rapide

Prix régulier \$649.95

Prix à partir de **\$469.95**

JEAN GERVAIS

PAS DE DEPOT
•
TERMES FACILES

5270, rue HENRI-JULIEN — CR. 7-4103

AU COIN DE LA RUE BOUCHER

1145 est, MONT-ROYAL — LA. 4-6817

(Anciennement Robert & Robert)

OUVERT DES
MAINTENANT
TOUS
LES SOIRS
JUSQU'A
9 HEURES

PHOTO JOURNAL

"TOUT PAR L'IMAGE"

Publié et imprimé à
5460 avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 - RE. 1-7941*
par "PHOTO-JOURNAL" (Enrg.)

ABONNEMENTS	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Prix au Canada	\$5.00	\$2.50	\$1.25	50c
Montréal	\$6.00	\$3.00	\$1.50	50c
Etats-Unis et étrangers	\$7.00	\$3.50	\$1.75	60c

Photo-Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe ministère des Postes, Ottawa



La parole est au lecteur

Collection de raretés

Depuis quelques mois, je suis à la recherche de personnes ou associations qui seraient intéressées à l'achat de musées. Je possède un musée composé d'antiquités et principalement de raretés inventées ou fabriquées par moi-même.

Un notaire compétent ayant visité un nombre considérable de musées m'assure n'avoir rien vu de tel, dans aucun musée. Je suis convaincue que

mes raretés sauraient intéresser même les directeurs et réalisateurs de télévision.

Existe-t-il à Montréal ou ailleurs des personnes désireuses de se mettre en communication avec moi, à ce sujet? Veuillez le faire dans le plus bref délai possible, car je suis âgée et malade.

Mme E. Ayotte,
Saint-Valérien,
Comté de Shefford, P.Q.

Nos héros "nationaux"

Si nous avons de la délinquance juvénile en Amérique, c'est parce que les journaux glorifient les "bums", les gangsters, les prostituées de haut style et les gens sans idéal et qui ne penchent que vers les bas instincts de l'humanité. Et nos jeunes gens cherchent à copier ces tristes personnages.

Récemment, les journaux étaient remplis des hauts faits de Clark Gable et de Marilyn Monroe. Tout le monde sait que Gable était un ignorant qui eut de la chance. Il ne fut jamais un acteur de talent. Il avait seulement de grandes oreilles

décollées et de larges épaules. Et Marilyn, autant vaut ne pas en parler.

Pourtant, ce sont ces gens-là que les journaux glorifient et présentent à la jeunesse comme des exemples à suivre; parce que, vous comprenez, ils ont gagné beaucoup d'argent!

Tous les journaux devraient reviser leur formule, laisser tomber les bandits et les vedettes de cinéma, et nous parler d'hommes et de femmes vraiment capables de remonter le moral de la jeunesse.

J. Laframboise,
Sorel.

Curieux phénomène électoral

On a discuté beaucoup sur la très petite marge, dans le vote populaire, qui a favorisé le président Kennedy dans sa lutte électorale contre M. Nixon. En réalité, cela n'a rien d'extraordinaire aux Etats-Unis.

En 1860, Abraham Lincoln n'obtint que 1,866,452 voix populaires sur un total de 4,690,193. Les dix-huit Etats qui l'encouragèrent étaient tous situés au nord de la ligne Mason-Dixon. Quinze des trente Etats (tel était leur nombre il y a un siècle) ne lui rapportèrent pas un seul vote électoral.

Ces chiffres sont tirés du li-

vre: "Lincoln Takes Command", par John Shipley Tilley, University of North Carolina Press, Chapel Hill, North Carolina.

Les commentateurs de l'élection présidentielle qui vient de se terminer ont souligné qu'aucun président des Etats-Unis ne fut jamais élu avec une aussi faible majorité de votes populaires que celle de M. Kennedy. Voici pourtant le cas de Lincoln, où le candidat élu ne reçut que juste un peu plus du tiers du vote populaire!

Mme Emily Cook Audley,
Ste-Anne-de-Bellevue.

Le salut par les simples

Je voudrais dire à M. André Benoit qu'il a bien raison d'écrire, dans cette colonne "La parole est au lecteur", que les hommes vont se détruire eux-mêmes par une mauvaise alimentation, mais ils se rendent encore plus malades en prenant des produits chimiques. Même les médecins les prescrivent, ainsi que des médicaments à base de narcotiques ou de mercure, au lieu de soigner avec des herbes que le Bon Dieu a mis sur la terre pour nous guérir, et non pour languir.

On paye des prix fous pour un remède prescrit, c'est-à-dire de 50 à 75 p. 100 plus cher que ceux qui ne le sont pas. Je le sais, car j'ai appelé le pharmacien et je lui ai demandé le prix d'un médicament, et c'était les deux tiers moins

cher parce que j'avais le nom.

Je puis vous dire qu'après m'être fannée de languir, je me suis décidée à prendre des herbes, et je suis mieux depuis, car toute maladie provient du mauvais sang, comme l'arthrite et le rhumatisme, mais on fait rire de nous quand on demande à un médecin un purificateur du sang. Pourquoi? Eh bien, parce que ce ne serait pas payant en prenant des herbes, car on se guérit!

Si toutes les personnes malades prenaient un purificateur du sang le printemps et l'automne, les médecins changeraient de voiture moins souvent et ne deviendraient pas riches si vite.

Une lectrice
de Grand'Mère.

Les techniques "nouvelles"

Je lisais, dans un grand quotidien, un article qui disait que le cinéma est le seul art que l'homme a pu inventer depuis quelques siècles. Mais de cet art, qu'a-t-on fait? Je ne parle pas de la technique, qui s'est perfectionnée, mais de l'art.

Toujours la même chose à l'écran! Histoires d'amour avec l'éternel triangle; les héros de la Grèce ou de la Rome antiques, dont on fausse d'ailleurs la personnalité; faits d'armes, cow-boys, bandits et revolvers; aventures criminelles, où les héros sont les pires canailles; films d'horreur, "science-fiction" ridicule, avec uniformes futuristes dont nos descendants se moqueront, si la bombe atomique n'a pas anéanti l'humanité d'ici quelques années.

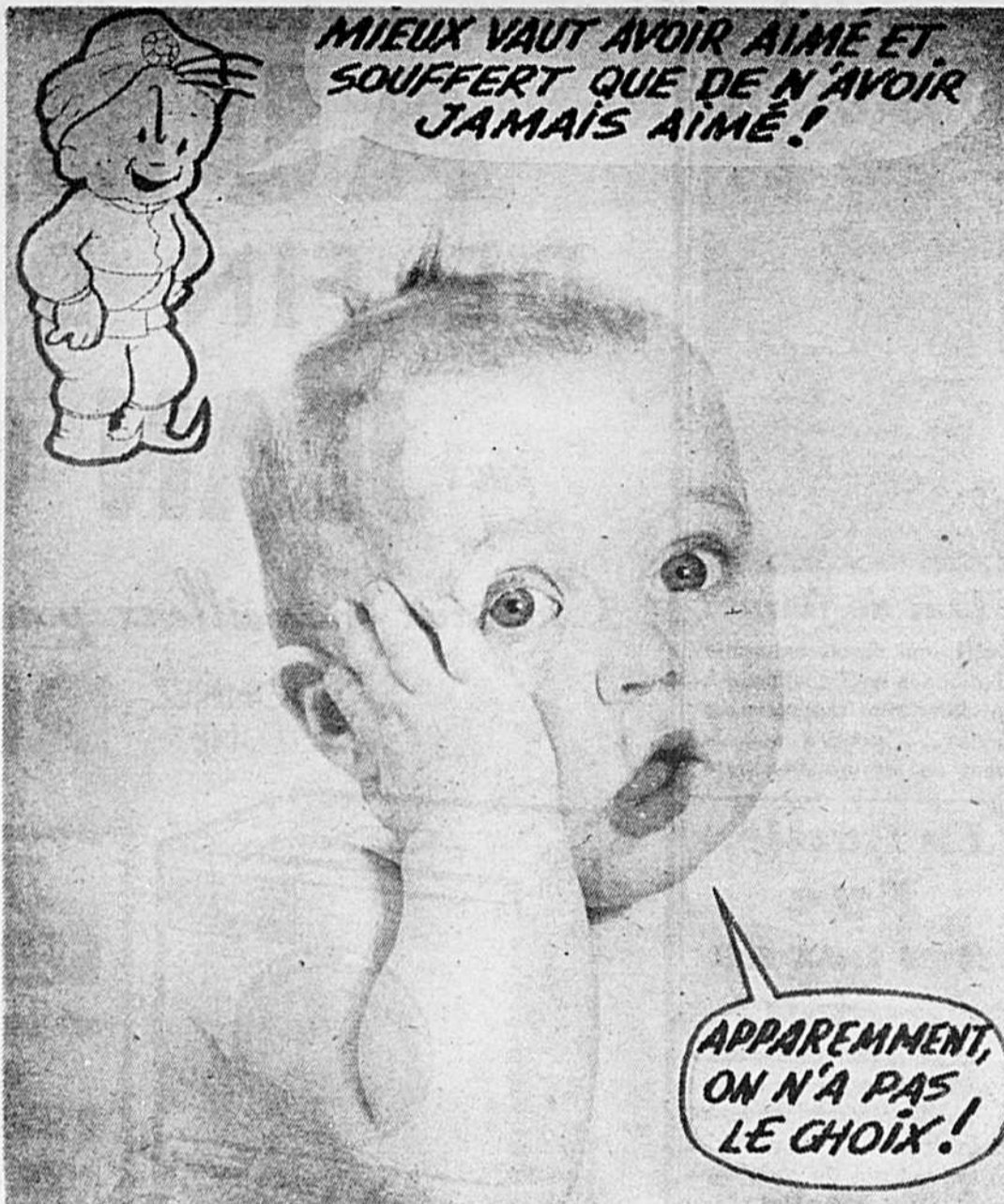
Choses immorales, philoso-

phie fausse, mais belle technique! Les cinéastes essaient d'attirer la clientèle par tous les moyens possibles; mais, ce n'est pas seulement en nous montrant telle ou telle artiste en costume de bain (même en troisième dimension et en regardant avec des lunettes spéciales!) qu'on fera de ça un art dans tous les sens du terme.

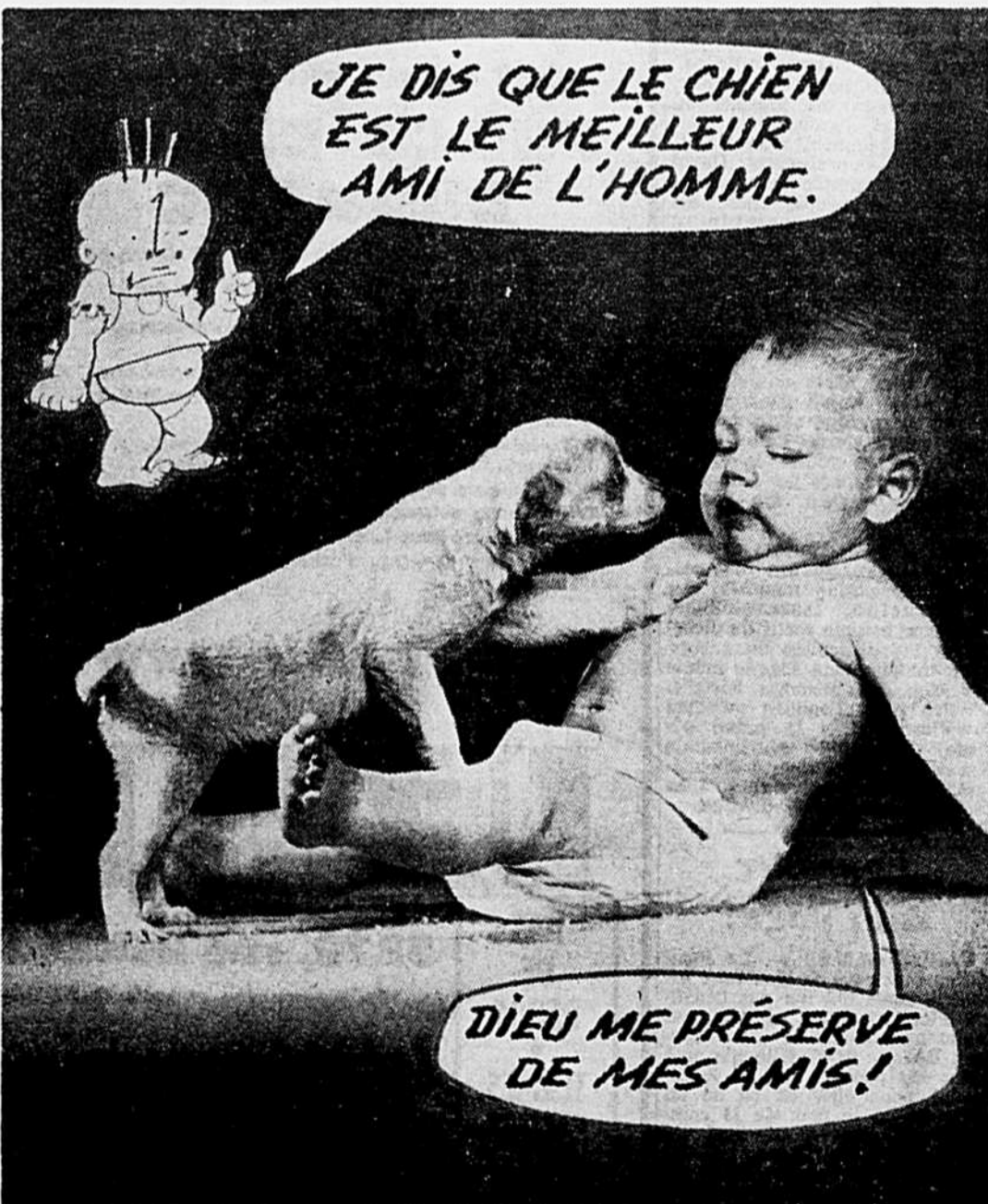
Messieurs les producteurs, de la chair, on en a assez! "Hiroshima mon amour", "South Pacific", "Psycho" et j'en passe, on en a assez!

Et dire qu'il y en a qui sont contre la censure! Que les producteurs nous mettent donc de bonnes choses en tête, et avec une bonne morale. Et des censeurs, il n'y en aura plus.

Alphonse,
Montréal.



Le petit philosophe



Est-ce déductible de l'impôt?

Si vos plantes sont malades, faites venir le médecin!

par Guy Lefebvre

"Vous savez, les plantes d'intérieur, c'est un peu comme les femmes: faut pas trop les dorloter!"

"D'un autre côté, une plante n'est pas un bibelot qu'on place sur une étagère sans plus jamais s'en occuper. Il faut garder un juste milieu là comme dans tout. Cette période de l'année où tant de plantes d'intérieur se donnent en cadeau et où tous ceux qui en possèdent déjà les veulent les plus belles possibles est justement le temps où le plus de plantes meurent... asphyxiées.

"Et la plupart meurent parce qu'on les dorlote trop!"

C'est un horticulteur... c'est-à-dire (évidemment! ajouteront les femmes) qui parle ainsi de la cruauté des gens pour leurs plantes. Cruauté qu'il admet être involontaire et uniquement due à l'ignorance.

"Si vous recevez des plantes en cadeau de Noël, nous dit M. Roger Roussel, ne les traitez pas comme des bébés. Un nourrisson repoussera instinctivement la bouteille ou refusera d'avalier s'il n'a plus faim, mais la plante, elle, ne peut se défendre contre la bonté des gens qui lui donnent trop généreusement à boire. Une plante a besoin d'eau, c'est vrai; elle a besoin d'air, de lumière, de chaleur... mais pas trop.

● Allez aux bonnes sources de renseignements

Il est malheureux que plusieurs fleuristes, aujourd'hui, ne cherchent qu'à faire des ventes et se soucient très peu d'indiquer à leurs clients les moyens à prendre pour conserver leurs plantes d'intérieur. On commet donc l'erreur de téléphoner à "ma tante" qui a une fougère dans son salon pour lui demander comment on doit arroser son... philodendron. Un peu comme si un éleveur de chevaux demandait conseil à un pisciculteur sur la façon de nourrir ses bêtes.

Les ministères provincial et fédéral de l'Agriculture publient un feuillet sur l'entretien des plantes d'intérieur. Et le Jardin Botanique de Montréal renseignera tous ceux qui se donneront la peine d'y téléphoner... avant que leur plante ne soit en train de pourrir. Car on ne peut soigner par téléphone; pas plus qu'un médecin peut faire son diagnostic et traiter son patient au bout du fil.

"Et pour ceux-là qui ont attendu à la toute dernière minute, c'est-à-dire ceux qui ne s'inquiètent que lorsqu'il ne leur reste plus qu'un maigre 'coton', nous avons songé à ouvrir une clinique."

● Médecin des plantes d'intérieur

M. Roussel, qui a suivi un cours d'agriculture, qui est horticulteur, paysagiste et un 'ancien' du Jardin Botanique, nous explique que son commerce, le "Studio d'Art Floral", n'est pas uniquement une boutique de fleuriste. Vendre des fleurs, faire des arrangements floraux, créer des jardins, des rocailles, faire la chirurgie des arbres, l'analyse des sols, l'arrosage antivermine, etc., tout ça ne répondait pas entièrement aux besoins de sa clientèle. Il s'est aussi fait "médecin consultant" et se rend à domicile, trousse à la main, dès qu'on lui signale la maladie d'une plante d'intérieur.

"Et j'en vois de toutes les couleurs durant mes visites aux 'malades', dit-il. Mais la catégorie de gens que je rencontre le plus souvent, c'est les 'pompiers'. Ce terme d'argot de notre métier s'applique aux personnes qui 'noient' leurs plantes et qui, quand elles constatent qu'elles dépérissent à vue d'oeil, se défendent bien de les avoir maltraitées. 'Mais je l'ai arrosée à tous les jours,' dit-on! et ils sont scandalisés quand on leur affirme que leur plante n'a besoin d'eau qu'une fois par deux semaines durant l'hiver.

"Il faudrait des volumes pour passer en revue la majorité des plantes d'intérieur et préciser les soins à donner à chacune.

"Sur la disposition des plantes, il convient de noter qu'en hiver, les plantes d'intérieur suivent, comme les plantes de jardin, un certain cycle. Elles ne sont pas



Le "médecin" à l'oeuvre.

en hibernation mais leur organisme fonctionne quand même au ralenti et il ne faut pas les 'forcer' ou les faire trop 'travailler'. Pour cette raison, il ne faut jamais placer une plante dans une fenêtre car les feuilles, par un phénomène que l'on appelle **photopériodisme** ou **géotropisme**, se tourneront vers la

source de lumière. Mieux vaut placer le vase face à la lumière, le 'dos' au mur, pour éviter de faire travailler les feuilles.

● N'oubliez pas le drainage

"Nous n'avons pas parlé, non plus, de l'empotage en soi. C'est pourtant très important de placer, dans le fond d'un pot imperméable, quelques petites roches et une couche de sable pardessus avant d'y mettre de la terre... car il faut un drain si on ne veut pas que le surplus d'eau fasse étouffer les racines de la plante.

"Je n'ai pas parlé, non plus, des gens qui étouffent leurs plantes en huileant les feuilles pour leur donner plus d'éclat... ou de ceux qui ont la maladie des jardins japonais et qui placent l'une à côté de l'autre des plantes qui requièrent chacune des soins différents et des quantités d'eau très différentes.

"Enfin, avant de risquer la mort d'une plante d'une trentaine de dollars, mieux vaut consulter un expert que de se fier à 'ma tante' qui a une fougère depuis dix ans. Car si 'ma tante' a réussi à garder sa fougère, ça ne veut pas dire qu'elle réussirait à garder aussi longtemps un 'caoutchouc', un philodendron ou une autre plante."




Notre diamant-scope révèle la qualité réelle des diamants

Le prix de détail de chaque diamant est déterminé d'après un examen de haute précision fait avec le diamant-scope muni de verres grossissants trois-dimensions et d'un éclairage scientifique "dark-field". Cet appareil, qui est employé uniquement par les Bijoutiers Enregistrés et la Société Américaine des Joyaux, garantit l'authenticité de nos pierres précieuses — une gracieuseté de notre magasin qui ne vous en coûte pas plus.

Mappin's
1000 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal — UN. 6-7431

Ouverts tous les jours de 9 a.m. à 5.30 p.m.
Samedi jusqu'à 9 p.m.

Stationnement gratuit d'une heure au garage Peel-Windsor

Lily Simon

offre à sa distinguée clientèle ses souhaits pour un

Joyeux Noël

et une Bonne et

Heureuse Année



Collection des Fêtes

COSTUMES, ROBES, MANTEAUX

Modèles exclusifs



POUR PORTER APRES LE SKI

ENSEMBLE SPORT EN TRICOT BLANC
avec col-capuchon

De plus, un magnifique choix de costumes de ski ainsi que tous les vêtements de sport.

Notre magasin sera fermé le **lundi de Noël** ainsi que le **lundi du Jour de l'An**.

Modes exclusives

Chez **Lily Simon**

1320 est, rue BEAUBIEN — CR. 9-2162

Il y a 20,000 Français à Montréal

Volent-ils les places des Canadiens?

par Simone Auger

"Les maudits Français! Ils viennent ici pour prendre nos places. Regardez à la télévision, puis à la radio. Ils sont partout". A en croire ces propos, les Français feraient la pluie et le beau temps à Montréal. Ils n'auraient qu'à poser le pied sur notre sol pour en devenir les seigneurs et maîtres. "Or, la vérité est toute autre," dit M. Jean Rivière, président de l'Union Nationale Française.

Comme les Anglais, les Français jouissent de certains privilèges de la part de notre ministère de l'Immigration. Ils peuvent traverser l'océan quand bon leur semble. A la seule condition d'avoir un passeport et un visa. Point n'est besoin pour eux d'avoir un répondant au Canada, "ce quelqu'un" qui s'engage à les "dépanner" et à les recevoir à leur arrivée. Point n'est besoin non plus d'un contrat de travail. Il leur suffit de porter le beau titre de Français pour que, s'ils ne sont pas tuberculeux ou criminels, la porte de notre pays leur soit grande ouverte.

Pourquoi ce traitement de faveur? Mais parce que leurs ancêtres ont défriché le pays! Comment dès lors ne pas leur faciliter les formalités de l'immigration? Ne sont-ils pas des nôtres?

Or, voilà le problème. Contrairement à ce qu'on veut croire officiellement, les Français ne sont pas des nôtres. Ils sont des étrangers dans la pleine acception du terme. Et, dans la vie quotidienne, nous les traitons comme tels, ne leur épargnant ni injures ni insultes. "I" ont qu'à rester chez eux, ces maudits Français. Avec le chômage que nous avons maintenant, qu'ils viennent pas nous voler nos jobs".

• Une situation complexe

Pour eux qui arrivent ici, enguirlandés par la publicité tapageuse et fausse que mènent en France nos agents de l'immigration, le choc est pénible. Ils se rendent vite compte que le Canada n'est pas la terre promise, qu'on n'y fait pas fortune en un tour de main, et que les petits cousins d'Amérique ont l'accueil plutôt froid.

— On ne peut blâmer ni les Canadiens ni les Français de cette situation, dit M. Rivière du ton de l'homme qui sait tout prendre avec un grain de sel. Les uns et les autres ont raison de se plaindre. Puis, après réflexion: "C'est le gouvernement qu'il faudrait mettre en cause. Veut-il des immigrants ou n'en veut-il pas? S'il en veut, qu'il précise le genre qu'il souhaite: intellectuels, "collets-blancs", ouvriers spécialisés, manoeuvres. Et qu'il leur offre un travail approprié à leurs aptitudes une fois qu'il les a fait venir. Ce n'est pas la peine d'attirer les gens au Canada pour les plonger dans la misère." Et pourtant, il faut bien attirer les Français au Québec. Ils sont presque le seul groupe d'immigrants à parler notre langue et donc le seul qui puisse nous aider à sauvegarder notre patrie culturelle...

M. Rivière raconte là-dessus que, tous les mois, l'Union Française secourt financièrement 30

à 40 familles. "Il y a, dit-il, celui qui va être expulsé en plein hiver si on ne l'aide pas à rencontrer son loyer. Il y a celui qui meurt presque de faim. Il y a tous ces autres qui, épuisés par les difficultés de leur

Afin de mieux faire connaître les divers éléments qui valent à Montréal son visage cosmopolite, "Photo-Journal" a mené une brève enquête sur certains groupes d'immigrants de la métropole. Notre journaliste Simone Auger s'est rendue à cette fin dans des familles de toutes origines. Nous vous présentons ici le troisième d'une série d'articles sur ce que le ministère de la Citoyenneté nomme avec grâce "les rameaux de la famille canadienne". La semaine prochaine, Simone Auger ira chez les Grecs.

installation au Canada, font une dépression nerveuse qui les menerait au bord de la folie si on ne les soignait à temps".

Et M. Poulard, gérant de l'Union Nationale Française, ajoute: "Vous ne sauriez croire combien les immigrants sont exploités. Lorsqu'ils n'ont pas de travail, ils viennent nous voir et nous les référons au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, lequel les dirige vers les employeurs qui ont soumis des demandes".

C'est alors que le bal commence. "Les patrons qui embauchent les immigrants, dit M. Poulard, savent ce qu'ils font. Je connais un père de famille qui travaille 70 heures par semaine pour \$26. S'il demande la plus légère augmentation, on lui répond: Il y en a 500 qui sont prêts à prendre ta place si tu n'es pas content. Alors, gare à toi."

"Un autre, poursuit M. Poulard, est venu me trouver la semaine dernière parce que ses enfants n'ont pas de chaussures pour l'hiver. Il y a six mois qu'il cherche en vain un emploi. Je lui ai conseillé de revenir le lendemain, mais il n'a pu le faire, faute d'argent pour prendre l'autobus. Je pourrais vous raconter des tas d'histoires semblables".

• L'Union Nationale Française: un refuge

Pour aider ces malheureux Français, il y a heureusement l'Union, sise rue Viger. Fondée en 1886, par suite de la fusion de deux autres groupes, elle est devenue aujourd'hui une société d'aide mutuelle exemplaire. "Nous avons au premier étage de l'établissement, dit M. Rivière, un refuge avec dortoir, cafeteria et quelques chambres à coucher. Nous logeons et nourrissons une trentaine de personnes, cela à part les bons que

nous accordons à ceux du dehors lorsqu'il s'agit d'éviter une saisie des meubles ou l'expulsion du logement".

Et il y a aussi le "dépannage" moral non moins important. "Beaucoup, dit M. Rivière, viennent nous exposer leurs problèmes. Le seul fait de bavarder avec quelqu'un de leur sang, de se confier, de faire leurs réflexions sur le Canada et les Canadiens, suffit parfois à les remettre daplomb."

Les membres de l'Union jouent alors le rôle de confesseurs! Ils sont en tout près de 1,000, dont 15 au Comité directeur. Il y a le président, deux vice-présidents, un trésorier, un secrétaire et 10 conseillers.

• Un endroit où l'on s'amuse

M. Rivière remplit son cinquième mandat à la présidence de l'Union. "Notre organisme, dit-il, prend de plus en plus d'ampleur. Nous aidons de plus en plus de gens. Les subventions que nous accorde la Province de Québec, jointes aux dons privés, ne suffisent plus. C'est pourquoi l'Union porte un intérêt soutenu aux danses du samedi soir et du dimanche après midi. Les profits que nous en tirons vont droit à la Caisse de secours."

Toutefois ces bals de charité de la fin de semaine n'ont rien de sinistre. L'Union Française est peut-être même le seul endroit à Montréal où l'on s'amuse agréablement. Beaucoup de filles y viennent seules. Mais elles ne font pas longtemps tapisserie. Car il y a au moins un nombre égal de garçons seuls. Ces rencontres de hasard finissent parfois au pied de l'autel.

"Beaucoup de Français épousent des Canadiennes, dit M. Rivière qui a lui-même épousé une Canadienne. Cela leur permet de s'intéresser beaucoup plus rapidement, et facilement, au peuple canadien". De Français canadiens, ces époux deviennent vite Canadiens français.

Mais si les jeunes filles n'ont pas toutes la chance de décrocher un mari à l'Union, elles sont assurées de trouver un partenaire qui les fera tourner à leur aise. Et, la plupart du temps, un partenaire charmant. On exige en effet la cravate à l'entrée et de la tenue pendant la soirée. Or, lorsqu'ils "se conduisent bien," les messieurs bien habillés font de plaisants compagnons!

• Le Français: un mauvais immigrant?

Ces soirées constituent en outre un refuge moral pour les immigrants, français et autres. Elles les distraient des semaines difficiles, lourdes de labeur et de cafard. Le Français garde, en effet, longtemps la nostalgie de son pays. C'est un lieu commun de répéter qu'il est le plus mauvais immigrant, car il ne se détache jamais de la "douce France". Il regrette le café du coin, les discussions au-dessus d'un "verre de rouge", le climat moins rigoureux, les poignées de main quotidiennes... Et il compare, d'une façon hélas! souvent exécrable. Il arrive même à indisposer les mieux disposés à son endroit. De telle sorte que hors l'Union, il trouve peu de sympathie. Le Canadien, patient de nature, n'accepte pas les rouspéteurs. — Il est presque impossible, s'accordent à dire les Français, de se faire des amis canadiens. On peut, en bûchant, ramasser un peu d'argent. Après les premières années, on dénèche l'emploi qui vous convient. Mais pour l'amitié, il vaut mieux renoncer."

Ce problème se pose aux ouvriers surtout. Car l'ouvrier français ne cadre pas dans le milieu canadien correspondant. Il ne peut comprendre, par exemple, le plaisir que les nôtres



M. Jean Rivière

... président de l'Union Nationale Française

(Photo Marce)



M. Joseph Poulard

... gérant de l'Union Nationale Française

(Photo Marce)

éprouvent à s'enivrer. Il faut bien admettre, hélas! que c'est la seule distraction possible aux yeux du Canadien moyen. Les échanges d'idées n'ont pas grand charme pour lui. Si on veut le distraire, qu'on lui offre un bon coup. Vive la dive bouteille!

• Le problème de l'éducation

D'autre part, les Français envoient généralement ses enfants dans une école maternelle française (et non canadienne-française) avant de les placer au Collège Marie-de-France ou au Collège Stanislas. Et cela, quels que soient ses moyens. Cette attitude creuse encore davantage le fossé qui le sépare du Canadien.

— Le Français protestant ou juif ne peut placer ses enfants à la Commission scolaire, dit M. Rivière. Il ne supporterait pas qu'on leur enseigne la religion catholique.

— Mais l'autre Français, celui qui est catholique, pourquoi n'envoie-t-il pas ses enfants à l'école publique?

Il est bien délicat pour un Français de répondre à cette question. Comment peut-il dire en effet que ses compatriotes dédaignent la Commission scolaire parce que l'enseignement qui y est prodigué leur semble lamentable? Qu'il ne pourrait supporter qu'à l'âge de 16 ans, leur fils ou leur fille soit en

retard de 3 ans sur leurs camarades de France. Et parlent, par-dessus le marché, un français estropié?

Il est toutefois des Français qui ont décidé de se fondre au milieu canadien en l'enrichissant de leur culture et de leur personnalité. Qu'il suffise de citer M. Pierre Tisseyre, éditeur du "Cercle du Livre de France"; M. Jean-Paul Vinay, qui occupe la chaire de linguistique à l'Université de Montréal; M. Guy Boulizon, professeur, auteur et chef des éditions à la Maison Beauchemin. Grâce à ces hommes, plus d'un Canadien a pu former son esprit, développer son goût de l'étude, poursuivre un doctorat à l'étranger, publier même un premier roman ou recueil de poèmes.

Il faudrait également citer Mme Vinay et Mme Boulizon qui, l'une à l'Université de Montréal, l'autre, au Collège Marie-de-France, poursuivent une brillante carrière de professeur. Et combien d'autres.

Dans toutes les sphères de notre activité intellectuelle et artistique, on retrouve des Français... presque à la première place. Mais ceux-là ne doivent pas nous faire oublier les autres, tous ceux qui, victimes de notre mauvaise politique d'immigration, ont échoué dans notre pays pour y connaître la misère, l'exploitation, l'amertume. Or, ils sont le grand nombre.



M. François Rozet

... un de nos meilleurs comédiens



M. Guy Boulizon

... éditeur, auteur, professeur

FILMS

Développement et finition

Service rapide par maille



Economie de 50%

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5c pour la maille de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.



Economie de 20%

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Films NOIRS et BLANCS		
• Service du jour •		
8	POSES 3 1/2 x 5	35c
12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60c
20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	\$1.00
		Impressions individuelles 5c

Films en COULEURS KODACOLOR		
Roul. de 8	POSES 3 1/2 x 5	\$3.56
Roul. de 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	\$4.84
		Impressions individuelles 32c

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion. Envoyez vos photos à:

PHOTO POSTE Inc.,

CASE POSTALE 1153, QUÉBEC P.Q.

A l'écoute...

... avec Edward Rémy

Le bruit court que le représentant d'Unifrance-Film à Montréal, M. Nicaud, repartirait pour Paris où il deviendrait l'adjoint de M. R. Cravenne, directeur de cet organisme du cinéma français. Les bureaux déménageront dans les locaux du Service du Tourisme français, et c'est son directeur, M. Robert Hollier, qui en serait nommé représentant.

★ ★ ★
Guy Provencher (Bill Wabo) est furieux parce qu'un Père de Québec l'a cité dans son sermon au cours d'une retraite, l'accusant d'idolâtrie parce qu'il porte autour du cou une chaîne avec une dent d'ours.

★ ★ ★
Nouvelles de CFTM-TV :
Aux deux réalisateurs Noël Gauvin et Jean Letarte viennent de se joindre deux nouveaux : Paul Thériault et Hélène Roberge, tous deux de Québec.

M. J.-P. Coulombe s'est vu confier la discothèque.
Gil, maquilleuse à Radio-Canada, prendra en charge le service des costumes et du maquillage.

★ ★ ★
Nous avons téléphoné à quelques-uns de nos artistes. Voici ce qu'ils feront le Jour de l'An et ce qu'ils désirent pour 1961 :

André Lejeune : "J'irai chez ma mère avec ma femme, mon fils et ma soeur. Je désire travailler le plus possible, car j'ai beaucoup de choses à payer."

Denyse Filiatrault : "Nous passerons les Fêtes à emménager dans notre nouvelle maison du boulevard Gouin. Le soir du Nouvel An, nous irons réveiller avec des amis à l'auberge Le Châtelet, à Morin Heights. Je voudrais gagner beaucoup d'argent, car il faut payer la maison (\$35,000)."

Marthe Thiéry : "Je ferai le 'baby sitter' pendant que mes enfants iront chez des amis. Je désire la paix et la santé pour tout le monde."

Jean Roger : "Je passe les Fêtes à Toronto où je chante au club Jolliet. J'espère que la nouvelle année m'emmènera à Paris."

René Caron : "Nous suivrons la coutume des bonnes vieilles soirées de chez nous : la messe, le repas de famille et des chansons. Je désire en '61 autant de chance qu'en '60."

Andrée Champagne : "Un souper en famille, quelque chose de très simple. Je voudrais que '61 m'emmène un beau rôle au théâtre."

Janine Fluet : "Je passerai la Noël et le Jour de l'An à faire la cuisine et la vaisselle. Sous prétexte que je suis un cordon-bleu, tout le monde s'invite, mais ça me fait plaisir. J'ai hâte d'être au printemps pour lancer l'"Insolent", le bateau de 40 pieds que nous faisons construire actuellement. La carcasse est déjà terminée. Quand il sera aménagé et qu'il voguera, un de mes plus grands désirs sera réalisé."

Yoland Guérard : "Un gueuleton en famille à Joliette. Je désire que "G.M." soit présenté "coast to coast".

Hubert Loïsel : "Une corvée : festivités familiales. Je voudrais que '61 m'emmène ma première mise en scène et me donne beaucoup de temps pour faire du sport."

Pierre Nadeau : "Je me reposerai de la sauterie de Noël. Je pars pour un mois et demi en Europe en avril prochain avec ma femme. Les Richard Garneau seront aussi du voyage."

Diane Giguère : "Je passe les Fêtes avec mon père dans notre ferme de Val-Morin. Je vais dormir et faire du ski. Je voudrais que '61 me permette de me payer un mois de sports d'hiver en Suisse."

Guy Hoffmann : "Je passerai le Jour de l'An avec ma famille chez mon beau-père, le professeur Théo Chantrier. Je demande pour '61 un peu de santé."



Jean Roger, signant son contrat avec la firme de disques Barclay, lors d'une réception donnée aux Services du Tourisme Français. Robert Hollier, André Lejeune, Jacques Matti et Jacques Bouchard sont témoins de cet événement.

Joan Fairfax, vedette de TV

Elle conduit son propre avion!

par Lysiane Gagnon

Joan Fairfax est la preuve vivante que la beauté peut harmonieusement s'allier au talent : cette jeune femme blonde et menue est l'une des vedettes les plus en vue du showbiz canadien, elle fait elle-même ses arrangements musicaux, et... elle a son permis de pilote !

Elle est en ce moment à Montréal pour remplir un engagement de trois semaines à la salle Bonaventure de l'hôtel Reine-Elisabeth. Elle y retrouvera Denny Vaughan, avec qui elle a travaillé de 1955 à 1957, au "Denny Vaughan Show". On sait que M. Vaughan est maintenant le chef d'orchestre attitré de la salle Bonaventure. "Nous avons participé ensemble à un si grand nombre de programmes de radio et de TV qu'un bon nombre de personnes croient encore que nous sommes mari et femme !"

● J'aime tous mes publics

Les téléspectateurs du canal 2 ont pu la voir à deux reprises, à Music-Hall et à GM présente. Voit-elle une différence entre le public de langue anglaise et le public de langue française ?

Joan Fairfax n'est plus qu'un large sourire : "J'aime tous mes publics... le public canadien-français est merveilleux. Peut-être encore plus enthousiaste que le public anglais !" — Evidemment, on a l'esprit latin ou on ne l'a pas !

Chante-t-elle parfois en français ? "Oui, à l'occasion. La Mer, de Trenet, par exemple. Ou encore..." Mlle Fairfax ne



Joan Fairfax

... elle est pilote !

se souvient plus du titre. Mais elle peut toujours m'en chanter les premières mesures : "Tou mé fais turner la tête... mon manège à moa c'est toa..."

Quel genre de chansons préfère-t-elle ? "Les chansons gaies surtout." Mais ceux qui ont eu le plaisir de l'entendre savent que ses talents lui permettent aisément de passer de la ballade sentimentale à la chanson bien rythmée. D'ailleurs — contrairement à la majorité des chanteurs — elle tient à faire

elle-même tous ses arrangements musicaux.

A quoi pense-t-elle, lorsqu'elle chante ? — "S'il y a du bruit dans la salle, je pense surtout à capter l'attention des gens. Mais autrement, je pense aux mots et j'essaie de rendre la chanson avec tout mon cœur."

● Son propre avion

A la voir, on croirait à peine qu'elle conduit son propre avion. Le clou de ses apparitions à la TV, ce fut sûrement le moment où, d'un avion en plein vol, elle chantait "Around The World In Eighty Days"...

Ses projets ? Un rendez-vous pour février avec le "Ed Sullivan Show", entre autres. Joan Fairfax fait mentir la règle qui veut qu'on ne puisse être prophète dans son pays. Sa popularité, elle l'a gagnée ici. "D'ailleurs, dit-elle, je ne pense pas qu'il faille aller d'abord aux Etats-Unis pour se faire connaître." C'est après ses succès au Canada que l'hôtel Statler Hilton, de Washington, et le Ed Sullivan Show ont demandé sa présence.

Petite biographie en trois lignes : Née en Angleterre, arrivée ici à l'âge de deux ans, Joan Fairfax a commencé toute jeune à étudier le chant classique. Un jour, elle décida d'opter pour le chant populaire et se présenta devant le chef d'orchestre Art Hallman, avec "I Only Have Eyes For You". — "Continuez ainsi, lui dit Hallman, et vous irez loin." Il ne se trompait pas : les engagements se succèdent. "Trans-Canada Hit Parade", "Summertime 57", "The Jackie Rae Show", "The Denny Vaughan Show" et enfin, "The Joan Fairfax Show" — entre autres.

Le cadeau idéal pour toute la famille

LA METHODE DE CONVERSATION ANGLAISE, ESPAGNOLE, ITALIENNE.

Poly-Glot

Anglais par HENRI BERGERON de Radio-Canada



au moyen de

DISQUES

enregistrés par deux spécialistes réputés de Radio-Canada

VOUS COMPRENEZ et PARLEZ DES LA PREMIERE LEÇON

ANGLAIS 20 DISQUES — 40 LEÇONS

ESPAGNOL 10 DISQUES — 40 LEÇONS

ITALIEN 10 DISQUES — 40 LEÇONS



Espagnol et Italien par MIVILLE COUTURE de Radio-Canada

Le cadeau qu'on donne à ceux qu'on aime ! Remplissez et POSTEZ ce COUPON pour plus de détails

POLY-GLOT INC. PHO.—24-12-60

QUEBEC 425, rue de l'Eglise	TROIS-RIVIERES C.P. 1253	MONTREAL 1411, rue Stanley Chambre 15
SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington	CHICOUTIMI 67 est, rue Racine	ROUYN C.P. 44

Messieurs

Sans obligation de ma part j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise espagnole italienne au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.

NOM

ADRESSE

VILLE

EMPLOI

COMTE

AGE

Pour vous Mesdames... les toutes NOUVELLES COUPES



à notre salon où notre personnel se fait un plaisir de vous faire des créations qui conviendront à votre type.

A toute notre clientèle nous souhaitons un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

Demandez

★ ROGER ★ JEANNINE
★ MURIELLE ★ GHISLAINE

Venez avec ou sans rendez-vous

VI. 4-9890
SALON de BEAUTE
Aladin

Mme GHISLAINE BERUBE, prop.
1599, rue ST-DENIS
FACE AU THEATRE ST-DENIS



Tit-Mé se demande s'il ne devrait pas noyer ça ...



Le Père Gédéon serre des mains ... car il va bientôt partir pour Paris.

Chez les Chevalier et les autres...

On se prépare à fêter la Noël!

photos Marce

Chez les Chevalier d'"En haut de la Pente Douce" on est fort occupé à l'approche des Fêtes, mais pas seulement parce qu'il faut que tout le monde joue au Père Noël ... Avant la fin de l'année, Fred Chevalier aura marié sa mère, et d'ici là il y a les préparatifs ... Cela tient fort occupés les Chevalier et les Plouffe ... et l'auteur lui-même qui a réuni pour la dernière émission de l'année vingt-huit personnages bien comptés ... (En revanche, la première émission de 1961 ne nous ramènera que les deux couples Chevalier et Plouffe - celui-ci en voyage de noces à Paris !)

Notre photographe a visité le studio d'"En haut de la Pente Douce", récemment, et a recueilli un certain nombre d'images qui nous révèlent que chacun s'occupe comme il peut, quand même ce ne serait qu'à ne rien faire ... quand il y a tant à faire ... et si peu de temps pour le faire !



La future madame Plouffe met la main à la ... pâte.



Il faut bien que quelqu'un "fasse" le sapin.



Fred et sa confidente, qui a "l'assent" même quand elle écoute ...



Pauline rêve devant un manteau et un bonnet d'agneau de Mongolie ...

Michel Louvain viendra passer quelques jours à Montréal pour paraître à "Music-Hall", mais il devra encore interrompre, à quelques reprises, son séjour en France, l'année prochaine.

D'abord en février pour remplir des engagements pris avant son départ, mais aussi au début d'avril, alors qu'il reviendra pour faire un spectacle avec Maria Candido, sur la scène de la Comédie-Canadienne. C'est le 8 octobre qu'il se présentera vraiment au public parisien, à Bobino, où il passera en vedette "anglaise". Mais entre-temps il aura fait une grande tournée, en vedette américaine, dans un spectacle dont la vedette sera Maria Candido. (A propos, et pour aider les Canadiens à comprendre ce qui arrive à Michel Louvain,

programme Roger Fournier a réuni Colette Boky, qui chantera "Je veux vivre" de "Roméo et Juliette", Eugène Pépin, l'homme qui dessine avec des ciseaux, Joe Termini, un violoniste... comique, et nul autre que le Père Ambroise...

● **Bécaud (encore une fois) lauréat**

Mercredi, le 28, les fervents d'"En haut de la Pente Douce" retrouveront ce bon vieil Anatole... A la soirée brésilienne qui eut lieu la semaine dernière au Collège Marie-de-France, les danseurs et chanteurs de "Brasilianna" sont venus présenter quelques numéros de leur répertoire... La presse était conviée à l'enregistrement d'une émission de "Chez Miville", mardi... C'est un film américain qui s'est mérité le Prix Jean-Georges Auriol (fondateur des Cahiers du

littéraires, les orienteurs lui demandaient si on doit dire "Je l'ai rencontré dans la rue" ou "Je l'ai rencontré sur la rue"... Combien de nos écrivains (authentiques) auraient pu, à seize ans (ou à quarante), à ce compte-là, révéler leurs aptitudes pour la littérature?

● **Roger Baulu n'est pas content**

Le 29 janvier, le Théâtre du

Dimanche de la Télévision, présentera une adaptation de "Quand la moisson sera courbée" de Roger Sinclair... Celui-ci a pu rendre au rôle de Karina toute l'importance qu'il n'avait pu lui conserver à la scène... Quelqu'un me dit que la saison du Théâtre sera raccourcie de deux jeudis... Le baryton Jules Bruyère ira tourner l'"Orphée" de Gluck, en Algérie, en mars,

pour la télévision d'Alger... Le tour de chant de Jacques Desrosiers, mis sur microsillon par Apex, sous le titre "Jacques Desrosiers au Casaloma", est arrivé chez les disquaires... et chez Roger Baulu qui a bondi en relisant le texte de présentation qu'il avait écrit pour la pochette! Il venait d'avoir la mauvaise surprise de retrouver sa prose affreusement triturée...



Voici (en compagnie de deux jeunes gens venus l'encourager et lui prêter main forte) l'animatrice de "Carapou", Michèle Gilbert, étudiante à la Faculté des Arts — après avoir renoncé à la pharmacie. "Carapou", c'est l'émission des étudiants de l'Université de Montréal que CKVL a mise à son horaire, le dimanche, à 2 h. 25.

en France, rappelons-nous que l'an dernier, Maria Candido faisait la même tournée... en vedette américaine.) A l'occasion de son séjour à Montréal, en avril, Michel Louvain ferait une grande émission de télévision... C'est André Champagne, la belle Donald, qui a été proclamée Reine de la Radio-Télévision par les organisateurs du concours, quand les suffrages lui donnèrent une avance suffisante pour rendre sa victoire certaine...

● **La tournée de J.-P. Jeannotte en U.R.S.S.**

Jean-Paul Jeannotte quittera le Canada le 10 mars, pour entreprendre une tournée européenne qui le conduira jusqu'en U.R.S.S., comme je l'ai déjà annoncé. Mais avant d'aller en U.R.S.S. il donnera des récitals à Oslo, à Londres, à Rome, à Florence, à Palerme, à Naples, à Gènes, à Turin, à Milan, à Vienne, grâce à une subvention du Conseil des Arts qui défraiera ses frais de voyage et ceux de son accompagnatrice, Jeanne Landry. Pour sa tournée en Russie, Jean-Paul Jeannotte a dû préparer deux programmes car on vient de lui demander de donner deux concerts dans chaque ville où il est invité: Moscou, Léningrad, Pétrozavodsk, Kishinev, Odessa et Kharkov...

● **"Sous le pont Mirabeau coule la Seine"**

Lucienne Lefondal qui crut un instant être installée dans un appartement sur la Butte Montmartre, m'écrit pour me dire qu'elle se console dans un appartement qui fait l'angle du quai Louis-Blériot et de l'avenue de Versailles, d'où elle a vue sur la Seine, sur le pont Mirabeau chanté par Apollinaire, et sur les arbres de l'avenue de Versailles, de la rue Mirabeau et de la rue Rémusat... A partir du 24 décembre, à l'affiche de la Comédie-Canadienne, un film déjà célèbre: "L'Amérique vue par un Français" signé par Reichenbach... Francis Lemarque, qui sera la vedette du "Music-Hall" de dimanche, sera l'invité, mercredi, de Yoland Guérard, à "G.M. vous invite..." Au même

Cinéma de Paris)... Parmi les derniers lauréats de l'Académie du Disque français: catégorie Disques parlés: "L'Avare" de Molière et les "Contes de Grimm", par la Compagnie Jacques Fabbri; catégorie "Variété": Gilbert Bécaud ("C'était moi")...

● **Claire Martin est de retour**

J'ai rencontré à Radio-Canada, l'autre matin (et après bien des années) ma vieille amie Claire Martin, qui avait eu le temps (entre-temps) de conquérir la gloire littéraire... sans étonner ses amis. L'auteur de "Avec ou sans amour" rentrait d'un séjour de quatre mois en France, à Paris et dans le Midi, et elle m'a donné des nouvelles d'André Servat, qui vit maintenant de ses rentes (importantes), partageant son temps entre son appartement de Paris et sa maison de Saint-Césaire, dans le Midi...

● **Les "tests" à la télévision**

Merci à Ugo Betti, à Jean Faucher, à Gisèle Schmidt, à Robert Gadouas, à Georges Groulx et à tous les autres pour "Un beau dimanche de septembre"... A une émission que j'ai prise déjà commencée, la télévision m'apprenait, l'autre soir, que pour savoir, par exemple, si un jeune homme avait des aptitudes

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Fondée en 1874

EXPOSÉ DE LA SITUATION au 30 novembre 1960

ACTIF

Billets de la Banque du Canada et dépôt à la Banque du Canada	\$ 65,383,063
Numéraire, billets d'autres banques et dépôts dans d'autres banques	7,978,243
Chèques et autres effets en transit (montant net)	44,866,987
DISPONIBILITÉS de CAISSE	\$118,228,293
(16.19% du passif envers le public)	
Valeurs émises ou garanties par le gouvernement du Canada et par des gouvernements provinciaux du Canada, dûment amorties	242,459,401
Autres valeurs mobilières, ne dépassant pas le cours actuel	23,645,332
Prêts à demande ou à court terme garantis, à des agents de change ou à des courtiers en valeurs de placement	7,462,573
ACTIF RAPIDEMENT RÉALISABLE	\$391,795,599
(53.66% du passif envers le public)	
Prêts commerciaux et autres prêts	346,423,107
Prêts hypothécaires assurés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (1954)	25,647,219
Immeubles sociaux	10,003,530
Engagements de clients en raison d'acceptations, de garanties ou de lettres de crédit (contre-partie du passif)	1,780,958
Autres éléments d'actif	92,110
	\$775,742,523

PASSIF

Dépôts	\$727,307,564
Acceptations, garanties et lettres de crédit	1,780,958
Autres éléments de passif	2,770,658
Capital autorisé:	\$25,000,000
2,500,000 actions de \$10...	
Capital versé (1,000,000 d'actions à \$10)	10,000,000
Fonds de réserve	33,000,000
Solde du compte Profits et Pertes	883,343
	\$775,742,523

COMPTE PROFITS et PERTES

Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1960, déduction faite du versement au Fonds de pension du personnel et des affectations aux réserves latentes à même lesquelles il a été pleinement pourvu aux créances mauvaises et douteuses et aux moins-values du portefeuille	\$ 6,919,910
Amortissement des immeubles sociaux	815,746
Provision pour impôt sur le revenu	3,035,000
Profits nets, déduction faite des affectations ci-dessus	\$ 3,069,164
Dividendes	\$1,598,192
Dividende spécial de 40¢ par action, payable le 15 décembre 1960	400,000
Report à nouveau	1,998,192
Solde créditeur du compte Profits et Pertes au 30 novembre 1959	\$ 1,070,972
	812,371
	\$ 1,883,343
Porté au Fonds de réserve	1,000,000
Solde créditeur du compte Profits et Pertes au 30 novembre 1960	\$ 883,343

FONDS DE RÉSERVE

Solde créditeur au 30 novembre 1959	\$ 31,712,758
Prime d'émission	287,242
Transport du compte Profits et Pertes	1,000,000
Solde créditeur au 30 novembre 1960	\$ 33,000,000

Le gérant général,
ULRIC ROBERGE

Le président,
CHARLES ST-PIERRE

SKATE-WEL



MOTEUR G.E.
1/4 C.V.
C.S.A. (APP.)
LA PLUS PRATIQUE SUR LE MARCHÉ

SAUVEZ \$40.

DEMANDEZ BROCHURE

LePage Co. distributeurs

2211 est, BELANGER, Montréal, RA. 2-8993
Québec, 235, 4e Rue, Limoilou, LA. 3-7621

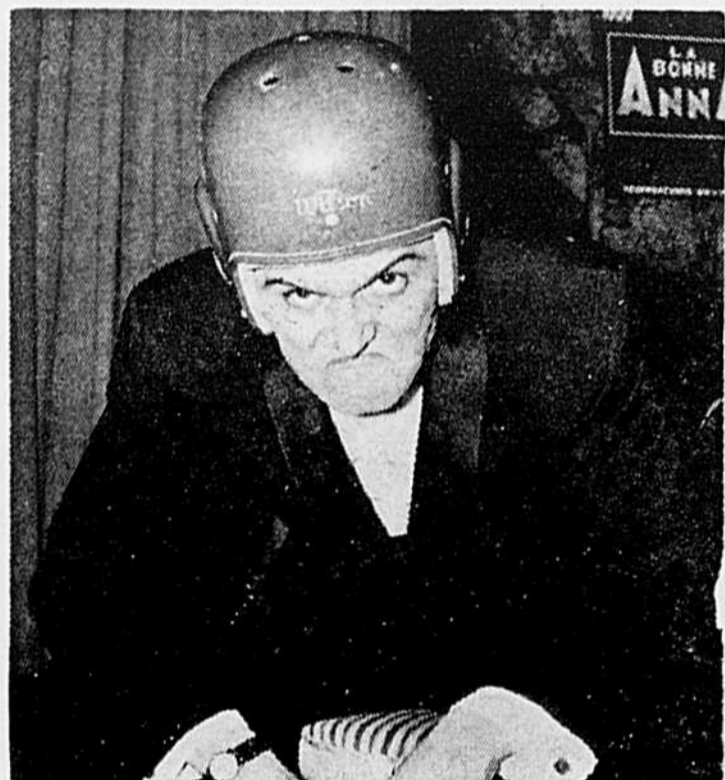




Les répétitions du "P'tit Café", pour l'émission du premier de l'An, sont commencées. C'est ce qui a permis au photographe de surprendre les vedettes en plein travail. Jacques Fauteux n'a jamais eu autant de plaisir à interviewer une "vedette" qu'avec Dominique Michel.



Dans ce "P'tit Café", on verra le grand Charles... oui de Gaulle! Pas en chair, bien entendu, mais dans la peau de Hudon. Elaine Bédard n'en revient pas!



Normand Hudon se prend-il pour Perry Moss, l'instructeur des Alouettes? Certains amateurs de football sont d'avis que Moss pourrait être avantageusement remplacé. Pas par Hudon, espérons-le?



Pour une surprise, c'en est une! Pierre Thériault est devenu maquilleur. Dominique Michel se demande ce qu'elle aura l'air, le travail terminé!

Derrière la caméra

visite

"Le P'tit Café"

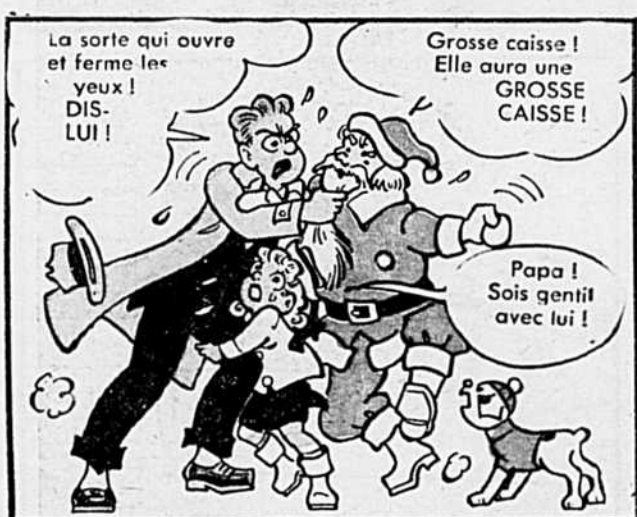
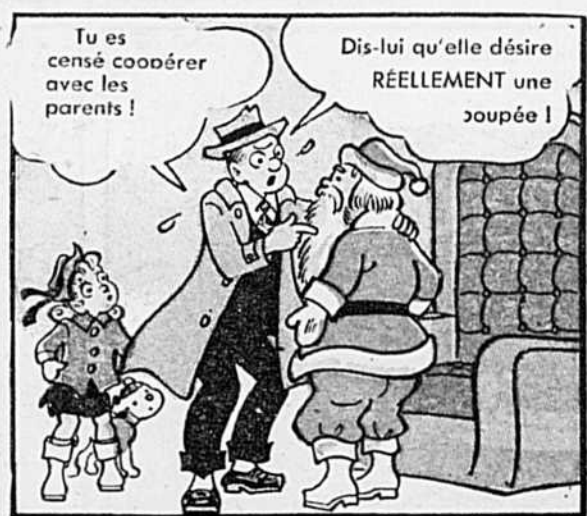
par Edward Rémy



L'année 1960 est morte! Vive l'année 1961! Et pour commencer l'année qui vient, et pour dire adieu à l'année qui s'en va, il n'y a rien de plus agréable que d'admirer le sourire toujours charmant de la plus élégante de nos élégantes, Elaine Bédard.

le PAPA de Pierrette

par AL VERMEER

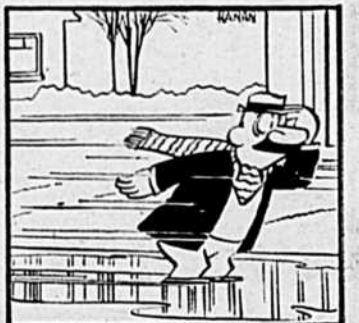
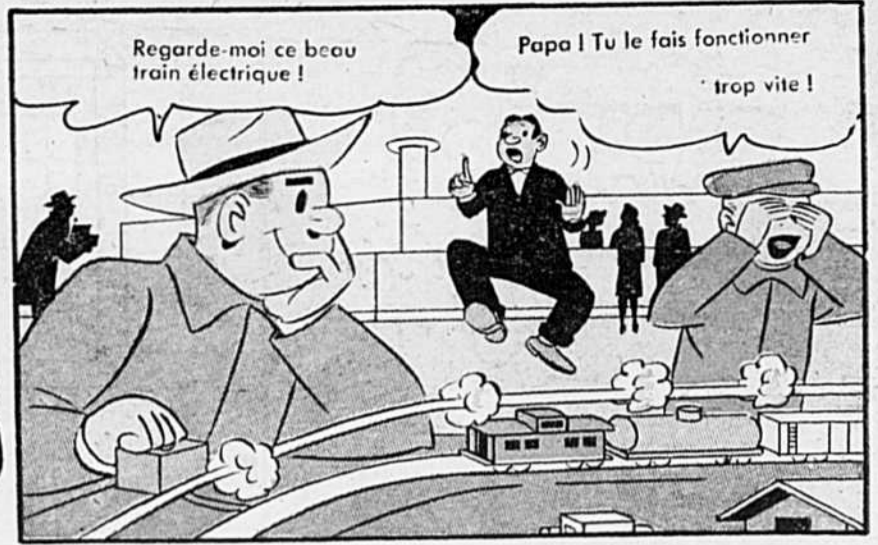


LES BERLURONS

CARL GRUBERT

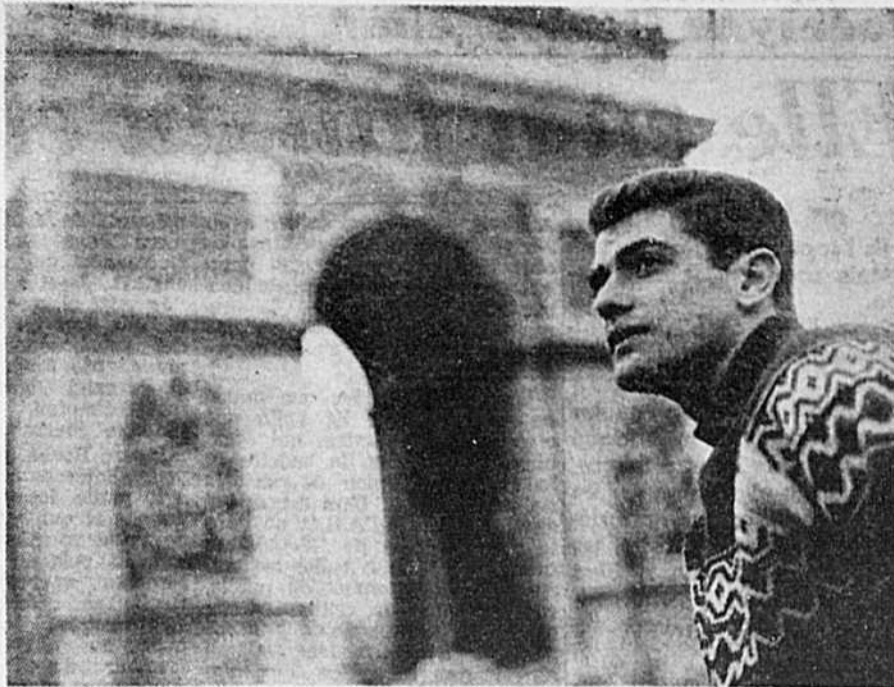
JOUETS

Nous aurons du plaisir à acheter les étrennes d'Alain!





Quand on est chanteur de charme, même les pigeons de Paris...



Michel Louvain devant la porte triomphale...

“Paris, à nous deux !”

Michel Louvain est en ce moment soumis au rite parisien d'un lancement... vers la gloire. Cette fois il a consenti à s'y soumettre, renonçant pour un temps aux prétentions légitimes de la vedette no. 1 du music-hall canadien. Mais de la façon dont vont les choses pour lui, là-bas, les choses ne traîneront pas, et ceux qui s'occupent de sa carrière française se félicitent déjà d'avoir misé sur le bon poulain. Voici quelques images rapportées de Paris par Yvan Dufresne, son manager, avec les meilleures nouvelles.



Guyaine Guy a voulu fleurir la loge de son camarade...



Il aurait voulu embrasser toute la ville de Paris ! Michel Louvain, notre vedette du music-hall, se lance dans la grande aventure : la recherche de la gloire parisienne, la consécration de son talent. Mais s'il a sauté de joie en posant le pied sur le sol français, Paris, lui, ne l'a pas accueilli avec autant d'enthousiasme... car Paris est sévère. Très sévère. Et après ses sauts de joie, Michel s'est sérieusement mis à la tâche, oubliant ses succès canadiens, acceptant de bon gré de recommencer à zéro.

Jocelyne Deslongchamps, alias Josette France, alias Aglaé

Elle en a fait du chemin depuis 1952

par Rudel-Tessier

Ils l'appellent Aglaé. Mais son nom, c'est Jocelyne.

Pour l'état civil, Jocelyne Deslongchamps ou Jocelyne Roche...

Mais elle a eu un autre nom qu'elle s'était fabriqué elle-même, car Josette France, c'est encore elle. (France, un nom qui était comme une déclaration d'amour, Josette, un prénom qui lui allait si bien que son mari n'y a jamais renoncé, même en faveur de Jocelyne.)

Je l'ai revue l'autre jour, après neuf ans presque, et pour lui faire un compliment, je n'ai rien trouvé de mieux que de lui dire qu'elle ressemblait toujours à Josette France. (C'est vrai qu'elle était si jeune alors, qu'elle n'a pas grand mérite à ressembler encore à la toute jeune femme qu'elle était!)

• Toujours aussi jeune

Mais si elle est toujours aussi jeune, c'est parce qu'elle supporte bien les fatigues du voyage, car elle a fait du chemin depuis. En 1952, elle était une toute jeune débutante, et voilà que maintenant elle est une vedette. Une vedette qui a eu son nom gros comme ça en tête d'affiche sur toutes les colonnes Morris de Paris, durant plusieurs mois, et à qui il vient d'arriver l'aventure de "faire" la première page du Figaro, avec une photo sur trois colonnes... à propos de rien! Le Figaro avait simplement senti le besoin de rappeler à ses lecteurs qu'Aglaé venait de quitter les affiches parisiennes et qu'il faudrait bien que ce ne soit pas pour trop longtemps!

A Paris, où pour un artiste avoir sa photo dans le coin le plus obscur de n'importe quel journal c'est déjà une sorte de consécration, "faire" ainsi la première page du journal parisien le plus prestigieux, c'est presque un événement.

Mais cela n'arrive que quand on est "arrivé". Et voilà que c'est fait pour Aglaé, qui était, dimanche dernier, la vedette de la grande émission de variétés de la télévision. Cela est arrivé sur la scène de l'A.B.C. où dans le premier rôle de "Coquin de printemps" elle a rallié les suffrages non seulement du public, mais de toute la critique. Cette opérette, qui reprenait l'affiche pour la troisième fois, et qui n'avait rien cassé les deux premières fois, a conquis le public parisien, cette année, grâce à la présence d'Aglaé... (la Critique parisienne dit).

Maintenant Aglaé est une vedette dans la hiérarchie rigoureuse du music-hall français.

Du music-hall et de l'opérette, car déjà les auteurs se sont mis à l'ouvrage pour lui écrire des rôles. Des premiers rôles!

Une carrière comme celle d'Aglaé est fondée sur une décision qu'il faut généralement prendre très jeune, sur beaucoup de talent et sur une grande capacité de travail. Aglaé est venue à la chanson très jeune. J'y étais!

• Quelques souvenirs

Elle était une toute jeune fille (une adolescente) quand elle a débuté au Faisan Doré, où Pierre Roche et Charles Aznavour (Roche et Aznavour) marquaient une date importante dans notre histoire, car ils furent les véritables introducteurs de la chanson française dans ce milieu ouvert seulement à la chanson américaine qu'étaient alors les

cabarets de Montréal. (Il y avait aussi Jean Rafa, et Jacques Normand, qui se faisaient les angles). Josette France chantait "Je vous ai reconnu", "Elle fait ci, elle fait ça" (en mangeant des cacahouètes!), "Départ-Express" (de Roche et Aznavour), et Fernand Gignac (presque enfant) chantait "Frou-Frou" et "Maître Pierre"...

Pierre Roche et Charles Aznavour s'intéressèrent tout de suite à la petite Josette, qui était mignonne et qui donnait des signes de vraie vocation pour la chanson. Et puis un jour nous nous sommes aperçus que Pierre Roche se défendait contre un sentiment... tendre, et nous avons su qu'il était devenu un familier des Deslongchamps. Alors nous n'avons pas été surpris quand cela finit par un mariage...

Quand je les ai retrouvés,



On écrit des opérettes pour elle!

c'était à Presle, dans la belle propriété des Roche, une grande maison très Ile-de-France, dans son parc (où il y a maintenant une piscine). La petite Montréalaise était le centre d'intérêt affectueux de la famille, composée de la mère de Pierre (une grande dame toute simple, descendante de l'amiral de Coligny et cousinant avec des ducs et des comtes) et de sa sœur et son frère...

• Puis on la baptise Aglaé

Mais déjà elle s'était mise au travail... Pierre savait que Paris ne se laisse pas conquérir facilement. Aznavour mit sept ans, quand il décida de voler de ses propres ailes, pour en arriver où est Aglaé aujourd'hui, et il avait débuté à huit ou neuf ans! Je n'étais déjà plus là quand Josette France se métamorphosa en Aglaé... Mais comme tout le monde j'ai suivi les étapes de sa carrière dans les journaux canadiens. Seulement, parce que j'avais passé quelques années à Paris, je pense que j'étais plus impressionné que la plupart des Canadiens. Car je savais mieux reconnaître, peut-être, les signes de son succès...

Ce que je sais aussi, c'est quelle somme de travail elle a dû fournir pour sortir du rang et se maintenir hors du troupeau des laissés-pour-compte (en dépit de leur talent, souvent) et des qui-ont-été... et que ça n'aurait pas été suffisant si elle n'avait pu compter sur Pierre Roche... sur Pierre Roche ou sur un autre. Mais c'était avoir deux fois de la chance de pouvoir confier sa carrière à un homme qui était à la fois son mari, un manager n'ignorant rien du business, un compositeur travaillant pour les plus grandes ve-

dettes, et un excellent accompagnateur.

• Sa première chance : Pierre Roche

Pierre Roche a renoncé à la carrière de duettiste en même temps que son ex-partenaire et toujours ami Aznavour, mais en même temps qu'il s'occupe de la carrière d'Aglaé, il poursuit sa carrière de compositeur fournisseur des plus grandes vedettes de la chanson: Edith Piaf elle-même, Colette Renard, François Deguelt, Patachou, Juliette Gréco... sans oublier Aglaé elle-même, qui a, évidemment, le droit de choisir avant tous les autres!

Quand je les ai vus, ils étaient là depuis quelques jours seule-

ment, et ils ne savaient pas encore s'ils rentreraient à Paris le 27 décembre ou le 20 janvier, mais ils attendaient des nouvelles susceptibles de chambarder tous leurs plans... mais c'étaient de bonnes nouvelles... que je leur souhaite.

De toute façon ils repartiront bientôt, car Aglaé a des contrats qui la rappellent en France. A moins que ce ne soit en Belgique, en Suisse ou en Afrique — car les pétroliers de Hassi-Messaoud qui l'ont choisie comme marraine il y a quelques semaines, lui ont fait promettre de revenir bientôt. Je suis sûr que les Canadiens voudraient bien qu'elle leur fasse la même promesse...

C'EST AVEC PLAISIR QUE NOUS SOUHAITONS A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS UN

Joyeux Noël

Satisfaction garantie ou argent remis

Geo. MERCIER L^{TÉE}

6845, rue Saint-Hubert
CR. 4-8359

1689 est, Mont-Royal
LA. 7-1061

Nos Meilleurs Voeux

A tous nos membres,
à tous les ouvriers organisés,
à l'occasion de

Noël et la Nouvelle Année

FRATERNITÉ des POLICIERS de MONTRÉAL Inc.

JEAN-PAUL LAPOINTE,
Président, F.P.M.

GERARD SOUCY,
Arbitre syndical, F.P.M.

A tous nos membres, à tous les ouvriers organisés
nous offrons nos meilleurs voeux pour un
Joyeux Noël et une Heureuse Année



L'Union Internationale des Ouvrières et des Ouvriers de Vêtement pour Dames

BERNARD SHANE
Vice-président

Gagnez un superbe RADIO PORTATIF



MEILLEURS VOEUX de votre poste préféré

CJMS

Un Music-Hall de fantaisie pour Noël

Pour les amateurs de fantaisie, de poésie et de gaieté, le "Music-Hall" du soir de Noël est tout indiqué. Ils auront, en effet, le plaisir de voir et d'entendre **Francis Lemarque**, le prince des compositeurs de la chanson française.

La guitare en bandoulière, il chantera le soleil qui fait des taches sur le bitume, le sourire de deux amants qui se regardent dans la Seine, le gosse de Paris qui prend l'adulte comme compagnon de jeu, la poésie de la réalité quotidienne.

Pour animer "Music-Hall", il fallait à Francis Lemarque un partenaire au regard frais et mutin, un regard qui voit les choses derrière les choses. **Germaine Dugas** était ce rare personnage. Tout comme Francis, elle interprétera ses propres compositions empreintes de douce rêverie.

Compléteront cette heure de fantaisie la danseuse **Irène Alpiné**, qui interprétera un extrait du ballet "Casse-noisette" de Tchaïkovsky, ainsi qu'un acrobate hors pair, **John Ak**, transformé pour la circonstance en homme-grenouille. Réalisation: **Jacques Blouin**.

● "Chez Miville" à la TV

Le dimanche 25 décembre de 7 heures à 7 h. 30 du soir, le réseau français de la télévision nous présentera le film qu'a tourné **Georges Romanoff** lors du voyage en France de l'équipe "Chez Miville", l'été dernier.

Nous verrons, notamment, l'arrivée au Havre, la visite de Rouen, l'émission réalisée au Casino de Deauville. A Saint-Malo, nous assisterons au départ en chaloupe de **Jean Mathieu** qui veut répéter l'exploit de son arrière-petit-cousin **Jacques Cartier**. Après une étape à Nantes, où eut lieu la deuxième émission en France, l'équipe file sur Paris. Nous verrons alors comment **Jean Mathieu** tente sa chance à l'Opéra. Les textes sont

de **Louis-Martin Tard**.

● La Messe de Minuit

Que tous ceux qui ne pourront assister à la Messe de Minuit se consolent. Elle sera télévisée de la basilique Marie-Reine-du-Monde, à partir de 11 h. 52. Ils y verront le célébrant, Son Eminence le cardinal **Paul-Emile Léger**, qui fera le sermon et présentera ses vœux de Noël à la population.

● Le message de la Reine

Le message traditionnel que Sa Majesté la reine **Elisabeth II** adresse, chaque année, à la population des pays du Commonwealth, le jour de Noël, sera télévisé à 10 h. 15 du matin. Le premier ministre **John Diefenbaker** présentera ensuite ses souhaits au peuple canadien.

● Pour les petits et les grands

Le jour de Noël à 10 h. 30 du matin, le réseau national présentera une émission spéciale intitulée "Pile ou face". Il s'agit d'un film sur la fabrication des chemins de fer miniatures. Tous les enfants qui auront reçu en cadeau un train électrique, lequel amusera plus le papa que le petit, sont invités avec leurs pères à regarder "Pile ou face"! Pour rester dans l'esprit des Fêtes, on présentera, au cours de ce documentaire, des chansons de Noël.

● La nuit merveilleuse

Le 25 décembre à 11 h. 30 du matin, le réseau de télévision mettra à l'affiche "la Nuit merveilleuse". Ce film français, qui met en vedette **Madeleine Robinson**, **Fernandel** et **Charles Vanel**, est une version moderne de la Nativité.

● Le Rêve de Monsieur Noël

Monsieur Noël, c'est **Guy Mauffette** tout de rouge habillé. Il est 8 heures du soir, le 25 décembre, et voilà qu'il s'endort. Mais on le lui pardonne, car il fait un rêve que les jeunes téléspectateurs verront se dérouler sous leurs yeux. Ils apercevront, entre autres, **Maboule** de "la Boîte à surprises" devenu le roi **Pablum** 1er. Puis tous les personnages de "la Boîte" surgiront et se mettront en frais de faire rire **Pablum**.

● Conférence sur Alexander MacKenzie

Le 27 décembre à 11 h. 30 du soir, **M. Dale C. Thomson**, professeur de sciences politiques à l'Université de Montréal et auteur d'une biographie de l'honorable **Alexander MacKenzie**, nous parlera du premier ministre **MacKenzie** et de ses collègues canadiens-français. Historien, **M. Thomson** est aussi un spécialiste en économie politique. Il a étudié en France et aux Etats-Unis.

● Une émission sur Gérard Philipe

Il y a environ un an, **Gérard Philipe** nous quittait à la suite d'une longue maladie. Sa mort causait une perte irréparable dans le monde du cinéma et du théâtre. L'émission radiophonique "Pont des arts" rappellera la mémoire de cet important comédien le mardi 27 décembre, à 6 h. 30 du soir.

● Noël à la radio

Pour célébrer dignement la Nativité du Christ, le réseau français de Radio-Canada offrira à ses auditeurs, le 25 décembre prochain, plusieurs grandes œuvres anciennes. Citons celles de **Marc-Antoine Charpentier** et de



Fernandel



Germaine Dugas

... pour passer un bon Noël

... au "Music-Hall" du 25 décembre

de **Manfredini** et **Torelli**, joués par l'Orchestre de chambre de McGill, à Montréal, le soir à 11 h. 30.

Lisez "LE PETIT JOURNAL"

COURS de 4^e à 12^e ANNÉE

PAR CORRESPONDANCE

A l'intention de ceux qui ont très peu de temps à consacrer à l'étude et qui doivent pourvoir à leurs propres besoins. Devoirs hebdomadaires. Durée de 4 mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

PROCHAINS COURS: 21 JANVIER

Date limite de l'inscription: 17 janvier. Ecrire pour renseignements

INSTITUT NERON DEPT. 130

C. P. 3094, ST-ROCH, QUEBEC 2.

UNE BIÈRE "Plus Vive!" FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE



LA BIÈRE MOLSON CANADIAN

L'exercice au grand air... la saveur plus vive de la bière Molson "Canadian" — voilà qui répond aux goûts des gens actifs dans le Québec d'aujourd'hui. Goûtez sans tarder la "Canadian" de Molson... maintenant en bouteilles brunes pour la protéger de la lumière.



L'horaire des postes de télévision de la province

JONQUIERE

Samedi, 24 déc.

- 10.00-Fon Fon
- 1.00-Jack Kane
- 6.00-Film
- 6.45-Nouvelles locales
- 6.50-Température
- 6.55-Sports
- 7.00-Père Noël
- 7.15-Apprenez à dessiner
- 7.45-La Politique Provinciale
- 8.00-Colin Maillard
- 8.30 à 11.00-Voir canal (2)
- 11.00-Téléjournal
- 11.14-Résultats sportifs
- 11.22-A communiquer
- 11.52-Messe de Minuit

Dimanche, 25 déc.

- 10.30-Pile ou face
- 4.00-L'Heure des quilles
- 5.00-La Bonne Nouvelle
- 6.00-Caméra '60
- 6.30-Robin des bois

ROUYN

Samedi, 24 déc.

- 10.30-Fon Fon
- 11.00-Le professeur Calculus
- 11.30-Coucou
- 5.00-Walt Disney présente
- 7.00-Causerie Crédit Social
- 7.15-Film
- 7.45-Voeux de Noël
- 8.00-Colin Maillard
- 8.30-Où chante l'alouette
- 8.45-Soirée du hockey
- 10.15-Mes chansons
- 10.30-Country Hoedown
- 11.00-Téléjournal
- 11.22-En pantoufles. "Coeur nigélica"

Dimanche, 25 déc.

- 10.30-Pile ou face
- 1.30-Les Travaux et les jours
- 4.00-L'Heure des quilles
- 5.30-Christmas On Grandfather Farm
- 6.30-Robin des Bois

RIMOUSKI

Samedi, 24 déc.

- 11.00-Fon Fon
- 12.00-Le professeur Calculus
- 1.30-Fancy Free
- 3.00-Domino
- 6.00-Walt Disney présente
- 8.00 à 11.00-Voir canal (2)
- 11.15-Mes chansons
- 11.30-Le Chemin de l'Étoile
- 12.00-Téléjournal - Sports
- 12.20-Le Ballet des Santons
- 12.50-Messe de Minuit

Dimanche, 25 déc.

- 11.30-Pile ou face
- 12.30-La Nuit Merveilleuse
- 3.00-Les apprentis

MATANE

Samedi, 24 déc.

- 11.00-Fon Fon
- 12.00-Professeur Calculus
- 12.30-Concou
- 4.00-Images en tête
- 8.00-Colin Maillard
- 9.00-Le Club des autographes
- 9.45-La soirée du hockey
- 11.15-Mes chansons
- 11.30-La branche de gui
- 12.50-Messe de Minuit

Dimanche, 25 déc.

- 11.30-Pile ou face
- 2.30-Les Travaux et les jours
- 3.00-Les apprentis
- 3.30-Long métrage
- 6.30-Aux frontières de la science
- 7.00-Caméra '60

TROIS-RIVIERES

Samedi, 24 déc.

- 10.00-Fon Fon
- 3.00-Images en tête
- 6.00-Caméra 13
- 7.05-Météo - Sports
- 8.00-Colin Maillard
- 8.30 à 10.30-Voir canal (2)
- 10.30-Les Joyaux de l'Écran
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Résultats sportifs
- 11.20-CBC TV News
- 11.52-Messe de Minuit
- 1.45-Ciné-Soir: "L'Apprentie Amoureuse"

Dimanche, 25 déc.

- 10.30-Pile ou face
- 1.30-Les Travaux et les jours
- 2.00-Film
- 4.00-L'Heure des quilles
- 6.00-Caméra '60

- 7.00-Chez Miville en voyage
- 7.30-Edition spéciale
- 8.00-Le rêve de M. Noël
- 9.00-Qui sait?
- 9.30-Music-Hall
- 11.00-Téléjournal
- 11.10-Sport éclair

Lundi, 26 déc.

- 5.00-Le courrier du Roy
- 5.30-Opération Mystère
- 6.30-Tour à tour
- 6.45-Nouvelles locales
- 6.55-Les sports
- 7.00-Film
- 7.15-Invitation à l'élégance
- 7.30-Film
- 7.45-C'est une chanson
- 8.00-Les Belles Histoires
- 8.30-La Poule aux oeufs d'or
- 4.00-La Pension Velder
- 9.30-Destination Danger
- 10.00-Histoire d'amour
- 10.30-Premier plan
- 11.00-Téléjournal

- 7.30-Edition spéciale
- 8.00-Star in the Night
- 9.00-Passe d'armes
- 9.30-Music-Hall
- 10.30-La paix
- 11.00-Téléjournal
- 11.10-National Velvet
- 11.40-Fermeture

Lundi, 26 déc.

- 3.00-Reflections
- 5.30-Don Messer Show
- 6.00-Votre journal
- 6.15-Dans le monde
- 6.20-Sports
- 6.30-Cinéfeuilleton
- 6.59-Sports in a minute
- 7.00-Death Valley Days
- 7.30-Les grandes heures du ring
- 7.45-Par le trou de la serrure
- 8.00-Les Belles Histoires
- 8.30-La Poule aux oeufs d'or
- 9.00-La Pension Velder

- 5.00-L'Heure des quilles
- 6.30-This Is The Life
- 8.00-Papa a raison
- 8.30-Edition spéciale
- 9.00-Le Rêve de M. Noël
- 10.00-Passe d'armes
- 10.30-Music-Hall
- 12.00-Téléjournal - Sport
- 12.10-Long métrage: "En Quatrième Vitesse"

Lundi, 26 déc.

- 2.30-Matinée du lundi
- 4.00-Votre menu
- 4.30-Bonjour Madame
- 6.30-Opération mystère
- 7.00-Edition de 7 heures
- 7.30-Art de dessiner
- 7.45-Télépolicier

- 7.30-Robin des Bois
- 8.00-Chez Miville voyage
- 8.30-Edition spéciale
- 9.00-Le rêve de Monsieur Noël
- 10.00-Passe d'armes
- 10.30-Music-Hall
- 11.30-La paix
- 12.00-Téléjournal

Lundi, 26 déc.

- 5.00-Bobino
- 6.30-Le courrier du Roy
- 6.30-Opération mystère
- 7.30-Nouvelles - Sports
- 7.30-Cinéfeuilleton
- 7.45-A votre service
- 9.00-Les Belles Histoires
- 9.30-La Poule aux oeufs d'or
- 10.00-La Pension Velder
- 10.30-Destination Danger
- 11.00-Histoire d'amour
- 11.30-Premier plan
- 12.00-Téléjournal

- 6.30-Robin des bois
- 7.00-Chez Miville en Voyage
- 7.30-Edition spéciale
- 8.00-Le rêve de M. Noël
- 9.00-Passe d'Armes
- 9.30-Music-Hall
- 10.30-La paix
- 11.00-Téléjournal
- 11.10-Sport éclair
- 11.30-Ciné-Soir: A communiquer

Lundi, 26 déc.

- 1.15-Ciné-Matinée: "Monte Cassino"
- 2.45-Pour vous, Madame...
- 3.30-Bonjour Madame
- 6.00-Caméra 13
- 7.05-Météo-Sports
- 7.45-Par le trou de la serrure
- 8.00-Les Belles Histoires
- 8.30-La Poule aux oeufs d'or
- 9.00-Pension Velder
- 9.30-Destination Danger

- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.22-Commentaires
- 11.30-Arts et Lettres

Mardi, 27 déc.

- 4.00-Bobino
- 4.30-Boîte à surprises
- 5.00-La vie qui bat
- 5.30-Ouragan
- 6.00-Souvenirs de voyage
- 6.45-Nouvelles - Météo - Sports
- 7.00-Deux sur trois Cadorama
- 7.30-Arène de boxe
- 7.45-Par le trou de la serrure
- 8.00 11.00-Voir canal (2)
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.22-Commentaires
- 11.30-Conférence

Mercredi, 28 déc.

- 1.15-Long métrage "La Justice des Hommes"

- 9.30-Destination Danger
- 10.00-Histoire d'amour
- 10.30-Premier plan
- 11.00-Téléjournal

Mardi, 27 déc.

- 3.30-Bonjour, Madame
- 6.00-Votre journal
- 6.20-Sports
- 6.30-Cinéfeuilleton
- 7.00-Les Louftingues
- 7.30-Monie Carlo
- 7.45-Charlot
- 8.00-Le côté de Sable
- 8.30-Joie de vivre
- 9.00-C'est la vie
- 9.30-Pays et merveilles
- 10.00-Interpol
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.22-Commentaires
- 11.30-Close Up

- 8.15-Cinéfeuilleton
- 9.00-Les belles histoires des pays d'en haut
- 10.00-La pension Velder
- 10.30-Destination Danger
- 11.00-Histoire d'amour
- 11.30-Premier plan

Mardi, 27 déc.

- 2.30-Long métrage.
- 4.00-Votre menu
- 4.30-Bonjour Madame
- 6.30-Ouragan
- 7.30-Histoire à suivre
- 7.45-Comte de Monte-Cristo
- 8.15-Cinéfeuilleton
- 8.30-Amicalement vôtre
- 9.00-La côte de Sable

- 12.20-Commentaires
- 12.30-CBC-TV News

Mardi, 27 déc.

- 4.00-Cinéma à suivre
- 6.30-Ouragan
- 7.00-Nouvelles - Sports
- 7.30-Cinéfeuilleton
- 7.45-Le Père Noël
- 8.00-Carrefour
- 9.00-La côte de Sable
- 9.30-Joie de vivre
- 10.00-C'est la vie
- 10.30-Pays et Merveilles
- 11.00-Ici Interpol
- 11.30-Récital
- 12.00-Nouvelles - Sports
- 12.22-Commentaires
- 12.30-CBC-TV News

- 10.00-Histoire d'amour
- 10.30-Premier plan
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.30-Les Hors-La-Loi

Mardi, 27 déc.

- 1.15-Ciné-Matinée: "Printemps Sur Glace"
- 2.45-Pour vous, Madame
- 3.30-Bonjour, Madame
- 5.30-Ouragan
- 6.00-Caméra 13
- 7.05-Sports - Météo
- 8.00-Côte de Sable
- 8.30-Joie de vivre
- 9.00-C'est la vie
- 9.30-Pays et merveilles
- 10.00-Ici Interpol
- 10.30-Télépolicier
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.20-Météo
- 11.30-Chasse Au Crime"

- 5.00-Roquet, belles oreilles
- 6.00-Three Stooges
- 6.30-Tour à tour
- 6.45-Nouvelles locales
- 6.50-Météo -
- 6.55-Les sports
- 7.00-Furie
- 7.30-Petit Music-Hall
- 7.45-Du côté de chez Lise
- 8.00-Le Point d'interrogation
- 8.30-G.M. vous invite
- 9.00-En haut de la pente douce
- 9.30-Joindre les deux bouts
- 10.00-Remous
- 11.00-Téléjournal
- 11.22-Commentaires

Jeudi, 29 déc.

- 1.00-Long métrage. "Sahara"
- 5.00-Le Grand Duc
- 5.30-Roy Rogers
- 6.00-Video Sacré-Coeur
- 6.15-Popeye
- 6.30-Tour à tour
- 6.45-Nouvelles locales
- 6.50-Météo
- 7.00-Le Gala des Artistes Saguenéens
- 7.30-Le choix de...

Mercredi, 28 déc.

- 2.00-Relâche "L'Ennemi"
- 5.00-Roquet belles oreilles
- 6.00-Votre journal
- 6.20-Sports-Météo
- 6.30-CF-RCK
- 7.00-Jimmy James
- 7.30-Rubans et tabliers
- 7.45-Du côté de chez Lise
- 8.00-Le point d'interrogation
- 8.30-G.M. vous invite
- 9.00-En haut de la pente douce
- 9.30-Joindre les deux bouts
- 10.00-Remous
- 10.30-La force de l'âge
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Sports
- 11.30-Perry Mason

Jeudi, 29 déc.

- 3.00-Music In Miniature
- 6.00-Votre journal
- 6.20-Sports-Météo

- 11.00-Ici Interpol
- 11.30-Récital
- 12.00-Téléjournal
- 9.30 à 12.22-Voir canal (2)

Mercredi, 28 déc.

- 2.30-Long métrage.
- 4.00-Votre menu
- 6.30-Les Boucaniers
- 7.00-Edition de 7 heures
- 7.30-Histoire à suivre
- 8.45-Du côté de chez Lise
- 9.00-Le Point d'interrogation
- 9.30-G.M. vous invite
- 10.00-En haut de la pente douce
- 10.30-Joindre les deux bouts
- 11.00-Le monde du sport
- 11.30-La force de l'âge
- 12.00-Téléjournal

Mercredi, 28 déc.

- 3.30-Jack Kane Show
- 4.00-Cinéma à suivre
- 6.00-Roquet, belles oreilles
- 7.00-Nouvelles - Sports
- 7.30-Cinéfeuilleton
- 8.00-Carrefour
- 8.30-Mon pays, mes amours
- 8.45-Du côté de chez Lise
- 9.00-Le Point d'interrogation
- 9.30-G.M. vous invite
- 10.00-En haut de la pente douce
- 10.30-Joindre les deux bouts
- 11.00-Le monde du sport
- 11.30-La force de l'âge
- 12.00-Téléjournal - Sports - Commentaires

Jeudi, 29 déc.

- 3.30-Fancy Free
- 7.30-Cinéfeuilleton
- 8.00-Carrefour

Mercredi, 28 déc.

- 1.15-Ciné-Matinée: "Le Retour de Monte-Cristo"
- 5.00-Roquet belles oreilles
- 6.00-Caméra 13
- 7.05-Météo-Sports
- 7.45-Du côté de chez Lise
- 8.00-Le Point d'interrogation
- 8.30-G.M. vous invite
- 9.00-En haut de la pente douce
- 9.30-Joindre les deux bouts
- 10.00-Remous
- 10.30-La force de l'âge
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Sport - Météo
- 11.25-Le 13 vous informe
- 11.30-Théâtre du mystère
- 11.40-Fin des émissions

Jeudi, 29 déc.

- 1.45-Ciné-Matinée: "Nuit de Sybille"
- 3.30-Bonjour, Madame
- 6.00-Caméra 13

- 8.00-Clé de soi
- 8.30-Filles d'Eve
- 9.00-Rendez-vous avec Michelle
- 9.30-Téléthéâtre "La Cagnotte"
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.22-Commentaires
- 11.00-Téléjournal
- 11.30-Nouvelles anglaises

Vendredi, 30 déc.

- 1.30-Country Hoedown
- 6.00-Aigle Noir
- 6.30-Tour à tour
- 6.50-Météo
- 6.55-Les sports
- 7.00-Liberace
- 7.30-Pro-Musica
- 7.45 à 11.00-Voir canal (2)
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.22-Commentaires
- 11.30-Ciné-vedette "L'Amour Vient En Dansant"

- 6.30-Cinéfeuilleton
- 6.45-CBC-TV News
- 7.00-Rendez-vous Clover Farm
- 7.30-Emission Noël
- 8.00-Clé de soi
- 8.30-Filles d'Eve
- 9.00-Rendez-vous avec Michelle
- 9.30-Téléthéâtre: "La Cagnotte"
- 11.30-Klondyke

Vendredi, 30 déc.

- 3.00-Juliette
- 5.30-Dennis The Menace
- 6.00-Votre journal
- 6.30-Cinéfeuilleton
- 7.00-Club-TV-Club
- 7.45-Pour elle
- 8.00-Sur demande
- 8.30-Jeunes visages
- 9.00-Cinéma international
- 10.45-Abat de rigueur
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.30-Chevy Show

Jeudi, 29 déc.

- 4.00-Votre menu
- 6.00-Le grand duc
- 6.30-Roy Rogers
- 7.00-Edition de 7 h.
- 7.30-Talent Co-Op
- 8.00-Histoire à suivre
- 9.00-Clé de soi
- 9.30 à fermeture - Voir canal (2)

Vendredi, 30 déc.

- 2.30-Matinée du vendredi
- 4.00-Votre menu
- 4.30-Bonjour, Madame
- 6.00-CF-RCK
- 6.30-Au bout du monde
- 8.45 à 12.00-Voir canal (2)

- 8.30-Caté des artistes
- 8.45-Les Collégiens Troubadours
- 9.00-Clé de soi
- 9.30-Les filles d'Eve
- 10.00-Rendez-vous avec Michelle
- 12.00-Téléjournal
- 12.30-CBC-TV News

Vendredi, 30 déc.

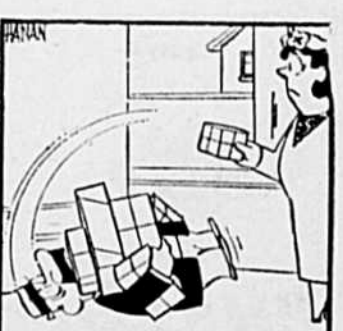
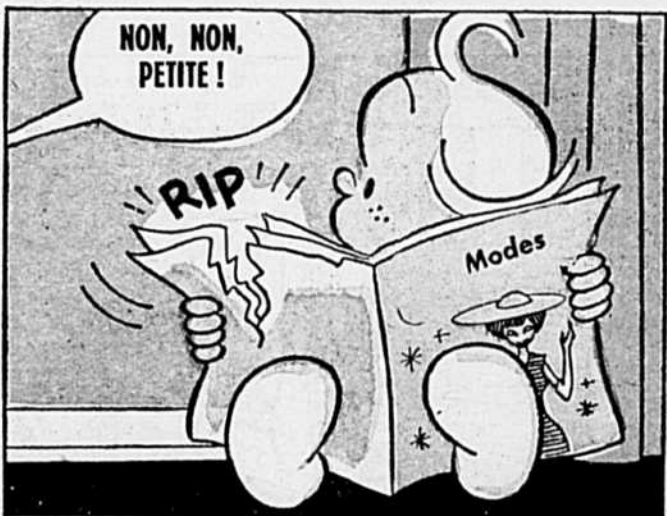
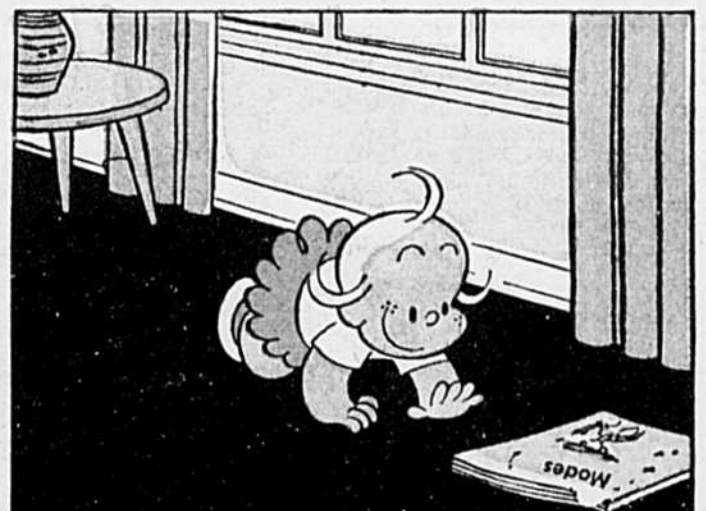
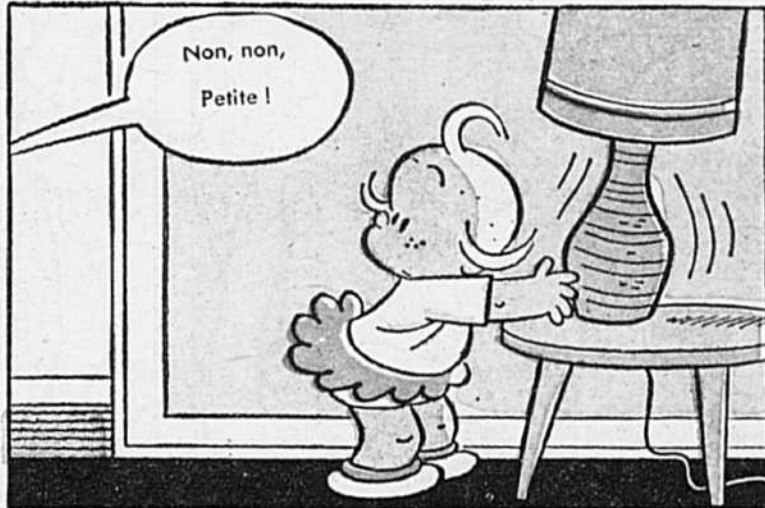
- 5.00-Bobino
- 7.30-Cinéfeuilleton
- 8.00-Carrefour
- 8.45-Pour Elle
- 9.00-Sur demande
- 9.30-Jeunes visages
- 11.00-Cinéma international
- 11.45-Abat de rigueur
- 12.00-Téléjournal
- 12.30-CBC-TV News

- 7.15-CKTM-TV sauté
- 7.45-Caméra 13
- 8.00-Clé de soi
- 8.30-Filles d'Eve
- 9.00-Rendez-vous avec Michelle
- 9.30-Téléthéâtre: "La Cagnotte"
- 11.00-Téléjournal
- 11.15-Nouvelles sportives
- 11.20-Météo
- 11.30-Scotland Yard

Vendredi, 30 déc.

- 1.15-Ciné-Matinée: "Les Casse-Pieds"
- 5.30-Au bout du monde
- 6.00-Caméra 13
- 7.45-Pour elle
- 8.00-Sur demande
- 8.30-Jeunes visages
- 9.00-Cinéma international "Christine"
- 10.45-Abat de rigueur
- 11.00-Téléjournal - Sports - Météo
- 11.30-CBC-TV News
- 11.40-Ciné-Soir: "Ames Rebelles"

Bob
ET
Lise
par
MORT WALKER
et DIC BROWNE





Le billet de Michelle Tisseyre

New York paraît moins gai cette année!

Dans l'avion qui m'amène à New York, je vois avec stupéfaction — en lisant mon article de la semaine dernière — qu'un moment d'inattention m'a fait substituer le prénom de **Lucien** à celui d'**Henri** en parlant des revues d'**Henri Letondal**. J'en suis navrée, évidemment.

Je trouve New York enfoui sous la neige, les traces de la récente tempête encore très visibles. Dans les rues, il faut enjamber des bancs de neige de plusieurs pieds de haut. De ma fenêtre, dès le lendemain, j'ai pu voir les patineurs de Central Park. Durant le week-end, ils seront si nombreux que, vus de mon 24^e étage, on croirait des mouches sur une nappe blanche.

Je ne sais pas pourquoi, mais New York, cette année, me paraît beaucoup moins gai. Evi-

demment, peu de temps après notre arrivée, il y a eu l'horrible collision entre le Constellation et le Jet. La radio, la TV, les journaux nous donnent des nouvelles fréquentes sur les proportions que prend l'incendie, à Brooklynn, et surtout sur le sort du pauvre petit martyr de 11 ans, le petit Stevie, seul survivant de la tragédie, et qui devait mourir, finalement, lui aussi. Tout le monde en parle. Une vendeuse me dit: "Il faut que nous priions très fort." Je me

suis rendu compte, à l'occasion de cet accident, de la piété vraie qui est celle des USA — en dépit des apparences.

Mais en dehors de l'horrible accident, New York n'est pas le même. Il n'y a pas autant de décorations dans les rues et aux devantures des maisons, par exemple, qu'il y en avait dans le passé. Les vitrines sont moins belles aussi. De simples expositions de cadeaux, pour la plupart, sans grand effort de l'imagination pour présenter ceux-ci de manière originale. Et que de soldes! Une boutique sur trois ou quatre annonce des rabais draconiens. Un commerçant à qui je pose la question, par simple curiosité, me répond: "Les affaires ne sont pas bonnes du tout." Un libraire me confirme cet état de choses dans son do-

Noël de Rockefeller Center, illuminé, semble-t-il, par 10,000 ballons de couleur. Il y a la fontaine du square du Plaza, très européenne d'aspect — contrastant vivement avec le Center que nous venons de quitter — enguirlandée de minuscules lumières, entourée de conifères lumineux, sa nymphe portant dans les bras un petit sapin bien vert. Il y a aussi la lignée d'arbres de Noël illuminés tout le long de Park Avenue, qui donne un fort joli coup d'oeil. Et puis, il y a les animaux en cage chez Schwartz, des fauves, taille nature, en peluche, qui font l'admiration des enfants.

Malgré tout cela, New York ne paraît pas vouloir s'abandonner à la gaieté. Les temps sont durs...

Il y a, par contre, à New York en ce moment, de l'excellent théâtre et de bons films.

● **"La Plume de ma tante"**

J'ai eu, par exemple, la chance de voir **La Plume de ma tante**, le jour avant la fermeture, et je dois dire que je comprends fort bien ce succès de deux ans, qui est dû non pas au fait qu'une troupe française joue en vue de faire rire les Américains, mais à celui qu'une excellente troupe française présente un feu roulant de gags visuels absolument désopilants. Je ne voudrais pas trop en parler, car il paraît qu'après trois mois de Las Vegas, la Compagnie doit venir au Canada, mais qu'il suffise de dire que c'est le genre d'humour, au même rythme jamais ralenti, que l'on trouve dans les films de Jacques Tati. La satire est très drôle, et l'amour de l'absurde, de l'insolite et de l'inattendu, très vif.

J'ai vu aussi, mais cette fois il s'agit d'un humour plus hermétique, la pièce de Brendan Behan, **The Hostage**. Si l'on rit aux mêmes choses que partout ailleurs — faiblesses de la chair, bigoterie, ivrognerie, principalement — il faut connaître les Irlandais, je crois, pour ne pas être dérouter par leur facilité à faire du coq-à-l'âne, à se mettre à tout propos à danser, à chanter, à prendre l'auditoire dans leur confiance, tout en laissant toujours affleurer, comme une source sous-jacente, la conscience du destin tragique qui est leur. Les allusions haineuses à l'Angleterre, les références fréquentes à la révolution de '17 et

aux exploits de l'Armée Républicaine Irlandaise, aujourd'hui mise hors la loi, nous prouvent sans cesse que l'Irlande du Sud, aujourd'hui encore, n'entend pas avoir de maître. Entre les cabrioles revient, comme une lamentation, la pitié exprimée par les habitants de Dublin pour "the lad that's to be hung tomorrow in Belfast jail" (1). Et quand le jeune républicain est pendu pour avoir tué un agent, on fusille l'otage qui était sa contrepartie, un jeune soldat de l'Armée britannique. Si les Irlandais rient, c'est pour s'empêcher de pleurer.

● **Un film amusant!**

Une satire du cinéma, sur la philosophie mal comprise et sur l'intellectuel américain, m'a énormément plu. Vous avez certainement entendu parler du film de Jules Dassin, tourné au Pirée, le port d'Athènes, et employant uniquement des acteurs grecs et des figurants locaux: **"Jamais le dimanche"**. Je souhaite que ce film puisse venir à Montréal, car même s'il s'agit d'une "respectueuse" qui, malgré toute la bonne volonté du monde, ne réussit pas à se transformer en femme de bien, ce film est tellement plein de soleil, de bonne humeur et de gaieté, que je ne conçois pas qu'il puisse avoir d'autre résultat que celui de chasser la mélancolie.

J'ai enfin vu, également, le magnifique film d'Ingmar Bergman (2), **The Virgin Spring**, qui paraîtra lui aussi, je l'espère, sur nos écrans. C'est l'illustration d'une légende suédoise du 14^e siècle, qui veut qu'une jeune fille qui allait offrir des cierges à la Sainte Vierge ait été violée et tuée par trois bandits en pleine forêt, et qu'une source miraculeuse ait jailli à l'endroit où sa tête avait reposé dans la mort. La composition, la lumière des images de ce grand cinéaste sont de toute beauté. Certaines scènes, sans jamais être mélodramatiques, sont par contre à peu près insoutenables pour qui a une fille. Celle, par exemple, où la mère prend dans ses bras le corps sans vie de l'adolescente, trouvé dans la forêt le lendemain du crime.

(1) "Le petit que l'on pendra demain dans la prison de Belfast".

(2) Dont les premiers films passeront prochainement au Centre d'Art de l'Élysée, à Montréal.

Le 29 décembre à la TV

On jouera une comédie de Labiche

par Simone Auger

Le réseau français de la télévision nous avait fait beaucoup rire il y a quelques années avec "Le Voyage de M. Perichon" d'Eugène Labiche. C'est que l'auteur est un "merveilleux amuseur" pour employer l'expression d'Alphonse Daudet.

Mais il est plus, ajoutait le romancier. Il est "un observateur profond, un railleur qui sait toujours où va son rire". "La Cagnotte", que le Téléthéâtre de Radio-Canada met à l'affiche le jeudi 29 décembre à 9 heures et demie permettra aux téléspectateurs de s'en rendre compte.

L'action débute à La Ferté-sous-Jouarre dans un salon de province du 19^e siècle. Après force tergiversations, quelques bons bourgeois décident de faire un voyage à Paris. Hélas! le séjour dans la capitale est une véritable source de mésaventures et toute la troupe finit au poste de police. Un ami finira par sortir d'embarras nos bonnes gens qui repartiront soulagés vers leur "pays".

Tout au long de sa comédie, Labiche se moque des provinciaux. Il fait à leur sujet des observations justes qui donnent "une allure de vérité" à "la Cagnotte".

Le comédien-auteur Roger Garand a signé l'adaptation de la pièce pour la télévision. On remarque dans la distribution les noms de Guy Hoffman, Denise Pelletier, Jean Dalmain et Henri Norbert. Michel Comte signera la chorégraphie, Claude Fortin, les décors, Claudette Picard, les costumes. Roger Morin assumera la direction technique et Jean-Paul Fugère, la réalisation.

"JULIUS CAESAR" A LA TV

Tandis que les Parisiens traversent une ville mouillée pour applaudir chez Jean-Louis Barrault le "Julius Caesar" de Shakespeare, les Canadiens pouvaient voir lundi dernier ce spectacle captivant, confortablement assis dans la chaleur de leur foyer. Ils n'avaient qu'à tourner le bouton de la télévision au canal 6.

"Julius Caesar" ... Qu'est-ce d'autre, écrivait M. Poirat-Delpech dans "le Monde" du 27 octobre, qu'une "pièce à clé sur tous les coups d'Etat de toutes les époques y compris la nôtre"? Cette tragédie, qui devrait réconcilier avec l'auteur ceux qu'effraie son génie, rapporte seulement en effet les événements qui ont entouré l'assassinat de César: la chute de Brutus et la montée d'Antoine et d'Octave.

Après une crise de conscience douloureuse, Brutus le vertueux se joint au stoïque Casca et au souple Cassius pour renverser le dictateur: "J'aime César, dit-il, mais j'aime Rome plus que César". Mais une fois le crime accompli, il constate que les conspirateurs sont aussi fourbes et tyranniques que l'ami qu'il a poignardé. Il ne lui reste plus qu'à mourir.

Remarquable par sa violence, "Julius Caesar" l'est aussi par sa psychologie. Chacun des personnages est bien campé et l'on comprend la faveur dans laquelle les comédiens ont toujours tenu la pièce. Qu'il joue César, Brutus, Cassius, Casca, Antoine, Octave, l'acteur y trouve son compte. Il n'incarne pas un pantin mais un héros.

Le metteur en scène a su choisir son décor, ses costumes, ses acteurs. La réalisation n'avait pas cependant ce fini qu'on voudrait remarquer sur nos scènes canadiennes. Les interprètes massacraient les vers auxquels ils ajoutaient ou retranchaient des mots. C'est sans doute une excellente façon de se tirer d'affaire lorsque la mémoire vous fait défaut, mais c'est trahir gravement l'auteur.

D'autre part, l'Antoine de William Shatner manquait de chaleur. L'habile politicien trouve les arguments qui vont perdre Brutus et les conspirateurs en pleurant sur le cadavre de César. Il ne saurait être uniquement froid et calculateur.

Mises à part ces maladroites, l'interprétation mérite des éloges. Elle nous a valu une bonne soirée littéraire et dramatique.



Guy Hoffman



Brendan Behan
... à la défense des Irlandais!

maine où, pourtant, à cette époque de l'année, le commerce des beaux livres, du livre d'art en particulier, est normalement florissant.

● **Les temps sont durs**

Bien sûr, tout ne se présente pas sous un jour aussi sombre. Il y a les marchands de marrons qui donnent aux coins de rue un petit air d'intimité, faisant presque oublier l'énormité de la ville. Il y a la gigantesque arbre de

Joyeux Noël

à tous nos clients
et amis



Syndicat St-HENRI Inc.

3619 ouest, rue NOTRE-DAME

HEURES D'AFFAIRES :

24 décembre : 9 hres à 6 hres

26 décembre : Fermé

MARDI — MERCREDI — JEUDI — VENDREDI
9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

SAMEDI, 31 décembre : 9 h. a.m. à 6 h. p.m.





Entre vous et moi

Jean Després

Ma petite, fuyez la tentation!

Q. — A la mort de ma mère, il y a deux ans, n'ayant plus de foyer, mon père étant décédé depuis 3 ans, je suis allée demeurer chez ma soeur, à qui ma mère avait demandé avant de mourir de veiller sur moi, jusqu'à ce que je me marie. Rendue chez ma soeur, j'étais très heureuse, vivant dans le confort et dans un chic quartier résidentiel; toutes mes amies m'enviaient. Je n'ai rien à dire contre ma soeur qui a toujours été très bonne et gentille pour moi, remplaçant ma chère maman en plusieurs circonstances. Mon beau-frère a aussi toujours été correct et très gentil avec moi. Mon trouble vient seulement pour moi et je n'y peut rien, mais j'aime mon beau-frère d'un amour fou. Si vous voulez, je vous parlerai un peu d'eux et du lieu où je vis. Mon beau-frère a 27 ans et ma soeur 26 ans. Il y a 7 ans qu'ils sont mariés et ils sont très heureux. Il gagne un bon salaire, et il a une très belle maison. En vivant à ses côtés, j'en suis venue à l'aimer, je me suis aperçue de cela 10 mois après mon arrivée; j'ai commencé à refuser des sorties avec mes amis et amis, pour pouvoir rester avec eux et surtout avec lui. Je l'aime tellement que depuis trois mois, cela devient une obsession pour moi, je rêve de lui, je me réveille en pleine nuit, et je suis toute bouleversée, et j'ai de la peine à me rendormir. Je me retiens pour ne pas me jeter dans ses bras, les quelques fois que ma soeur sort pour aller magasiner, et que je suis seule avec lui. Si je vous écris c'est pour vous demander un conseil, parce que ma soeur doit s'absenter sous peu, pour la durée d'une semaine. Et je vois venir ce temps avec joie et avec peine; la joie de me voir dans ses bras me couvrant de caresses, parce que je sais que cette fois, je ne pourrai me retenir, d'un autre côté, je ne peux faire cela à ma soeur qui est si bonne pour moi, ce serait un crime. Répondez-moi franchement, j'ai 19 ans et j'ai toujours été très bonne et très pieuse, et j'ai reçu une bonne éducation, je ne comprends pas ce qui m'arrive. Venez à mon secours, pour que la raison triomphe de l'amour et de la passion.

JE NE PEUX FAIRE CELA A MA SOEUR

R. — Pauvre petite romanesque que vous êtes ! A moins que le charmant beau-frère n'attende que ça ! Si oui, trouvez une raison pour partir en voyage, ce serait criminel de succomber. Ne me parlant pas des sentiments et des manifestations de ce monsieur à votre égard, je peux mal vous conseiller. Mais il n'y a rien comme fuir les tentations... Et puis, dites donc, il n'y a pas d'autre solution pour vous, que d'habiter avec ce couple ? Vous gâchez votre avenir, peut-être simplement à cause de vos excès d'imagination et votre sentimentalité poussée à outrance. Faudrait vous secouer, ma chouette !

A la recherche d'un petit enfant

Q. — Je suis mariée depuis quatre ans, j'ai une fillette de deux ans et demi. Quand elle était plus jeune, elle était malade; elle nous a coûté très cher. Maintenant, elle est bien, mais elle ne mange pas beaucoup, le docteur dit que c'est parce qu'elle est seule. Je sais qu'il y a plusieurs mamans qui travaillent et qui doivent faire garder leur enfant, alors j'ai pensé que je pourrais en garder un; mon mari est consentant car nous aimons les enfants. De plus, ça nous aiderait car mon mari ne travaille pas souvent et de plus en deux ans, il a perdu \$650 de salaire. Si c'est difficile, peut-être serait-il possible de travailler à la maison pour certaines manufactures; mettre des pilules dans des boîtes ou autre chose. Je demeure à Montréal. Je suis prête à tous les sacrifices pour boucler notre budget, car nous avons beaucoup de dettes, mon mari ayant été malade la première année de notre mariage. De plus, nous avons été la victime d'un employeur peu honnête qui a fait travailler mon mari à l'heure mais qui a déclaré par la suite l'avoir engagé par contrat, alors mon mari a été un hiver sans travail et sans indemnités de chômage. Nous étions jeunes, sans expérience, nous ne savions pas que nous pouvions être aidés, alors nous avons emprunté de l'argent pour vivre. J'ai tenu à vous écrire car je sais que vous êtes bonne et que vous allez essayer de trouver une solution à mon problème. Je vous remercie à l'avance pour tout ce que vous feriez pour nous.

P.S. — Je serais contente de garder l'enfant d'une fille-mère; je vous avais déjà répondu pour "celle qui ne vit que pour son enfant", elle a téléphoné pour dire qu'elle viendrait, mais n'est pas venue. Je prendrais un enfant de n'importe quel âge, bébé à écolier.

MAMAN COURAGEUSE

R. — Je publie votre lettre, je garde votre adresse... Un ou deux enfants seraient évidemment la solution, surtout pour combler

la solitude de votre petite fille, en même temps vous prendriez bien soin de ces petits dont les mères sont forcées de se séparer pour une raison ou pour une autre... si, évidemment, vous êtes logés pour les recevoir. Vous me paraissez une bien bonne mère, une bien brave femme... je lance donc votre appel... Vous savez, mettre des pilules en boîtes, ça ne rapporte pas tellement et je me demande si ça se fait à domicile. Difficile de trouver du travail à domicile... d'ailleurs, est-ce que ça solutionnerait le problème de votre enfant que je considère aussi grave que celui que représentent vos petits ennemis financiers ?

L'union fait la force... et tue l'ennui

Q. — Je vous écris au sujet de celle qui signait "Lucienne" dans le journal du 8 au 12 novembre 1960. Voilà, je suis dans le même cas qu'elle. J'ai un bébé que j'élève moi-même. Le père de l'enfant est très bon pour nous deux, mais il est toujours proche de la porte de prison, et j'hésitais à l'épouser parce que je n'avais pas envie d'être demi-veuve toute ma vie. D'un commun accord, nous nous sommes séparés. Il m'a meublé un appartement confortable. Il vient quelquefois voir l'enfant, mais entre nous deux, rien n'existe plus. Il m'aide matériellement et il a reconnu l'enfant. Actuellement, je cherche quelqu'un pour demeurer avec moi, car bien que j'aime mon bébé, je m'ennuie seule, car je fais une vie honnête. Donc, il me ferait plaisir de partager mon logement avec cette jeune fille et, le jour, j'y garderais son bébé, car moi, je ne peux pas travailler, car j'attends une pension du Bien-Etre social. Pensez-vous, que ce serait trop cher si je lui demandais \$18, chambre et pension pour tous les deux, par semaine ? Vous voyez que je ne cherche pas à faire d'argent, mais simplement aider quelqu'un de mal pris comme je l'ai été. Je pense qu'on

s'arrangerait ensemble. Ce n'est pas un château chez nous, mais c'est propre et simple. Je vous remercie, S.V.P., veuillez la faire communiquer avec moi dans le plus bref délai possible.

COMPREHENSIVE ET SEULE

R. — Je publie votre lettre. Si ce n'est pas Lucienne, ce sera sûrement une autre qui voudra profiter de votre proposition. Vous êtes malheureusement nombreuses celles qui se sont mises en telle posture et qui, ensuite, sans souffrir du froid ou de la faim, n'en souffrent pas moins. Bonne chance !

A la recherche d'une bouée de sauvetage

Q. — Je vous écris pour avoir un conseil. J'avais beaucoup de courage, mais voilà que le peu qu'il me restait, m'échappe et si ça continue, j'ai peur de ce qui peut arriver. Car il y a des moments où je perds mes esprits. Voilà : j'ai 24 ans, je suis fille. (Je ne suis pas trop jolie). Ma mère est décédée quand j'avais 16 ans. Peu après, j'ai connu un jeune garçon de 17 ans. Nous nous sommes fréquentés, je l'aimais beaucoup et, lui, il disait m'aimer aussi. Seulement, il était marié et séparé, alors comme on ne pouvait pas se marier, nous avons vécu ensemble. Ça n'a jamais très bien marché, mais je me disais : il est jeune, ça va passer. Mais rien n'a jamais changé. Il buvait beaucoup et sortait avec beaucoup d'autres jeunes filles. Moi je lui disais : "On va se séparer"... il ne voulait pas en entendre parler. Mais n'en pouvant plus, je l'ai quitté. Ça ne faisait pas un mois que j'étais partie, qu'il venait me retrouver, il pleurait et me demandait pardon. Il me jurait que ça ne se reproduirait plus. Comme je l'aimais, je suis retournée, et ça recommencé : la boisson et les femmes. Il était des deux ou trois jours sans venir coucher. Lorsqu'il arrivait ivre, il me disait des bêtises, il me traitait de tous les noms qu'on peut dire à un animal. Ça a duré 6 ans ainsi. Au bout de 6 ans, je me suis aperçue que j'étais enceinte; il était très content et moi aussi, car je croyais que ça le changerait. Après la naissance du bébé, ça a bien été pour deux ou trois mois. Après, ça recommencé et de pire en pire. Si je parlais, il me menaçait de partir avec mon bébé que j'aime plus que moi-même. Alors, je me taisais. Un jour, j'ai pris mon bébé et je suis partie en dehors de la ville. Je m'arrangeais bien, mais deux mois après, il m'a trouvée, il a pleuré, et il m'a dit qu'on lui manquait beaucoup, l'enfant et moi. Il avait vraiment l'air sincère et je suis encore retournée. Ça n'a pas fait long jeu, et cette fois-ci, il s'est surpassé. Un soir que je l'attendais, il est arrivé avec une femme, et ils ont couché chez nous. Elle est partie seulement le lendemain matin. Moi, je suis partie avec mon bébé et je l'ai mis "en loi" pour avoir la paix. Voilà que je suis seule avec mon bébé que j'adore. J'ai une pension qui me permet de vivre et de donner le nécessaire à mon enfant. Mais voilà : rester chez un ou chez l'autre avec un enfant, ce n'est pas facile. J'ai décidé de me louer un petit logement. Mais voilà que pas un magasin ne veut me vendre de meubles, alors ça fait un mois et demi que je vis avec un poêle, un vieux sofa, un lit pour mon bébé... et c'est tout. Ce n'est pas drôle de vivre dans une maison vide. J'essaie de sortir avec des garçons parfois, mais aussitôt qu'ils apprennent que j'ai un enfant, vous pouvez deviner la demande qu'ils me font. Alors je ne veux plus sortir. Bien que j'aie demeuré avec un homme pendant 8 ans, et que je sois mère, je ne suis pas méchante. Croyez-moi, ce que je voudrais, c'est me faire un chez-nous et être heureuse un peu dans la vie. Et s.v.p., ne me demandez pas

de donner mon enfant, je sais que ça serait une solution à mon problème, mais plutôt mourir que me séparer de lui. Je voudrais savoir s'il y a un endroit où je pourrais meubler ma maison et aussi s'il y a encore des hommes capables de comprendre qu'une fille-mère n'est pas nécessairement une fille facile ou une fille de rue. C'est un coeur de mère qui vous demande un conseil.

UNE QUI N'EST PAS GATEE PAR LA VIE

R. — Voilà une pauvre fille à la dérive qui cherche une bouée de sauvetage. Qui est-ce qui aurait quelque chose de précis à lui offrir ?... Je ne sais pas, moi... un foyer d'adoption... un vieux couple seul qui l'aimerait comme une fille repentante qu'ils recevraient en leur maison avec son petit enfant... Un veuf peut-être à la recherche d'une mère pour ses orphelins ? Je crois qu'elle dit vrai : elle a fauté, elle a payé chèrement, mais je la crois bonne au fond. En tous cas, elle aime les enfants. J'ai son adresse. Je lui ferai parvenir toute suggestion qui me sera adressée pour elle, aux soins du journal.

A propos de vieux fous

Q. — Je viens de lire cette réponse que vous avez faite à "VIEUX FOU DE 60 ANS". J'y applaudis à deux mains, si au moins un de ces imbéciles est retenu par la peur des remords, c'est toujours cela de pris. Ces pauvres hommes, ce qu'ils font pitié, il faut avoir 50 ans pour les comprendre c'est-à-dire comprendre leur pauvre nature tourmentée. Si, au moins, ils nous le disaient que ça les travaille à ce point; mais non, ils semblent accepter la méthode, etc... pour nous aider à élever notre famille et tenir le coup. Et un beau jour, on apprend que tous ces sacrifices que monsieur semblait faire avec nous, eh bien ! n'étaient pas pour nous car il semait à droite et à gauche. C'est l'histoire d'une femme révoltée que vous lisez aujourd'hui. Imaginez, j'ai appris justement ce jour où je lisais cette réponse dans votre courrier que mon mari s'était "amusé" tout jeune avec une fillette de 13 ans. Ce qu'ils ont fait, je ne le sais pas exactement. Cette petite fille est mariée depuis quelques années seulement et c'est son mari, outré, sans doute, qui n'a jamais touché à une autre femme, exigeant que la sienne soit intacte. Lorsqu'ils se sont mariés ils avaient 30 et 35 ans. Ils ont tout raconté devant mes grandes filles, c'est ce qui me fait de la peine. Mon mari a dit qu'il ne remettrait plus jamais les pieds chez eux. Je sais que c'est une parole inutile car il y a longtemps que j'ai appris à le mépriser, il est lâche moralement. Tout ce que je puis faire maintenant c'est prier, pour lui. J'aimerais cependant que ces jolis messieurs sachent qu'un jour ou l'autre tout se sait et alors quand on a de grands enfants qui jugent, ça fait bien mal. Les enfants n'ont pas les mêmes raisons que leur maman pour excuser et pardonner.

ELISE QUI PLEURE ENCORE PARFOIS

Encore à propos des vieux fous

Q. — Avant de commencer, je demande à Dieu d'avoir une très grande charité envers vous. Avec la culture que vous possédez, je ne doute pas que vous puissiez donner de précieux conseils à vos lecteurs. Auriez-vous oublié cependant que nous sommes tous une seule famille. Nous sommes tous frères avons tous été créés à l'image de Dieu. Que la vie d'un FOU DE 60 ANS, ou d'un sage de 60 ans soit bien remplie dans un sens comme dans l'autre, nous ne sommes pas exempts de manquer de charité et de respect envers ces personnes. Avec l'avalanche de lettres qui tombent sous les yeux, n'avez-vous pas eu la sagesse de redoubler de charité envers ces pauvres malheureux qui vous écrivent pour vous demander de l'aide ? Je trouve dommage pour vous que vous ayez oublié le beau temps où vous alliez à l'école pour apprendre à bien parler. Votre institutrice ne vous aurait-elle pas punie sévèrement de vous voir écrire dans vos cahiers des mots aussi grossiers ?

Se peut-il que d'une bouche féminine vous auriez laissé parler votre coeur de femme de cette manière-là ? Croyez-moi, madame, je vous écris sans malice et je ne vous en veux pas pour un sou. La raison est simple : serions-nous certains de ne pas avoir fait plus mal que ce FOU DE 60 ANS ? Sinon, avons-nous atteint l'âge de 60 ans ? Soyons plus charitables surtout à l'égard des vieux et Dieu sera plus clément envers nous. La femme de cet homme que vous dites "martyre", ne vous a pas écrit. Elle sait peut-être trop bien qu'il n'y a qu'un seul vrai Juge à qui il appartient de prononcer la sentence finale et seulement après la mort. Je vous laisse sans rancune. La vraie joie de vivre est de pratiquer la charité.

AIMONS-NOUS LES UNS LES AUTRES

La peur des mots...

R. — Aux deux lettres de protestations parce que j'ai employé le mot "cochon" au sujet d'un loup qui s'est fait ermite, repentant, contrit, après avoir fait pleurer sa femme durant vingt ans. Qu'on a donc peur des mots ! Pas moi. Il a été volontairement choisi parce que de tels hommes, n'écouterant que leurs instincts, ne se conduisent pas comme des animaux raisonnables, mais comme des animaux tout court. Et j'avais choisi le "cochon", parce que de tous les animaux, c'est un des rares qui se complaisent à se vautrer dans sa fange. Les mots sont là pour s'en servir au besoin. Ce que je fais. Un autre exemple : "joual"... Mot à la mode, qui fait bondir certains chatouilleux. Parce qu'il est laid ce mot. Regardez-le, écrit. Ecoutez-le prononcer. Laid à la vue, laid à l'oreille. Eh bien ! je l'aime parce qu'il est laid et que sa laideur sert à stigmatiser une chose laide. Il fait bondir, c'est qu'il a été bien choisi pour exprimer ce qu'on veut dire. Il est utile, et il devient beau en raison de sa laideur puisqu'il force l'attention et sert de gifle à ceux qui se complaisent dans la langue "jouale", comme monsieur "cochon" se complaisait dans sa "cochonnerie". Cessez donc d'avoir peur des mots et arrêtez-vous donc plutôt aux idées ! Cette peur des mots relève de l'hypocrisie et de la tartuferie. Elle est la cause de la médiocrité de la censure en générale : censure de films, censure d'écrits, censure de théâtre, à la radio ou à la télévision. Quand il s'agit de mots, mon bon peuple s'émeut. Quand il s'agit d'idées, il fait comme l'autruche et plonge la tête dans le sable pour n'avoir pas à les discuter. C'est bien pour ça qu'on avance si rapidement dans la province de Québec !

Pour ce qui est du monsieur repentant, permettez-moi de ne pas l'admirer. Il ne fait, il n'est redevenu que ce qu'il n'aurait jamais dû cesser d'être ? C'est bien. C'est même très bien. J'en suis heureuse pour sa femme. Mais un voleur qui, après vingt ans de larcins petits ou gros, cesse de voler par crainte de la police, mérite-t-il la palme du martyre, même s'il vit moins bien qu'avant ? Le vieux monsieur repentant qui se repent parce qu'il a peur de finir ses jours à l'hospice mérite-t-il d'avoir son nom au calendrier des saints à venir parce qu'il fait ce qu'il doit et qu'en faisant ainsi, il a "moins de fun" qu'avant ? Voyons donc ! Des femmes m'ont écrit en disant : "Si seulement mon mari m'offrait un dixième du repentir manifesté par cet époux rentré au bercail". Oui, pauvres femmes, comme vous seriez heureuses ! Et avec quelle joie vous ouvririez les bras ! Et comme vous pardonneriez ! Et quel gros veau, hein, vous rôtiriez à la broche ! Et vous auriez raison et je vous comprends !

Mais moi, tel ou tel vieux repentant n'est tout de même pas mon mari. Pourquoi voulez-vous que je l'embrasse sur les deux joues ? Je ne suis pas un prêtre non plus, chargé de donner l'absolution au nom de Dieu, hein ? Je ne suis pas Dieu qui sourit de tendresse à la brebis égarée enfin rentrée au bercail, hein ? Je suis simplement le spectateur de faits qui me révoltent et je le dis. Qu'on m'excuse. Je pense toujours tout ce que je dis ou que j'écris. Il m'arrive aussi parfois de dire absolument tout ce que je pense. Voilà !



Amy Vanderbilt

Votre courrier, Madame...

QUESTION.—Chère Mlle Vanderbilt, mon fils sera ordonné prêtre dans les premiers jours du mois de février. 1.—Un chapeau de paille blanche sera-t-il de mise avec une robe de crêpe noir à cette époque de l'année? 2.—Doit-on manger la grande feuille de laitue sur laquelle on a déposé une macédoine au poulet? Je vous remercie infiniment.

MME T. R.

REPONSE.—Vous pouvez porter un chapeau de paille en février. Car on commence en fait à porter ce genre de chapeau tout de suite après les Fêtes. Ce n'est pas à mon sens une mode très intelligente avec le climat que nous avons. Mais enfin, la mode a ses caprices! Permettez-moi cependant de vous dire que vous serez tout aussi chic avec un chapeau plus chaud, en feutre doux, par exemple. 2.—Il n'y a pas de mal à le faire.

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, 1. — Je me suis acheté une robe blanche pour les Fêtes. Comme je n'ai pas beaucoup d'argent, il m'est impossible de m'acheter des souliers assortis. Or, j'ai une paire de souliers bruns avec la sacoche de même teinte. Croyez-vous que ce sera joli avec la robe? Je m'achèterai aussi un collier et une ceinture or. Qu'en pensez-vous? 2.—Ma belle-soeur m'a invitée à un "party" la veille du jour de l'An. Il y aura chez elle des gens dont j'ai déjà fait la connaissance, mais que je ne désire pas revoir pour des raisons personnelles. Je ne sais quelle excuse trouver pour ne pas y aller.

Il m'en faudrait une bonne pour ne pas choquer mon mari. Pourriez-vous m'en suggérer quelques-unes?

Qui a hâte de savoir
R.—1.—Avec du blanc, je préfère pour ma part des accessoires et des bijoux noirs. Mais si vous ne pouvez vous en procurer, portez du brun. Ne dit-on pas que le blanc va avec tout et donc, que tout va avec le blanc? En gardant une harmonie entre les bijoux et les accessoires, c'est-à-dire en les choisissant dans le même ton, comme vous vous proposez de le faire, nul doute que vous aurez une jolie toilette. 2.—Il m'est très difficile de répondre à votre question étant donné que je connais mal la situation. Quels sont les motifs pour lesquels vous voulez éviter ces gens? Quel lien y a-t-il entre eux et vous? Craignez-vous de ne pas être assez chic? Y a-t-il parmi eux une voleuse de mari? Autant de choses que je ne sais pas. Mais je sais que pour m'écrire, vous devez être assez désemparée. Vous pouvez toujours vous faire inviter à une autre soirée. Ou si c'est impossible, prétexter un mal de tête ou des crampes d'estomac, le jour venu. Toutefois, à votre place, j'essaierais plutôt de me conduire en adulte. J'irais à ce "party", la tête haute, sûre qu'en me respectant moi-même, les autres me respectent. Je m'arrangerais pour éviter ces gens qui me déplaisent ou du moins leur parler à peine. Vous seriez contente de vous et vous n'imposeriez pas à votre mari une cruelle déception, au début de l'année nouvelle.

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, j'aimerais savoir quoi dire aux parents des mariés à la réception qui suit la cérémonie religieuse et aussi comment féliciter les nouveaux mariés.

Qui veut bien faire
R.—Vous pouvez dire ce qui vous vient le plus spontanément à l'esprit, par exemple "C'était un mariage magnifique". La seule chose à ne pas faire, c'est de féliciter la mariée. On ne félicite pas la mariée, mais le marié. A elle, on dit tout juste: "Tu es adorable dans ta robe," ou "Beaucoup de bonheur", ou "Il n'y a pas de doute que vous allez être très heureux ensemble." Rappelez-vous que vous ne devez pas parler longtemps, car il y a plusieurs personnes qui voudront serrer la main des nouveaux mariés. Ce n'est pas poli de les faire attendre. Et d'autre part, pour calmer votre éternement, dites-vous que les mariés eux-mêmes seront plus nerveux que vous et qu'ils n'entendront probablement pas ce que vous allez leur dire.

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, je suis invité avec ma femme à un dîner de 8 personnes, et je serai le seul mâle du groupe. Ce sera un dîner où tout le monde prendra place à table. Il me semble que normalement je devrai m'occuper de l'hôtesse plutôt que de ma femme. Ai-je tort ou raison?

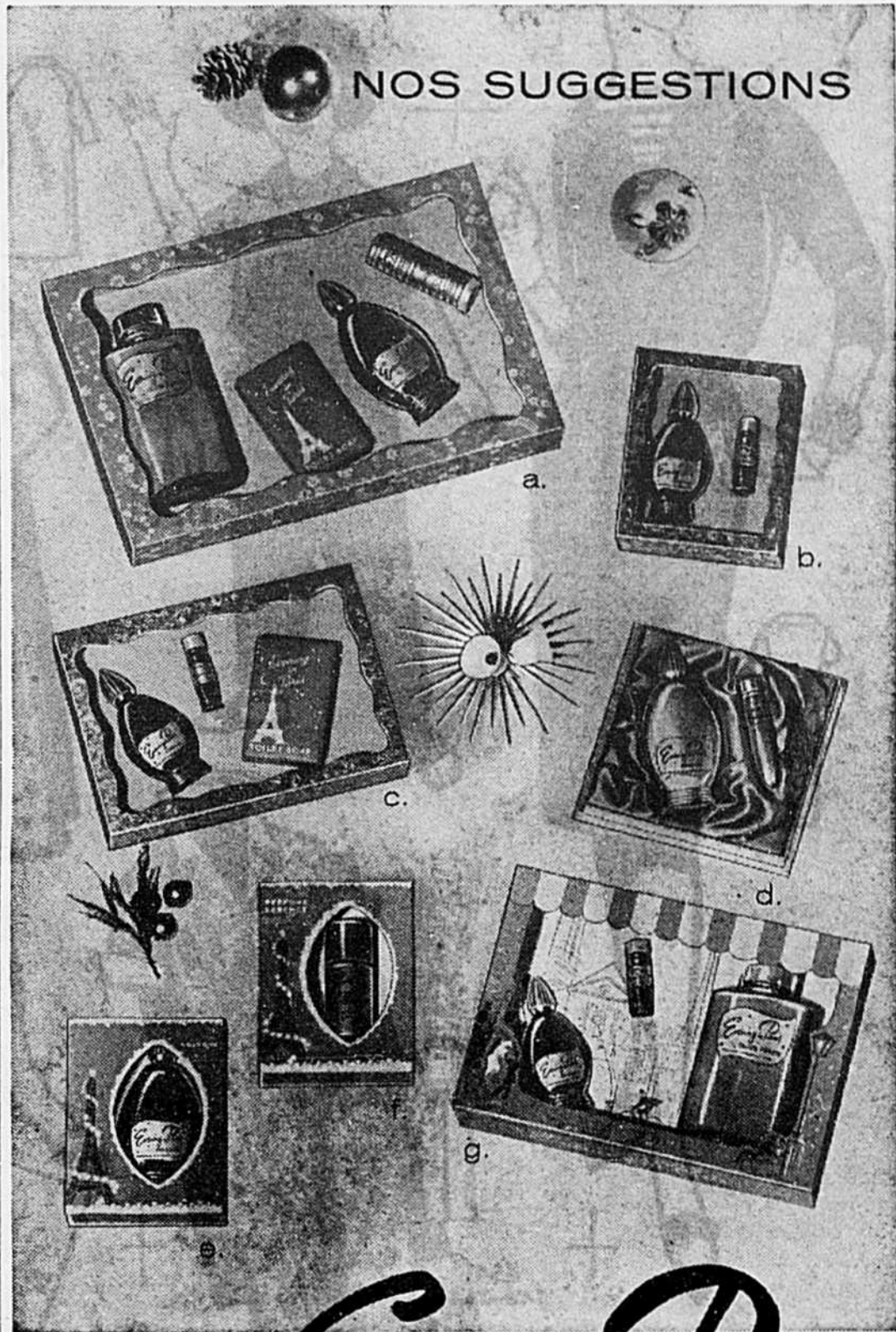
R.—En principe, un homme s'occupe de la femme placée à sa droite, ensuite de la dame à sa gauche si personne n'a vu au bien-être de cette dernière. Etant le seul mâle de ce dîner,

je suppose que l'hôtesse vous placera à sa droite. Vous devrez donc tirer la chaise de la dame à votre droite, puis celle de l'hôtesse, si une servante n'a pas pris soin de le faire ou encore si elle ne s'est pas assise elle-même (ce qu'elle devrait avoir fait). Votre question est très intéressante et il m'a fait plaisir d'y répondre. Il n'est pas si fréquent de recevoir des lettres de lecteurs!

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, chaque fois que mon mari porte un veston par-dessus une chemise sport, nous en venons à une dispute. Je prétends qu'il doit porter une cravate puisqu'il attache sa chemise au cou. Il prétend que non. De grâce, donnez-nous votre opinion là-dessus.

Qui aime la cravate
R.—Je n'aime pas pour ma part une chemise sport bou-

tonnée au cou, même lorsqu'elle est portée avec un veston. Mais je sais que cela se fait. Une grande compagnie annonce ainsi ses chemises sport. Je préfère cependant la chemise ouverte au cou. Certains hommes élégants portent alors un petit foulard. Et ceux qui aiment la cravate, une cravate de tricot noire. Ces trois dernières façons de porter la chemise sport me semblent tout à fait convenables.



UN CADEAU

Evening in Paris

Soir de Paris de Bourjois

EN DIT TELLEMENT LONG...

- a. Ensemble Evening in Paris n° 300 — eau de cologne, 1 oz. — bâton de cologne — poudre de talc en flacon, 3/4 oz. — savon pour les mains — 3.00
- b. Ensemble Evening in Paris n° 125 — parfum, 1/2 drachme — eau de cologne, 1/2 oz. — 1.25
- c. Ensemble Evening in Paris n° 150 A — parfum, 1/2 drachme — eau de cologne, 1/2 oz. — savon de toilette — 1.50
- d. Ensemble Evening in Paris n° 300 G — parfum, 1 drachme, dans flacon doré — eau de cologne, 1 oz., dans flacon doré — 3.00
- e. Eau de cologne Evening in Paris n° 1320 — 1 oz. — 1.00
- f. Essence de parfum Evening in Paris n° 1055 — .66 oz. — 1.50
- g. Ensemble Evening in Paris n° 225 — parfum, 1/2 drachme — eau de cologne, 1/2 oz. — talc en flacon, 3/4 oz. — 2.25



NOUVELLE FOURNAISE (5-6 APP.) SANS TUYAU

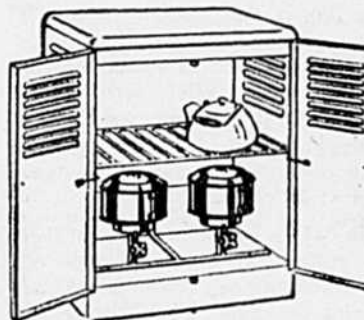
Chauffez à 1/2 prix

avec la "BOSS AMERICAN" HAUT. 30" - LARG. 22" - PROF. 13"

"BLUE FLAME" 2 feux

(avec cuisson) - Pas de mèche à carboniser

SANS tuyau ne dépense que 1 gallon (par feu par 24 h.)
odeur explosion 20¢ le gallon Pas 1¢ perdu par la cheminée



NOUVELLE TECHNIQUE BRULANT 30% D'HUILE et 70% D'AIR (avec ventilation)

LePAGE Cie Distributeurs exclusifs
Edifice Cou-Cou (chanceux) St-Georgen
2211 est, BELANGER — RA. 2-8993
(près Delorimier)

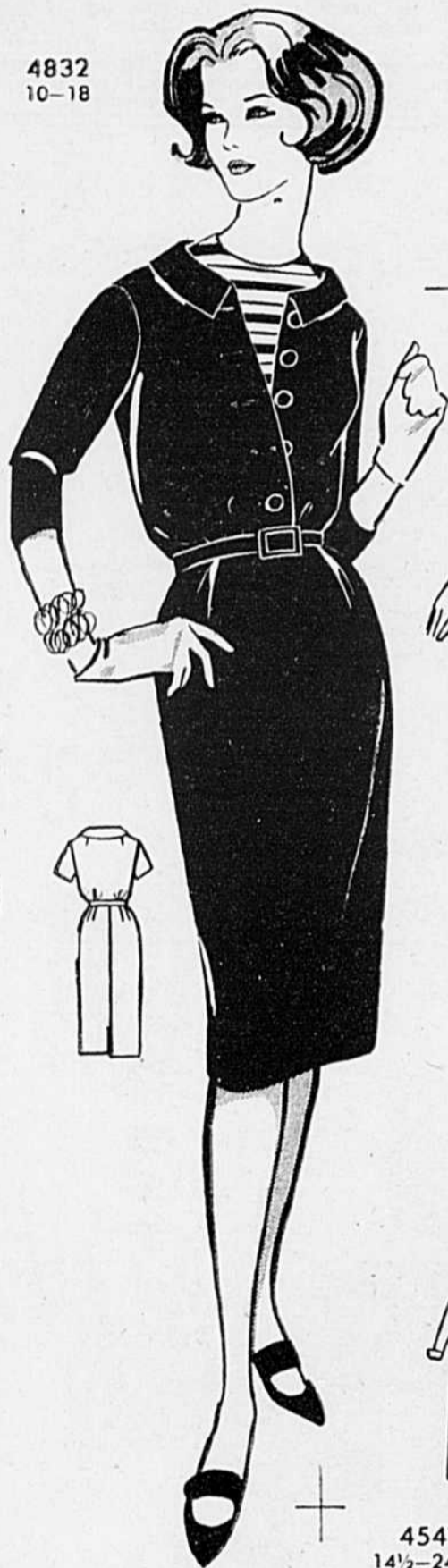
Envoyez-moi circulaire de la nouvelle "BOSS AMERICAN" SANS TUYAU.
NOM _____ PHO. _____
ADRESSE _____
Demandez brochure des Nouveaux Ventilateurs de Cuisine (GRATIS) avec la "BOSS"
demandez la "BOSS BLUE FLAME" à votre marchand local
QUEBEC: 235, 4e rue (Limoilou) LA. 3-7621

DEMANDEZ
toujours la pâte à dents
DURBAN'S

Les patrons de Photo-Journal

"Photo-Journal" vous offre chaque semaine une variété de patrons à la mode du jour, que vous utiliserez à profit pour la confection de vêtements de toutes sortes. Ces patrons sont imprimés, c'est-à-dire que chaque pièce comporte des inscriptions précises, en français, quant à la coupe et à la confection.

4832
10-18



4670
2-8



4637
12-20



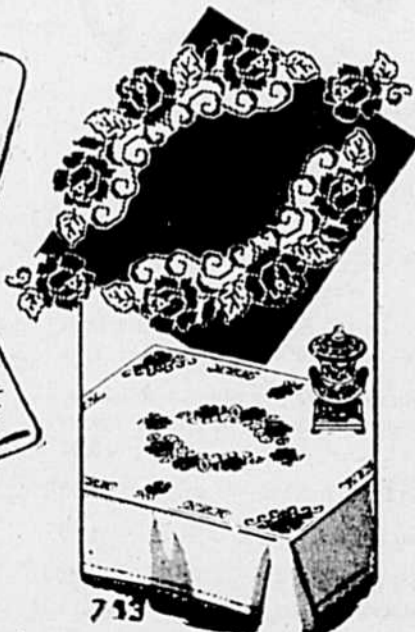
4541
14½-24½



547



991



713



7098

- Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous commandez.
- Joignez à votre commande le montant exact pour chaque patron. Notez bien le prix de chacun: certains patrons spéciaux coûtent exceptionnellement 50 cents.
- Votre patron vous sera posté le jour même où votre demande aura été reçue. Évitez tout retard en indiquant bien votre adresse personnelle et en adressant votre enveloppe de commande de la manière suivante:

Les patrons de
"Photo-Journal"
Casier Postal 4016
Terminal A
Toronto

No 4832 — Lorsque taillée en velours ou en fin jersey, cette petite robe "tout-aller", et son plastron contrastant, vous donneront cet air "juvénile" tant recherché. Ce patron se fait dans les tailles 10-18. La grandeur 14 ans requiert 3 verges de tissu de 39 pouces. **Prix: 40 cents.**

No 4670 — Vos enfants ressembleront à de gentils lutins lorsque vêtus de cette combinaison une-pièce, avec fermeture-éclair, poches et col Claudine. Ce patron se fait dans les tailles juvéniles 2-4-6-8. La grandeur 6 ans requiert 2½ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 40 cents.**

No 4637 — Ce cache-poussière, lorsque taillé dans un frais coton imprimé ou dans un nylon opaque, permet à la ménagère de vaquer à ses occupations quotidiennes sans salir ses robes. En fin lainage, il deviendra votre robe de chambre préférée. Se fait dans les tailles 12-20. La grandeur 16 ans requiert 3½ verges de tissu de 39 pouces. **Prix: 50 cents.**

No 4541 — La coupe amincissante de cette robe du jour est toujours recherchée des personnes habillant les demi-pointures. A noter les col et revers contrastants, la poche appliquée et le boutonnage de côté. Ce modèle se fait dans les tailles 14½ à 24½. La grandeur 16½ requiert 3½ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 50 cents.**

No 991 — Egayez votre cuisine de linges de vaisselle, poignées et serviettes brodés de motifs représentant les animaux de la basse-cour. L'effet sera charmant. Ce patron comprend 6 motifs de 6 x 6½ à 7 x 9½ pouces. Le guide des couleurs est inclus. **Prix: 35 cents.**

No 753 — Donnez un air de fête à votre belle nappe de toile en y brodant ce motif floral au point de croix. Ce patron comprend: 2 motifs de 6½ x 17 pouces; 6 de 2 x 7½; 4 coins de nappe de 7 x 7 et 4 motifs détachés de 3½ x 4½ pouces. **Prix: 35 cents.**

No 547 — Pour jouer dans la neige rien n'égale le bonnet de laine et les mitaines tricotées, arborant de gais motifs faciles à réussir. Directives pour ensemble de 4 à 14 ans. **Prix: 35 cents.**

No 7098 — Pantoufles et bottillons en chaud tissu piqué sont faciles à tailler. Vous y ajoutez une garniture en ric-rac, quelques points de broderie et vous posez la semelle. Décalques et patron pour pointures petite, moyenne, grande et extra-grande. **Prix: 35 cents.**



Le billet de SUZANNE

Ah! ces hommes!

On nous porte un coup bas... et un vrai! On tente même de nous faire avaler une pilule amère sans sucre, sans même une goutte d'eau pour l'aider à passer. Et le charmant (hum!) biologiste américain, le docteur Harry Popper, croit peut-être que les femmes gèberont, sans rouspéter, sa théorie voulant que la femme vieillisse beaucoup plus vite que l'homme. Il va même jusqu'à affirmer, le pauvre, que la femme de 33 ans d'âge a un corps de 48 ans "d'usure"... quelle infamie! Tout ça parce que les cycles qui régissent les périodes d'usure, puis de renouvellement de l'organisme humain, ne sont pas les mêmes chez l'homme et chez la femme. La belle affaire... comme si nous l'ignorions! Mais de là à porter une telle accusation — car c'en est une — il faut vraiment avoir du front tout le tour de la tête. Heureusement que nous sommes là pour nous défendre et pour lui ouvrir les yeux!

LA VENGEANCE EST DOUCE...

Il s'agit probablement d'un illustre savant, plus occupé, derrière ses lunettes et ses bouquins, à s'attaquer aux chiffres qu'à regarder les femmes de près. Ou encore d'un homme habile, qui ne peut digérer facilement certaines supériorités physiques et morales de la femme sur l'homme, et qui croit ainsi se venger en nous assénant un coup de massue. Et quand je dis "supériorités physiques et morales de la femme", je ne parle pas à travers mon chapeau; je me fie plutôt aux dires d'un savant moins rétrograde.

Ainsi, il y a quelques années à peine, sir Adolph Abrahams — médecin à l'hôpital Westminster, ancien doyen de la Medical School, attaché aux universités de Liverpool, de Cambridge et de Londres, conseiller médical de l'équipe olympique de Grande-Bretagne et président de l'Association britannique de médecine et de sport... ouf! quel type admirable, celui-là! — démontrait, à grand bruit, que l'infériorité de la femme, sur les plans physique et intellectuel, n'est qu'un préjugé. "A bien des égards, disait le sympathique savant, la femme est égale et parfois supérieure à l'homme".

Selon la théorie de sir Adolph Abrahams, apprenez, cher docteur Popper, que si les femmes vivent, en moyenne, plus longtemps que les hommes, elles sont également moins sujettes aux maladies de coeur, aux tumeurs malignes. En outre, il y a plus de sourds-muets et plus d'idiots chez les hommes que chez les femmes; plus d'alcooliques et plus de suicidés, chaque année, chez le "soi-disant sexe fort". Et vous avez encore le courage de nous parler "d'usure"?

LES ARMES FEMININES

Vous remarquerez avec moi, brave docteur, que je n'ai encore rien dit au sujet de la beauté féminine. Pourtant, si je voulais simplement parler de la calvitie, qui dénude joliment plus vite le crâne de l'homme que celui de la femme, j'aurais beau jeu!

Mais non! je suis bonne joueuse et n'irai pas jusqu'à citer des chiffres qui vous écorcheraient sans doute les oreilles. Je ne dirai rien non plus au sujet des hommes bedonnants, qui accusent cinquante ans alors qu'ils en n'ont que trente ou trente-cinq!

Il est, hélas! trop vrai que la femme naît, encore aujourd'hui, avec un complexe d'infériorité. Et que ses attitudes, son apparente faiblesse, sa coquetterie et même certaines futilités dont elle se rend coupable, lui viennent du désir de forger ses propres armes pour combattre l'homme dont elle envie la liberté, la force musculaire, la vie active et créatrice.

Mais n'allez surtout pas nous parler d'usure (ce mot nous reste sur le coeur), sinon nous croiserons le fer à nouveau... vous et moi, docteur Popper!

Lisez "LE PETIT JOURNAL"

FUTURES FIANCÉES!

Même la nuit... vous pouvez téléphoner à LA. 5-9517 et écouter un message enregistré à votre intention.

Heures d'écoute : 24 heures par jour

Beauté... Charme... Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement. Les créations TULIPE NOIRE aideront à les lui conserver.

TULIPE NOIRE
DE CHÉNARD

Pink Poodle

Magasin haute couture le plus moderne de Montréal
SOUHAITE À TOUTES SES CLIENTES ET AMIES

Joyeux Noël

et

Bonne et Heureuse Année



"La Sportive"

De la magnifique collection d'ensembles sportifs de Pink Poodle nous provient ce ravissant deux-pièces comprenant le pantalon et la veste de léopard avec blouse de jersey uni à manches longues.

PANTALON 16.95 — VESTE 10.95 — BLOUSE DE JERSEY 6.95
Modèles de robes de \$20 à \$150

Vous êtes la bienvenue au magasin haute couture le plus moderne de Montréal comprenant quatre étages de • Robes de bal • Robes de mariée • Manteaux et costumes • Robes après 5 heures • Toilettes de sport • Fourrures • Chapeaux et accessoires — Modèles de France, Italie, Californie, Floride et New York.

GAGNEZ POODLE FRANÇAIS PURE RACE

Venez voir "KIKI", notre POODLE ROSE vivant, le seul de son genre au Canada. Chaque achat vous donne une chance de gagner un poodle pure race.

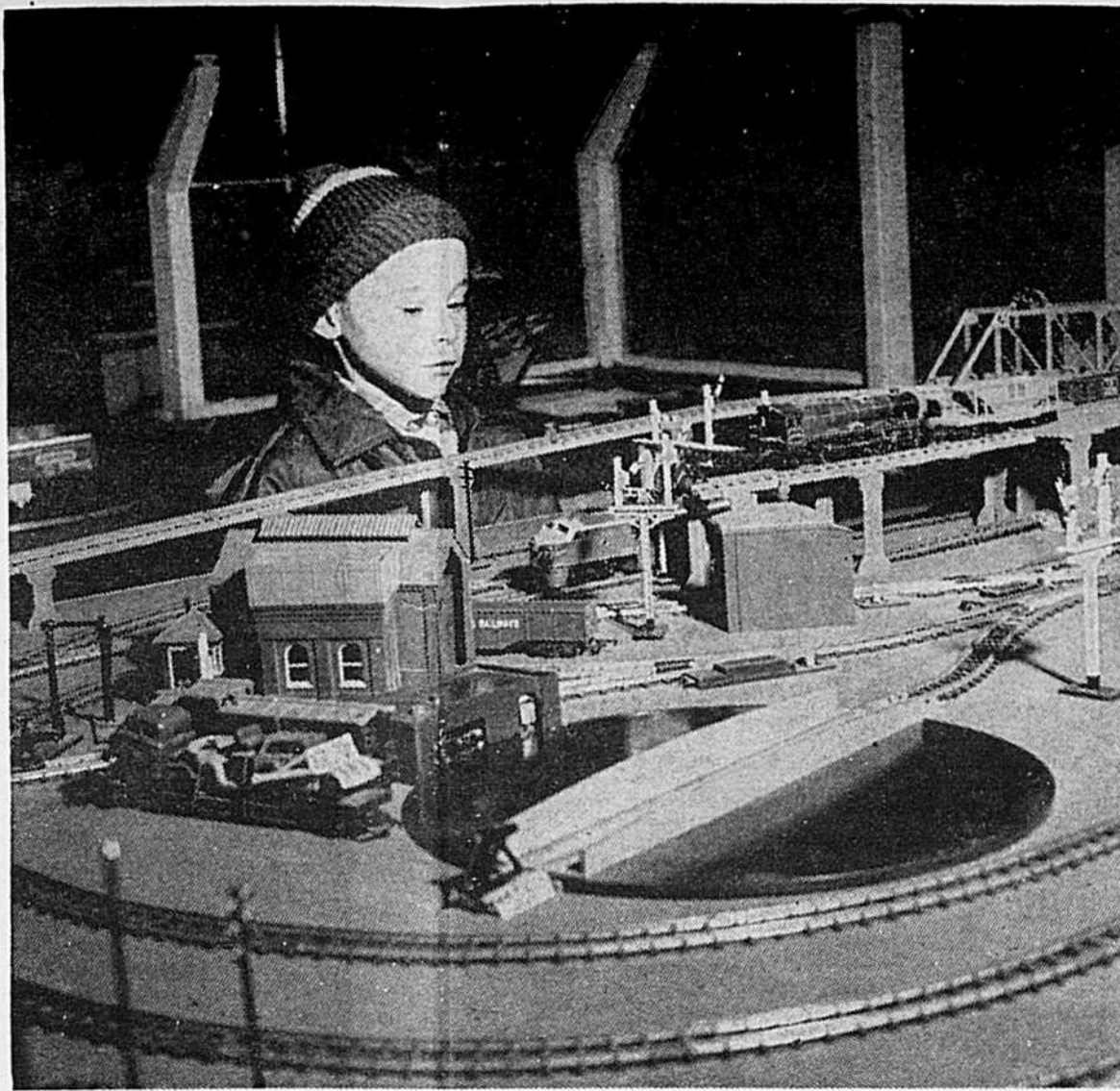
Pink Poodle

Plan budgétaire à votre disposition

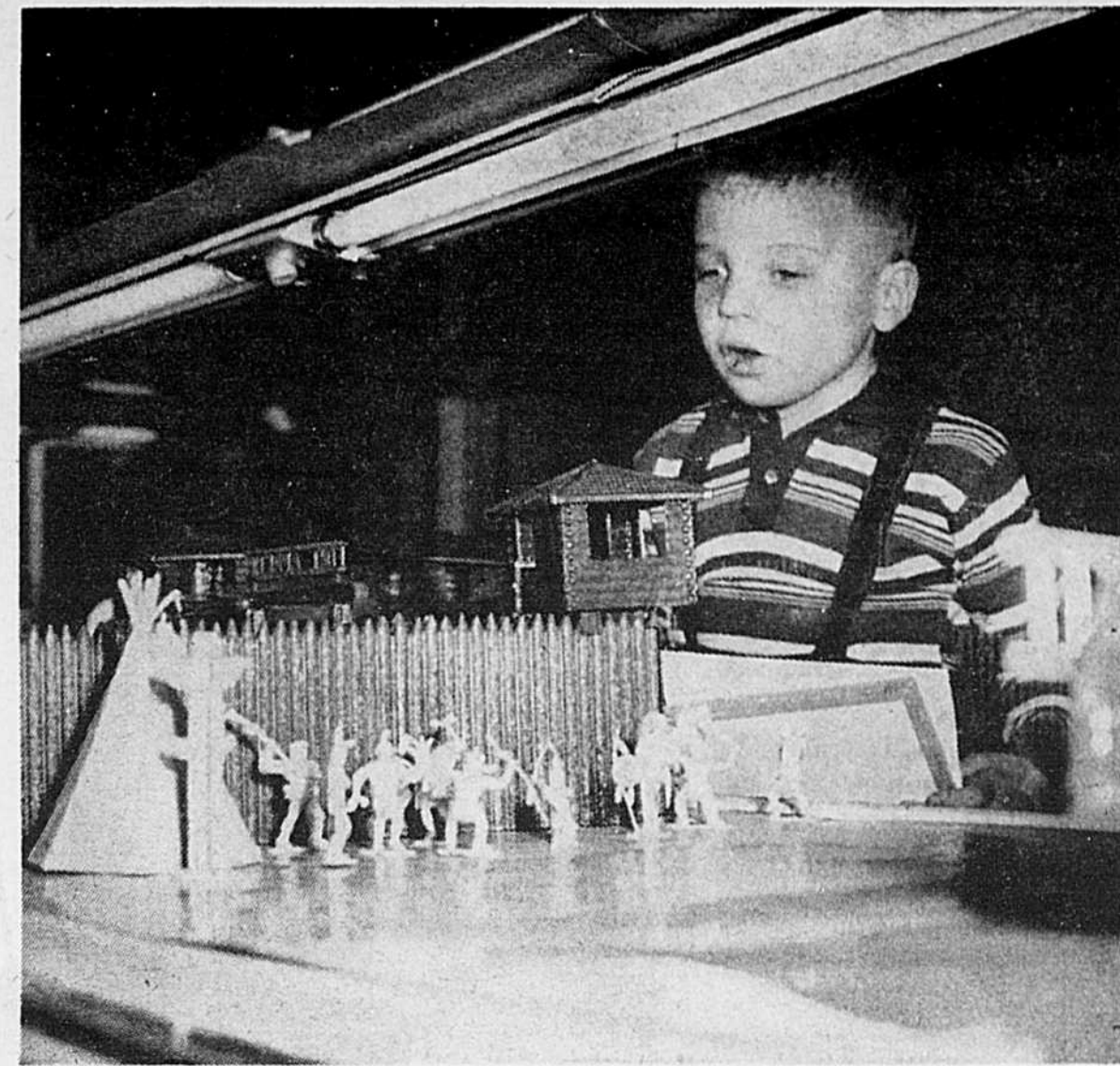
399 ouest, STE-CATHERINE — VI. 2-3407 — (une rue à l'est de chez Morgan)
Stationnement gratuit pour clientes à 1229 rue Bleury.



Les réactions des enfants ne sont pas toutes les mêmes, mais ils sont tous très impressionnés par ce gros bonhomme.



Les trains électriques fascineront toujours les enfants... et surtout leurs papas.



Ces figurines de plastique lui feront souvent revivre son histoire du Canada...

Les enfants au rayon des jouets

Ils ont de quoi rêver

(Photos John Taylor)

La fête de Noël, c'est vraiment la fête des enfants. Et une fête qui dure depuis le début du mois de décembre jusqu'au milieu de janvier; c'est-à-dire tant qu'il y a des jouets pleins les étalages des magasins.

Durant cette période de l'année, les tout-petits vivent un long conte de fée. Que se passe-t-il dans leur petite tête quand ils restent durant des heures le nez collé à une vitrine ou qu'ils vont fureter dans les comptoirs de jouets? Toutes les réponses sont bonnes. Un petit gars ne se fatiguera pas de regarder tourner en rond une locomotive en s'imaginant être aux commandes d'un véritable "diesel" ou en rêvant d'un réseau complexe de

voies qui feraient le tour de sa chambre. Un autre s'imaginera, tout en léchant le comptoir, qu'il est au volant d'une immense pompe à incendie... ou qu'il se bat féroce-ment contre les Indiens aux côtés de Radisson.

Et toutes ces pensées se lisent dans leurs yeux comme dans un grand livre.

Vous êtes-vous déjà arrêté pour observer ce petit monde qui trotte entre les étalages du rayon des jouets d'un grand magasin? C'est un véritable poème. Notre photographe John Taylor a croqué sur le vif quelques jeunes visages éblouis par les jouets en vue chez Eaton. Pas un n'a bronché devant l'éclair de la lampe électronique.



C'est toujours une grande aventure ce p'tit tour de train au royaume du Père Noël...



Des rangées de poupées à perte de vue, de quoi faire rêver toutes les petites filles.



A son âge, tous les petits gars rêvent de devenir pompiers...

Cette semaine, du 24 au 31 décembre 1960

PHOTO JOURNAL

vous présente l'horaire complet de tous les postes de télévision



*Réservez votre exemplaire dès maintenant
chez votre dépositaire de journaux!*

(Pour les postes de Trois-Rivières, Jonquière, Rouyn, Rimouski et Matane, voir page 18)

SAMEDI

LE 24 DECEMBRE

MONTREAL 2

OTTAWA 9

- 9.00—Musique
- 10.00—Fon Fon
- 11.00—Le Professeur Calculus
- 11.30—Cou Cou
- 12.00—CBFT—
- 12.00—CBFT—Film: "Patrice est pressé"
- 12.30—CBFT—Musique
- 12.30—CBOFT—Club du Samedi
- 1.30—Magazine International
- 2.00—Domino
- 3.00—Images en Tête
- 5.00—Walt Disney présente
- 6.00—Ce soir
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Refrains
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Téléjournal
- 7.00—Orientation
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Nativité
- 8.00—Le Club des Autographes
- 8.30—Où Chante L'Alouette
- 8.45—Soirée du Hockey
- 10.15—Mes Chansons
- 10.30—La Branche de Gui
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Le Ballet des Santons
- 11.52—Messe de Minuit

MONTREAL 6

OTTAWA 4

- 2.30—CBOT—Bill Board
- 2.45—CBOT—All Star Golf
- 3.10—CBMT—Today on CBMT
- 3.15—Long métrage: "Miracle On 34th Street"
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 4.00—CBMT—Film
- 4.45—CBMT—The Sport Shop
- 5.00—The Telephone Hour
- 6.00—Speaking French
- 6.30—Mr. Fix-It
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Dennis The Menace
- 7.30—Red River Jamboree
- 8.00—Aquanauts
- 9.00—NHL Hockey
- 10.15—Juliette
- 10.45—CBMT—Film
- 11.00—CBC News
- 11.10—Weekend in sports
- 11.15—Full of Grace
- 11.45—Xmas Eve Religious Service

QUEBEC 4

- 10.00—Fon Fon
- 11.00—Le Professeur Calculus
- 11.30—Cou Cou
- 12.00—Mire et Musique
- 1.25—Vie de l'Eglise
- 1.30—Magazine International

- 2.00—Domino
- 3.00—Images en Tête
- 5.00—Walt Disney présente
- 6.00—Les Manchettes Int.
- 6.05—Le Comte de Monte Cristo
- 6.35—Les Nouvelles sportives et météo
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles sportives
- 7.10—Météo
- 7.15—Choix de
- 7.45—Voeux de Noël
- 8.00—A communiquer
- 8.30—Où chante l'Alouette
- 8.45—La Soirée du Hockey
- 10.15—Mes Chansons
- 10.30—Téléjournal
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Emission Religieuse
- 11.52—Messe de Minuit

QUEBEC 5

- 4.58—Opening
- 5.00—Telephone Hour
- 6.00—Teen Club
- 6.45—News and Sports
- 7.00—Dennis The Menace
- 7.30—Tight Rope
- 8.00—TV Hours of Stars et On Stage with Monty Wooley
- 9.00—Hockey: Chicago at Montreal
- 10.15—Juliette
- 10.45—Film
- 11.00—CBS News
- 11.10—Sports Score Highlights
- 11.15—Full of Grace

- 11.45—Christmas Eve Service (Anglican)

SHERBROOKE 7

- 10.00—Fon Fon
- 11.00—Le Professeur Calculus
- 11.30—Cou Cou
- 12.00—Entrée des Artistes
- 12.30—CHLT-TV—Aujourd'hui
- 12.35—CBC News
- 12.45—Première Edition
- 1.00—Documentaire
- 1.30—Magazine International
- 2.00—Domino
- 3.00—Images en Tête
- 5.00—Walt Disney présente
- 6.00—Troubadours
- 6.30—Télébulletin
- 6.45—Météo
- 6.50—Edition sportive
- 7.00—Soirées Canadiennes
- 7.30—Chasse aux Images
- 7.45—Voeux de Noël
- 8.00—Colin-Maillard
- 8.30—Où Chante L'Alouette
- 8.45—Soirée du Hockey
- 10.15—Mes Chansons
- 10.30—Revue Sportive
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.22—News Roundup
- 11.30—Messe de Minuit

BURLINGTON 3

- 10.00—Captain Kangaroo
- 11.00—Magic Land
- 11.30—Mighty Mouse Playhouse
- 12.00—Sky King
- 12.30—CBS News
- 1.00—Sat. Spotlight "Dancing Co-Ed"
- 4.00—Christmas Carol Program
- 4.15—Burlington High School Chorus
- 5.00—This Is The Life
- 5.30—Dance Date
- 6.00—Newstime
- 6.15—Weather Wise
- 6.20—Sports Digest
- 6.30—Hour of Stars "Meet Mr. Kringle"
- 8.30—Check Mate
- 9.30—Have Gun Will Travel
- 10.00—Gunsmoke
- 10.30—Case of Dangerous Robin
- 11.00—Final Edition
- 11.15—Tomorrow's Weather
- 11.20—Stage 3: (A communiquer)
- 9.45—Christian Science
- 10.00—Shari Lewis Show
- 10.30—King Leonardo and his short subjects
- 11.00—Fury

PLATTSBURGH 5

- 2.00—Saturday Show Time "David Copperfield"
- 5.00—All Star Golf

- 11.30—The Lone Ranger
- 8.30—Check Mate
- 12.00—True Story
- 12.30—Detective's Diary
- 1.00—Lazy L Ranch
- 1.30—TV Judo Time
- 2.00—NBC Pro Basketball
- 4.30—Bowling Stars
- 5.00—Walt Disney Presents
- 6.00—News
- 6.15—Film Feature
- 6.30—Hawaiian Eye
- 7.30—Bonanza
- 8.30—The Tall Man
- 9.00—Lawrence Welk Show
- 10.00—Year End Sports Review
- 10.30—Make That Spare
- 10.45—A communiquer (A communiquer)
- 11.00—20th Century Theater: (A communiquer)
- 12.00—Midnight Mass
- 10.00—Little Rascals
- 10.00—Flash Gordon
- 11.00—Laurel and Hardy Theater
- 12.00—Soupy Sales
- 2.00—Saturday Show Time "David Copperfield"
- 5.00—All Star Golf

- 6.00—Big Time Wrestling
- 7.00—Expedition
- 7.30—The Roaring Twenties
- 8.30—Columbus Boys Choir
- 9.00—Lawrence Welk Show
- 10.00—1960 Sports Review
- 10.45—Make That Spare
- 11.00—Worlds Best Movies "The Holly And The Ivy"
- 12.30—The Late, Late Show "Two Girls On Broadway Avenue"

CORNWALL 8

- 5.00—Bell Christmas Show
- 6.00—The Nativity
- 6.30—News
- 6.40—Christmas Eve at the Dunsmore's
- 7.00—Dennis the Menace
- 7.30—Andy Griffith Show
- 8.00—O.K. Jamboree
- 8.30—Movie: "It Happened On Fifth"
- 10.15—Juliette
- 10.45—King Whyte
- 11.00—CBC News
- 11.15—Full of Grace
- 11.45—Christmas Eve Service

MT. WASHINGTON 8

- 10.00—Little Rascals
- 10.00—Flash Gordon
- 11.00—Laurel and Hardy Theater
- 12.00—Soupy Sales
- 2.00—Saturday Show Time "David Copperfield"
- 5.00—All Star Golf

DIMANCHE

LE 25 DECEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

- 10.00—Musique
- 10.15—Voeux de Noël
- 10.30—Pile ou Face
- 11.00—Signes de Vie
- 11.30—La Nuit Merveilleuse
- 12.30—Regards sur la Ville
- 1.00—Opinions
- 1.30—Les Travaux et les Jours
- 2.00—Les Apprentis
- 2.30—Long métrage
- 4.00—L'Heure des Quilles
- 5.00—La Bonne Nouvelle
- 5.30—Aux Frontières de la Science
- 6.00—Camera '60
- 6.30—Robin des Bois
- 7.00—Chez Miville en Voyage
- 7.30—Edition speciale
- 8.00—Le Rêve de Monsieur Noël
- 9.00—Passe d'Armes
- 9.30—Music-Hall
- 10.30—La Paix
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport-eclair
- 11.30—Courrier du Cinéma

- 11.00—The Great Adventure
- 12.30—Prime Minister Diefenbaker
- 12.45—CBC TV News
- 1.00—Christmas Reflections
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—A Christmas Letter
- 3.30—Pax
- 4.00—20th Century
- 4.30—The First Day
- 5.00—News Magazine
- 5.30—The Nature of Things
- 6.00—Walt Disney presents
- 7.00—National Velvet
- 7.30—Mother Goose
- 9.00—G.M. presents
- 10.00—Angel
- 10.30—A Red River Christmas
- 11.00—CBC News Sports and Weather
- 11.09—Her Majesty The Queen
- 11.15—CBMT—Sports
- CBOT—Local News and Sports Round-Up
- 11.20—Back Ground
- 11.50—Shoestring Theatre

QUEBEC 4

- 10.30—Pile ou Face
- 11.00—Signes de Vie
- 1.30—Mire et Musique
- 12.25—Vie de l'Eglise

MONTREAL 6 OTTAWA 4

- 9.25—CBMT—Today on CBMT
- 9.30—Film
- 10.00—Her Majesty The Queen
- 10.08—Film

- 12.30—Regards sur la Ville
- 1.00—Opinions
- 1.30—Travaux et les Jours
- 2.00—Théâtre Familial
- 3.30—Court métrage
- 3.45—Perspectives Evangéliques
- 4.00—L'Heure des Quilles
- 5.00—La Bonne Nouvelle
- 5.30—Le Monde du Travail
- 5.45—La Parade des Animaux
- 6.00—A communiquer
- 6.30—Robin des Bois
- 7.00—Chez Miville en Voyage
- 7.30—Edition speciale
- 8.00—Le Rêve de Monsieur Noël
- 9.00—Passe d'Armes
- 9.30—Music-Hall
- 10.30—"La Paix"
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport Eclair

QUEBEC 5

- 9.28—Opening
- 9.30—Twelfth Day and Star of Bethlehem
- 10.00—H.M. the Queen
- 10.08—Christmas at the Deanery
- 10.30—The Magic Table and Christmas Journey
- 11.00—The Great Adventure
- 12.30—P.M. Diefenbaker
- 12.45—News
- 1.00—CBC President's Address and Christmas Reflections
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—Troop Show

- 10.30—Tribune Libre
- 4.00—Water Way Holiday
- 4.30—Outside Broadcast Special
- 5.00—News Magazine
- 5.30—The Nature of Things
- 6.00—Big Town Czar
- 7.30—Wayne and Shuster "Mother Goose"
- 7.00—National Velvet
- 7.30—The World of Music
- 9.00—G.M. presents
- 10.00—Angel
- 10.30—A Red River Christmas
- 11.00—News
- 11.09—H.M. The Queen
- 11.15—Sign Off

SHERBROOKE 7

- 9.30—Messe de la Basilique
- 10.45—Sacred Heart
- 11.00—Signes de Vie
- 11.30—Autour du Monde
- 12.00—Forum Universitaire
- 12.30—Actualité de la semaine
- 12.45—L'Editorial
- 1.00—Opinions
- 1.30—Les Travaux et les Jours
- 2.00—Tout Connaître
- 2.30—Le Courrier de
- 3.00—Long métrage "Grotte Mystérieuse"
- 4.00—L'Heure des Quilles
- 5.00—La Bonne Nouvelle
- 5.30—Jamboree
- 6.00—Camera 60
- 6.30—Robin des Bois
- 7.00—Papa à raison
- 7.30—Edition speciale
- 8.00—A communiquer
- 9.00—Qui sait?
- 9.30—Music-Hall
- 10.30—Tribune Libre

- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport Eclair
- 11.40—Théâtre d'un soir (A communiquer)

BURLINGTON 3

- 9.30—Christophers
- 9.45—Christian Science
- 10.00—New World Christmas
- 11.00—U.N. in Action
- 11.30—Camera 3
- 11.55—CBS News
- 12.00—CBS Television Workshop
- 12.55—Harry Reasoner and News
- 1.00—Bowling Stars
- 1.30—Family Theater "The Joyful Hour"
- 2.30—Storey of Israel Philharmonic
- 3.00—A communiquer
- 3.30—Holiday Movie "Lassie Come Home"
- 5.00—Leonard Bernstein and Philharmonic
- 6.00—I Love Lucy
- 6.30—20th Century
- 7.00—Lassie
- 7.30—Dennis The Menace
- 8.00—Ed. Sullivan Show
- 9.00—G.E. Theater
- 9.30—Jack Benny
- 10.00—Candid Camera
- 10.30—What's My Line
- 11.00—Sunday Special News
- 11.15—Stage 3 "Little World of Don Camillo"

PLATTSBURGH 5

- 1.15—Americans at Work
- 1.30—Oral Roberts
- 2.00—A communiquer
- 4.00—Amahl and the Night Visitors
- 5.00—Celebrity golf
- 5.30—Chet Huntley reporting
- 6.00—The Islanders
- 7.00—77 Suncet Strop
- 8.00—National Velvet
- 8.30—The Tab Hunter Show
- 9.00—Dinah Shore Chevy Show
- 10.00—Loretta Young Show
- 10.30—This is your Life

MT. WASHINGTON 8

- 8.45—Christian Science
- 9.00—A Star Shall Rise
- 10.00—Off to Adventure
- 10.15—Adventure in Africa
- 10.30—This is the Life
- 11.00—Oral Roberts
- 11.30—Sunday Showtime "On The Barrier Reef"
- 12.30—Sunday Showtime "Untamed Africa"
- 1.30—Sunday Showtime "The Emperor's Nightingale"
- 2.30—Sunday Showtime "A Christmas Carol"
- 4.00—Special Christmas Mass
- 7.30—Today
- 8.25—Local News
- 9.00—Big Picture
- 9.30—Skiing in Quebec
- 10.00—Dough Re Mi
- 10.30—Play Your Hunch
- 11.00—The Price is right
- 11.30—Concentration
- 12.00—Truth or Consequences
- 12.30—It Could be You
- 12.55—NBC News
- 1.00—News
- 1.15—For You Madame
- 1.45—Bingo
- 2.00—Football
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Kartoon Carnival
- 6.00—News
- 6.15—Atlantic Weatherman
- 6.20—Sports Scorebook
- 6.30—Kartoon Carnival
- 7.00—The Price is Right
- 7.30—Riverboat
- 8.30—Tales of Wells Fargo
- 9.00—Klondike
- 9.30—Adventures in Paradise
- 10.30—Jackpot Bowling
- 11.00—Late News and Sports
- 11.15—Jack Paar Show

- 5.00—Matty's Funday Funnies
- 5.30—Rocky and His Friends
- 6.00—Bozo and His Pals
- 6.30—Walt Disney presents
- 7.30—Maverick
- 8.30—Lawman
- 9.00—The Rebel
- 9.30—The Islanders
- 10.30—Sounds of Christmas
- 11.15—World's Best Movies: "Woman In White"

CORNWALL 8

- 12.00—This is The Life
- 12.30—The Nativity
- 1.00—Oral Roberts
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Movie "The Great Gilbert & Sullivan"
- 4.00—"A Christmas Carol"
- 4.30—Citizen's Forum
- 5.00—News Magazine
- 5.30—Seaway Playhouse "Rebecca of Sunnybrook Farm"
- 7.00—National Velvet
- 7.30—Wayne and Shuster
- 7.30—World of Music
- 9.00—G.M. Presents
- 10.00—Lock Up
- 10.30—Red River Christmas
- 11.00—News
- 11.10—H.R.M. Queen Elizabeth II
- 2.30—Road to Reality
- 3.00—Queen For A Day
- 3.30—Who do you trust
- 4.00—American Bandstand
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Early Show "Sins of the Children"
- 7.15—Picture Edition of the News
- 7.25—Watch your Weather
- 7.30—The Cheyenne Show
- 8.30—Surfside Six
- 9.30—Adventures in Paradise
- 11.00—Tomorrow's Headlines
- 11.05—Sports Final
- 11.10—Mt. Washington Weather
- 11.15—World's Best Movies "Wonder Bar"

CORNWALL 8

- 12.20—News and Weather
- 12.30—Romper Room
- 1.30—Cartoons
- 2.00—The Afternoon Show
- 2.30—Open House
- 3.00—Reflections
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Cartoons
- 4.30—Friendly Giant
- 4.45—Junior Roundup
- 5.30—Dance Party
- 6.00—News, sports
- 6.15—Dateline Seaway Valley
- 6.25—Weather
- 6.30—Movie Date "Short Grass"
- 8.00—Danny Thomas Show
- 8.30—Jack Kane Show
- 9.00—My Sister Eileen
- 9.30—Omnibus
- 11.30—News and Weather
- 11.45—11th Hour Final-Sports
- 11.50—Weather
- 11.55—Award Theatre "House of Rothschild"

LUNDI

LE 26 DECEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

- 1.00—Musique
- 1.55—Téléjournal
- 2.00—CBFT—Long métrage: "Rendez-vous à Melbourne"
- CBOFT—"L'Oeuf et Moi"
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boite à Surprise
- 5.00—Le Courrier du Roy
- 5.30—Opération Mystère
- 6.00—Edition métropolitaine CBOFT—Bulletin local d'information
- 6.10—CBOFT—A l'affiche
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce Soir
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Téléjournal
- 7.00—Les Uns et les Autres
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Les Collégiens Troubadours
- CBOFT—Hebdo-Sports
- 8.00—Les belles histoires des pays d'en haut
- 8.30—La Poule aux Oeufs d'Or
- 9.00—La Pension Velder
- 9.30—Reportage
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Premier Plan
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Arts et Lettres

MONTREAL 6 OTTAWA 4

- 12.15—CBOT—Bill Board
- 12.20—CBOT—Noon Report
- 12.30—CBOT—Long métrage
- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Montreal Matinée
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—Reflections
- 3.30—The Verdict is Yours
- 4.00—The People's Choice
- 4.30—Junior Roundup
- 5.30—Quick Draw McGraw
- 5.00—CBMT—I Love Lucy
- CBOT—Real McCoys
- 6.30—CBMT—Metro
- 6.30—CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—CBMT—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Don Messer's Jubilee
- 8.00—Danny Thomas
- 8.30—The Jack Kane Show
- 9.00—My Sister Eileen
- 9.30—Festival '61
- 10.30—Inquiry
- 11.30—CBC TV News
- 11.45—View Point
- 11.50—Sports
- 12.03—CBOT—Long métrage
- CBMT—"The Holly and the Ivy"

QUEBEC 4

- 1.30—Horaire commentée
- 1.35—Vie de l'Eglise
- 1.40—Les nouvelles
- 1.55—Parlons Sports
- 2.00—Siège Réservé
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boite à Surprise
- 5.00—Le Courrier du Roy
- 5.30—Capitaine Tombalo
- 6.00—Les Manchettes Int.
- 6.05—Sur la Route
- 6.20—Sport Revue
- 6.35—Les Nouvelles
- 6.45—Cinémafeuilleton
- 7.00—Nouvelles Sportives
- 7.10—Météo
- 7.15—Panorama
- 7.30—Mise en juste
- 8.00—Les Belles Histoires
- 8.30—La Poule aux Oeufs d'Or
- 9.00—Pension Velder
- 9.30—Destination Danger
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Premier Plan
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Météo — Sport
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Arts et Lettres

QUEBEC 5

- 1.55—Opening
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.00—Reflections
- 3.30—The Verdict is Yours
- 4.00—Bucky and Pepito
- 4.31—Junior Roundup
- 5.30—The James Bros of Missouri
- 6.00—Provincial Affairs
- 6.15—Cartoons
- 6.30—"Dateline Quebec"
- 6.45—News and Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Don Messer Jubilee

BURLINGTON 3

- 8.00—CBS News
- 8.15—Captain Kangaroo
- 9.00—Star Performance
- 9.30—TV School
- 10.00—December Bride
- 10.30—Video Village
- 11.00—I Love Lucy
- 11.30—Clear Horizons
- 12.00—Love of Life
- 12.30—Search for Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines & Across the Fence
- 1.10—A communiquer
- 1.30—As the World Turns
- 2.00—Mixing Bowl—Helen Workman
- 2.30—Houseparty
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—The Edge of Night
- 5.00—Chuckwagon Tales—Lightfoot Cartoons & Comedy
- 5.45—Living and Learning
- 6.00—Great Headlines of Century
- 6.10—World of Sports
- 6.25—Weatherwise—6.30—Newstime—6.45—Doug Edwards and News
- 7.00—Rescue 8
- 7.30—To Tell The Truth
- 8.00—CBS Reports
- 9.00—Danny Thomas
- 9.30—Andy Griffith Show
- 10.00—Hennessey
- 10.30—Face The Nation
- 11.00—Esso Reporter
- 11.10—Vermont edition
- 11.15—Patricia and the Weather
- 11.20—Stage 3—"Harbor of Missing Men"

SHERBROOKE 7

- 11.00—L'Heure de Pierrot
- 12.00—L'espagnol télévisé
- 12.30—CHLT-TV Aujourd'hui
- 12.35—CBC News
- 12.45—Première Edition
- 1.00—Pot-pourri féminin
- 2.00—Théâtre en Matinée "Noël en Brousse"
- 3.30—Be My Guest
- 3.45—Cinémafeuilleton
- 4.00—Menu à la Carte
- 4.30—La Boite à Surprises
- 5.00—Le Courrier du Roy
- 5.30—Sheriff of Cochise
- 6.00—Melody Ranch
- 6.30—Télé-Bulletin
- 6.45—Météo
- 6.50—Sports
- 7.00—Disqu'o vision
- 7.30—Ralliement des Créditistes
- 7.45—Par le trou de la serrure
- 8.00—Les Belles Histoires
- 8.30—La Poule aux Oeufs d'Or
- 9.00—Pension Velder
- 9.30—Destination danger
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Premier Plan
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—La météo
- 11.20—News Round-Up
- 11.30—La Lutte du Texas
- 12.30—Fermeture

BURLINGTON 3

- 8.00—CBS News
- 8.15—Captain Kangaroo
- 9.00—Star Performance
- 9.30—TV School
- 10.00—December Bride
- 10.30—Video Village
- 11.00—I Love Lucy
- 11.30—Clear Horizons
- 12.00—Love of Life
- 12.30—Search for Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines & Across the Fence
- 1.10—A communiquer
- 1.30—As the World Turns
- 2.00—Mixing Bowl—Helen Workman
- 2.30—Houseparty
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—The Edge of Night
- 5.00—Chuckwagon Tales—Lightfoot Cartoons & Comedy
- 5.45—Living and Learning
- 6.00—Great Headlines of Century
- 6.10—World of Sports
- 6.25—Weatherwise—6.30—Newstime—6.45—Doug Edwards and News
- 7.00—Rescue 8
- 7.30—To Tell The Truth
- 8.00—CBS Reports
- 9.00—Danny Thomas
- 9.30—Andy Griffith Show
- 10.00—Hennessey
- 10.30—Face The Nation
- 11.00—Esso Reporter
- 11.10—Vermont edition
- 11.15—Patricia and the Weather
- 11.20—Stage 3—"Harbor of Missing Men"

PLATTSBURGH 5

- 7.00—Today
- 7.25—Local News

MARDI

LE 27 DECEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

- 1.00—Musique
- 1.55—Téléjournal
- 2.00—Connaissance du Monde
- 3.00—36 chansons
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à Surprise
- 5.00—La Vie qui Bat
- 5.30—Ouragan
- 6.00—Edition métropolitaine CBOFT—Bulletin local d'information
- 6.10—CBOFT—A l'affiche
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce Soir
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Téléjournal
- 7.00—Carrefour
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Par le trou de la serrure
- 8.00—La Côte de Sable
- 8.30—Joie de Vivre
- 9.00—C'est La Vie
- 9.30—Pays et Merveilles
- 10.00—Ici Interpol
- 10.30—Récital
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaire
- 11.30—Conférence

MONTREAL 6 OTTAWA 4

- 12.15—CBOT—Billboard
- 12.20—CBOT Noon Report

- 12.30—CBOT—Long métrage
- 1.25—CBMT—Today on CBMT
- 1.30—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—CBMT—Time Out
- 3.00—CBOT—Afternoon Edition
- 3.00—Music Break
- 3.30—The Verdict is Yours
- 4.00—Rin Tin Tin
- 4.30—Junior Roundup
- 5.30—Sky King
- 6.00—Father Knows Best
- 6.30—CBMT—Metre CBOT—News and Civic Affairs
- 6.45—CBC-TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Director's Choice
- 8.00—Chevy Show
- 9.00—Front Page Challenge
- 9.30—Red Skelton
- 10.00—Close Up
- 10.30—Twilight Zone
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—View Point
- 11.20—Sports
- 11.32—CBMT—"Young Mr. Lincoln"
- 12.02—CBOT—Best of The Rebel

MERCREDI

LE 28 DECEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

- 1.00—Musique
- 1.30—CBOFT—A la carte
- 1.55—Téléjournal
- 2.00—CBFT—Long métrage: "L'Épervier Noir"
- 3.00—Bonjour Madame
- 3.45—Votre cuisine, Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à Surprise
- 5.00—Roquet, Belles Oreilles
- 5.30—CF-RCK
- 6.00—Edition métropolitaine—CBOFT—Bulletin local d'information
- 6.10—CBOFT—A l'affiche
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce Soir
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Téléjournal
- 7.00—Carrefour
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Du côté de Chez Lise
- 8.00—Le Point d'interrogation
- 8.30—G.M. Vous invite
- 9.00—En Haut de la Pente Douce
- 9.30—Joindre Les Deux Bouts
- 10.00—Le Monde du Sport
- 10.30—La Force de l'Age
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Long métrage "08/15 Go Home"

MONTREAL 6 OTTAWA 4

- 12.15—CBOT—Bill Board
- 12.20—CBOT—Noon Report
- 12.30—CBOT—Long métrage
- 1.10—Today on CBMT
- 1.15—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—Halls of Ivy
- 3.30—The Verdict is Yours
- 4.00—CBMT—The Rebel
- 4.30—Junior Roundup
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—CBMT—Wanted Dead or Alive
- 6.30—CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC-TV News
- 6.55—CBMT—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Film
- 7.45—Country Time
- 8.00—My Three Sons
- 8.30—First Person
- 9.00—Perry Como Show
- 10.00—Salute to the Armed Forces
- 10.30—Explorations
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Sports
- 11.32—CBMT—Long métrage

QUEBEC 4

- 12.30—Horaire commenté
- 12.35—Vie de l'Eglise
- 12.40—Les nouvelles
- 12.55—Parlons Sport
- 1.00—Fémini-Thé
- 1.30—Siège Réservé
- 3.00—La Jardinière
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à Surprises
- 5.00—La Vie qui Bat
- 5.30—Furie
- 6.00—Les Manchettes Int.
- 6.05—Musique en dinant
- 6.35—Les nouvelles
- 6.45—Cinémafeuilleton
- 7.00—Nouvelles Sportives
- 7.10—Météo
- 7.15—Panorama
- 7.30—Chronique des quilles
- 7.45—Par le trou de la serrure
- 8.00—La Côte de Sable
- 8.30—Joie de Vivre
- 9.00—C'est La Vie
- 9.30—Pays et Merveilles
- 10.00—Ici Interpol
- 10.30—Joyaux de l'écran
- 11.00—Téléjournal—Météo
- 11.22—Commentaire
- 11.30—Conférence

QUEBEC 5

- 1.55—Opening
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Time Out
- 3.00—Music Break
- 3.30—The Verdict is Yours
- 4.00—At Home
- 4.31—Junior Roundup
- 5.30—Gene Autry
- 5.30—Dateline Quebec
- 6.45—News and Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Tugboat Annie
- 8.00—The Chevy Show

QUEBEC 4

- 12.30—Horaire commenté
- 12.35—Vie de l'Eglise
- 12.40—Les nouvelles
- 12.55—Parlons Sport
- 1.00—Fémini-Thé
- 1.30—Siège Réservé
- 2.30—Fémini-Thé
- 3.00—La Jardinière
- 3.30—Bonjour Madame
- 3.45—Votre cuisine Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à Surprises
- 5.00—Roquet, belles oreilles
- 5.30—Capitaine Tombalo
- 6.00—Les Manchettes Int.
- 6.05—Sherlock Holmes
- 6.35—Les nouvelles
- 6.45—Cinémafeuilleton
- 7.00—Nouvelles Sportives
- 7.10—La météo
- 7.15—Panorama
- 7.30—Savoir vivre
- 7.45—Du côté de Chez Lise
- 8.00—Le Point d'Interrogation
- 8.30—G.M. Vous invite
- 9.00—En Haut de la Pente Douce
- 9.30—Joindre Les Deux Bouts
- 10.00—Remous
- 10.30—La Force de l'Age
- 11.00—Téléjournal
- 11.13—Météo—Sports
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Fin des émissions

QUEBEC 5

- 1.55—Opening
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.00—Halls of Ivy
- 3.30—The Verdict is Yours
- 4.00—Three Stooges
- 4.31—Junior Roundup

- 9.00—Front Page Challenge
- 9.30—Red Skelton
- 10.00—Close Up
- 10.30—Twilight Zone
- 11.00—CBC News
- 11.14—View Point
- 11.20—Fermeture

SHERBROOKE 7

- 11.00—L'Heure de Pierrot
- 12.00—Université Bishop
- 12.30—CHLT—TV Aujourd'hui
- 12.35—CBC News
- 12.45—Première Edition
- 1.00—Pot-Pourri féminin
- 2.00—Théâtre en Matinée "Ballerina"
- 3.30—Actualité Féminine
- 3.45—Cinémafeuilleton
- 4.00—Menu à la carte
- 4.30—La Boîte à Surprises
- 5.00—La Vie qui Bat
- 5.30—Death Valley Days
- 6.00—Ti-Blanc Richard
- 6.30—Télé-Bulletin
- 6.45—Météo
- 6.50—Edition Sportive
- 7.00—Avec Marc Legrand
- 7.30—Observation
- 8.00—La Côte de Sable
- 8.30—Joie de Vivre
- 9.00—C'est la Vie
- 9.30—Pays et Merveilles
- 10.00—Interpol
- 10.30—Télépolice
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—La météo
- 11.16—New Round-up
- 11.30—Fireside Theatre "Ramona"

PLATTSBURGH 5

- 7.00—Today
- 7.25—Local News
- 7.30—Today
- 8.25—Local News
- 8.30—Today

PLATTSBURGH 5

- 5.30—Ramar of the Jungle
- 6.01—Country Time
- 6.15—Cartoons
- 6.30—Sports Clinic
- 6.45—News and Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Harbour Command
- 8.00—My Three Sons
- 8.30—First Person
- 9.00—Perry Como Show
- 10.00—Salute to the Armed Forces
- 10.30—Explorations
- 11.00—CBC News
- 11.14—Late Show: "The Power of The Whistler"

SHERBROOKE 7

- 11.00—L'Heure de Pierrot
- 12.00—Italien télévisé
- 12.30—CHLT—TV Aujourd'hui
- 12.35—CBC News
- 12.45—Première Edition
- 1.00—Pot-Pourri féminin
- 2.00—Matinée Theatre "Purple Heart"
- 3.30—Votre Cuisine Madame
- 3.45—Cinémafeuilleton
- 4.00—Menu à la carte
- 4.30—La Boîte à Surprises
- 5.00—Roquet Belles Oreilles
- 5.30—Poney Express
- 6.00—Melody Ranch
- 6.30—Télé-Bulletin
- 6.45—Météo
- 6.50—Edition Sportive
- 7.00—Cent Farces
- 7.30—La Boîte à Chansons
- 7.45—Du côté de Chez Lise
- 8.00—Le Point d'Interrogation
- 8.30—G.M. Vous invite
- 9.00—En Haut de la Pente Douce
- 9.30—Joindre Les Deux Bouts
- 10.00—Remous
- 10.30—La Force de l'Age
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—La météo
- 11.20—News Round-up

- 10.00—Dough Re Mi
- 9.00—This is the life
- 9.30—Stars and Bars
- 10.30—Play Your Hunch
- 11.00—The price is right
- 11.30—Concentration
- 12.00—Truth or Consequences
- 12.30—It Could Be You
- 1.00—News—Bill Hunter
- 1.15—For You Madame
- 1.45—Bingo
- 2.00—Jan Murray Show
- 2.30—Loretta Young Theater
- 3.00—Young Dr. Malone
- 3.30—From These Roots
- 4.00—Make Room for Daddy
- 4.30—Here's Hollywood
- 5.00—Rin Tin Tin
- 5.30—Kartoon Carnival
- 6.20—Sports Score Book
- 6.30—Bugs Bunny Show
- 7.00—The Flint Stones
- 7.30—The Westerner
- 8.00—The Lawman
- 8.30—Alfred Hitchcock
- 9.00—Two Faces West
- 9.30—Dante
- 10.00—My Three Sons
- 10.30—Peter Gunn
- 11.00—Late News
- 11.15—Jack Paar Show

BURLINGTON 3

- 7.59—Program Preview
- 8.15—Captain Kangaroo
- 9.00—Star Performance
- 9.30—TV School
- 10.00—December Bride
- 10.30—Video Village
- 11.00—I Love Lucy
- 11.30—Clear Horizons

BURLINGTON 3

- 11.30—Théâtre en Pantouffles "Quatre Jours à Paris"
- 8.15—Captain Kangaroo
- 9.00—Star Performance
- 9.30—TV School
- 10.00—December Bride
- 10.30—Video Village
- 11.00—I Love Lucy
- 11.30—Clear Horizons
- 12.00—Love of Life
- 12.30—Search for Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines
- 1.10—Across the Fence
- 1.15—Duke and His Swingbillies
- 1.30—As the World Turns
- 2.00—Mixing Bowl
- 2.30—House Party
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.30—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—Edge of Night
- 5.00—Chuckwagon Tales Light
- 5.45—Duke and His Swingbillies
- 6.10—World of Sports
- 6.25—Weather Wise
- 6.30—Newstime
- 6.45—Doug Edwards and News
- 7.00—Huckleberry Hound
- 7.30—Aquanuts
- 8.30—Wanted Dead or Alive
- 9.00—My Sister Eileen
- 9.30—"I've Got A Secret"
- 10.00—U.S. Steel Hour
- 11.00—Esso Reporter
- 11.10—Vermont Edition
- 11.15—Patricia and the Weather
- 11.20—Stage 3—"They Were Expensible"

PLATTSBURGH 5

- 7.00—Today
- 7.30—Today
- 8.30—Today

- 12.00—Love of Life
- 12.30—Search for Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines and Across the Fence
- 1.15—Duke and His Swingbillies
- 1.30—As the World Turns
- 2.00—I Married Joan
- 2.30—Houseparty
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—Edge of Night
- 5.00—Chuckwagon Tales
- 6.10—World of Sports
- 6.30—Newstime
- 6.45—Doug Edwards and News
- 7.00—Tales of Vikings
- 7.30—Johnny Midnight
- 8.00—Father Knows Best
- 8.30—Dobie Gillis
- 9.00—Tom Ewell
- 9.30—Red Skelton
- 10.00—Garry Moore
- 11.00—Your Esso Reporter
- 11.10—Vermont Edition
- 11.15—Patricia and the Weather
- 11.20—Stage 3 "Apache Trail"

MT. WASHINGTON 8

- 7.45—Farm and Home
- 8.15—Easy Does It
- 8.45—Teddy Bear Playhouse
- 9.45—Marjorie Mills
- 10.00—Teddy Bear Playhouse
- 10.30—Morning Show Time
- 10.55—Fairview Weather Forecast
- 11.00—Morning Court
- 11.30—Love That Bob
- 12.00—The Texan
- 12.30—Beat the Clock
- 1.00—About Faces
- 1.30—Diary of a Nurse
- 2.00—Day in Court

MT. WASHINGTON 8

- 9.00—The Christophers
- 9.30—Kingdom of The Saguenay
- 10.00—Dough Re Mi
- 10.30—Play Your Hunch
- 11.00—The Price is Right
- 11.30—Concentration
- 12.00—Truth or Consequences
- 12.30—It Could Be You
- 12.55—NBC News
- 1.00—News
- 1.15—For You Madame
- 1.45—Bingo
- 2.00—Jan Murray Show
- 2.30—Loretta Young Show
- 3.00—Young Dr. Malone
- 3.30—From These Roots
- 4.00—Make Room for Daddy
- 4.30—Here's Hollywood
- 5.00—The Lone Ranger
- 5.30—Kartoon Carnival
- 6.00—News
- 6.20—Sports Score Book
- 6.00—News
- 6.15—Atlantic Weatherman
- 6.30—Kartoon Carnival
- 7.00—I Spy
- 7.30—Wagon Train
- 7.30—Adventures of Ozzie and Perry Como's Nakedcity
- 11.00—Late News and Sports
- 11.15—Jack Paar Show

MT. WASHINGTON 8

- 7.45—Farm and Home
- 8.15—Easy Does It
- 8.45—Teddy Bear Playhouse
- 10.30—Morning Movie
- 10.55—Fairview Weather Forecast
- 11.00—Morning Court
- 11.30—Love that Bob
- 12.00—The Texan
- 12.30—Beat the Clock

- 2.30—Road to Reality
- 3.00—Queen for a Day
- 3.30—Who Do You Trust?
- 4.00—American Band Stand
- 5.00—Rin Tin Tin
- 5.30—Early Show—"What Next, Corporal Hargrave"
- 7.15—Picture Edition of the News
- 7.25—Watch Your Weather
- 7.30—Bugs Bunny
- 8.00—Rifleman
- 8.30—Wyatt Earp
- 9.00—Stagecoach West
- 10.00—Alcoa Presents
- 10.30—Ernie Kovacs
- 11.00—Tomorrow's Headlines
- 11.05—Sports Final
- 11.15—World's Best Movies: "Escape In The Desert"

CORNWALL 8

- 12.20—News, Weather
- 12.30—Romper Room
- 1.30—Cartoons
- 2.00—The Afternoon Show
- 2.30—Matinee
- 3.00—Music Break
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Cartoons
- 4.30—Maggie Muggins
- 4.45—Junior Roundup
- 5.30—Youth in The Sixties
- 6.00—News
- 6.10—Sports
- 6.15—Dateline Seaway Valley
- 6.25—Weather
- 6.30—Movie Date—"Second Honeymoon"
- 8.00—Chevy Show
- 9.00—Front Page Challenge
- 9.30—Red Skelton
- 10.00—Close Up
- 10.30—Twilight Zone
- 11.00—News
- 11.15—11th Hour Final—Sports
- 11.20—Weather
- 11.25—Award Theatre "Manpower"

CORNWALL 8

- 1.00—About Faces
- 1.30—Diary of a Nurse
- 2.00—Day in Court
- 2.30—Road to Reality
- 3.00—Queen for a Day
- 3.30—Who Do You Trust?
- 4.00—American Bandstand
- 5.00—Lone Ranger
- 5.30—Early Show "Navy Blues"
- 7.15—Picture Edition of the News
- 7.25—Watch Your Weather
- 7.30—Hong Kong
- 8.30—Ozzie and Harriet
- 9.00—Hawaiian Eye
- 10.00—"Naked City"
- 11.00—Tomorrow's Headlines and Sports Final
- 11.10—Watch Your Weather
- 11.15—World's Best Movies "Cry Wolf"

CORNWALL 8

- 12.20—News, Weather
- 12.30—Romper Room
- 1.30—Cartoons
- 2.00—The Afternoon Show
- 2.30—Open House
- 3.00—Halls of Ivy
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Cartoons
- 4.30—Friendly Giant
- 4.45—Junior Roundup
- 5.30—Dance Party
- 6.00—News
- 6.10—Sports
- 6.15—Dateline Seaway Valley
- 6.25—Weather
- 6.30—Movie Date "The Marriage Broker"
- 7.30—Nation's Business
- 7.45—A communiquer
- 8.00—"Tales of the Vikings"
- 8.30—First Person
- 9.00—TV Hour of Stars
- 10.00—Winston Churchill
- 10.30—Explorations
- 11.00—News
- 11.15—11th Hour Final—Sports
- 11.20—Weather
- 11.25—Award Theatre "My Reputation"

JEUDI

LE 29 DECEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

- 1.00—Musique
- 1.55—Téléjournal
- 2.00—CBFT—
Long Métrage:
"Le Brigand Gris"
CBOFT—
Long métrage:
"La Grande Aventure"
- 3.30—Bonjour
Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à
Surprises
- 5.00—Le Grand Duc
- 5.30—L'Enfant
du Cirque
- 6.00—Edition
metropolitaine
CBOFT—
Bulletin local
d'information
- 6.10—CBOFT—
A l'affiche
- 6.15—Nouvelles
sportives
- 6.25—Ce Soir
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Téléjournal
- 7.00—Carrefour
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Vu
CBOFT—
Perspective
- 8.00—Clé de Sol
- 8.30—Les Filles d'Eve
- 9.00—Rendez-vous
avec Michèle
- 9.30—Téléthéâtre
"La Cagnotte"
- 11.30—Téléjournal
- 11.45—Nouvelles
- 11.55—Commentaire
- 12.00—Le Siffleur

MONTREAL 6 OTTAWA 4

- 12.15—CBOT—
Bill Board

- 12.20—CBOT—
Noon Report
- 12.30—CBOT—
Long métrage
- 1.10—Today on CBMT
- 1.15—Montreal
Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery
School Time
- 2.30—CBMT—
Time Out
CBOT—
Afternoon
Edition
- 3.00—Music in
miniature
- 3.30—The Verdict
is Yours
- 4.00—CBMT—
Cartoon Corners
- 4.30—Junior Roundup
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—CBMT—
Bachelor Father
CBOT—
I Love Lucy
- 6.30—CBMT—Metro
News and
Civic Affairs
- 6.45—CBC News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Tight Rope
CBOT—
Director's
Choice
- 8.00—Live a
Borrowed Life
- 8.30—Klondike
- 9.00—Fancy Free
- 9.30—A communiquer
- 10.00—Lockup
CBOT—Sea
Hunt -
- 10.30—Sea Hunt
CBOT -
Rendez-vous
- 11.00—CBMT— News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Sports
- 11.32—CBOT—
Long métrage
CBMT—
Long métrage :
"The Love Match"

VENDREDI

LE 30 DECEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

- 1.00—Musique
- 1.30—CBOFT—
A la Carte
- 1.55—Téléjournal
- 2.00—CBFT
"La Passe du Diable"
CBOFT—
"Les Casse-Pieds"
Long métrage
- 3.30—Bonjour
Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à
Surprise
- 5.00—Sir Lancelot
- 5.30—Au Bout
du Monde
- 6.00—Edition
metropolitaine
CBOFT—
Bulletin local
d'information
- 6.10—CBOFT—
A l'affiche
- 6.15—Nouvelles
sportives
- 6.25—Ce Soir
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Téléjournal
- 7.00—Carrefour
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Sur Demande
- 8.30—"Jeunes
Visages"
- 9.00—Cinéma
International :
"Christine"
- 10.45—Abat de rigueur
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles
sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Lutte
- 12.30—Cinéma :
"Moulin-Rouge"
CBOFT—
"La Belle de Cadix"

MONTREAL 6 OTTAWA 4

- 12.15—CBOT—
Bill Board
- 12.20—CBOT—
Noon Report
- 12.30—CBOT—
Long métrage
- 1.10—Today on CBMT
- 1.15—Montreal
Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery
School Time
- 2.30—Open House
- 3.30—The Verdict
is Yours
- 4.00—CBMT—Trouble
with Father
CBOT—My
Little Margie
- 4.30—Junior Roundup
- 5.30—Fury
- 6.00—CBMT—
Rendez-vous
CBOT—
A communiquer
- 6.30—CBMT—Metro
CBOT—News
and Billboard
- 6.45—News
- 6.55—CBMT—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—
Wyatt Earp
CBOT—
A communiquer
- 8.00—Country
Hoedown
- 8.30—Perry Mason
- 9.30—Danger Man
- 10.00—Have Gun
Will Travel
- 10.30—Peter Gun
CBOT—
Night Line
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Sports
- 11.32—CBMT—
Gunsmoke
CBOT—
Peter Gunn
- 12.00—CBMT—
"Forever And A Day"

QUEBEC 4

- 12.30—Horaire
commenté
- 12.35—Vie de l'Eglise
- 12.40—Les Nouvelles
- 12.55—Parlons Sport
- 1.00—Fémini-Thé
- 1.30—Siège Réservé
- 3.00—La Jardinière
- 3.30—Bonjour
Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à
Surprises
- 5.00—Le Grand Duc
- 5.30—Roy Roger
- 6.00—Les Manchettes
Int.
- 6.20—Court métrage
- 6.35—Les nouvelles
- 6.15—Votre médecin
vous parle
- 6.30—Nouvelles
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles
Sportives
- 7.10—La météo
- 7.15—Panorama
- 7.30—Chansonnettes
- 7.45—La Science et
la Vie
- 8.00—Clé de Sol
- 8.30—Filles d'Eve
- 9.00—Rendez-vous
avec Michèle
- 9.30—Téléthéâtre
"La Cagnotte"
- 11.30—Téléjournal
- 11.43—Météo
- 11.48—Bulletin
Sportifs
- 11.52—Commentaire

QUEBEC 5

- 1.55—Opening
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Time Out
- 3.00—Music in
miniature
- 3.30—The Verdict
is Yours
- 4.00—At Home
- 4.31—Junior Roundup
- 5.30—Roy Rogers
- 6.30—Dateline Quebec
- 6.45—News and Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Corliss Archer
- 8.00—Live a
Borrowed Life
- 8.30—Klondike
- 9.00—Fancy Free

QUEBEC 4

- 12.30—Horaire
commenté
- 12.35—Vie de l'Eglise
- 12.40—Les nouvelles
- 12.55—Parlons Sport
- 1.00—Fémini-Thé
- 1.30—Siège Réservé
- 3.00—La Jardinière
- 3.30—Bonjour
Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à
Surprise
- 5.00—Sir Lancelot
- 5.30—Capitaine
Tombalo
- 6.00—Monchettes Int.
- 6.05—Musique en
dinant
- 6.35—Les nouvelles
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles
sportives
- 7.10—Météo
- 7.15—Panorama
- 7.30—Québec appelle
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Sur Demande
- 8.30—"Jeunes
Visages"
- 9.00—Cinéma
international
- 10.45—Abat de Rigueur
- 11.00—Téléjournal
- 11.14—La Météo
- 11.18—Bulletin Sportif
- 11.22—Commentaire
- 11.30—La Boîte aux
Images—

QUEBEC 5

- 1.55—Opening
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School
- 2.30—Open House
- 3.30—The Verdict
is Yours
- 4.00—Kartoon Korner
- 4.31—Junior Roundup
- 5.30—Fury
- 6.00—Red Barry
- 6.30—Dateline
Quebec
- 6.45—News and
Sports
- 7.01—Seven-O-One
- 7.30—Doctor
Christian

- 9.30—A communiquer
- 10.00—All Star Golf
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint

SHERBROOKE 7

- 11.00—L'Heure de
Pierrot
- 12.00—Conversational
French
- 12.30—CHLT—
TV Aujourd'hui
- 12.35—CBC News
- 12.45—Première
Edition
- 1.00—Pot Pourri
Féminin
- 2.00—Théâtre
en matinée
"Jane Prend la Fuite"
- 3.30—Actualité
Féminine
- 3.45—Cinéfeuilleton
- 4.00—Menu à la carte
- 4.30—La Boîte à
Surprises
- 5.00—Le Grand Duc
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Ti-Blanc
Richar
- 6.30—Télé-Bulletin
- 6.45—La météo
- 6.50—Edition Sportive
- 7.00—Les 3 notes
- 7.30—Faites-le
vous-même
- 7.45—Téléphone sonne
- 8.00—La Clé de Sol
- 8.30—Fille d'Eve
- 9.00—Rendez-vous
avec Michèle
- 9.30—Téléthéâtre
"La Cagnotte"
- 10.30—Ballet de
Santons
- 11.00—Téléjournal
- 11.16—News Roundup
- 11.30—Mystery Night

BURLINGTON 3

- 7.59—Program
Previews
- 8.00—CBS News
- 8.15—Captain
Kangaroo
- 9.00—Star
Performance
- 9.30—TV School
- 10.00—December Bride
- 10.30—Video Village
- 11.00—I Love Lucy
- 11.30—Clear Horizons
- 12.00—Love of Life
- 8.00—Country
Hoedown
- 8.30—Perry Mason
- 9.30—Danger Man
- 10.00—Have Gun
Will Travel
- 10.30—The Gale Storm
Show
- 11.00—CBC News
- 11.14—Late Show
"Talk About A Lady"

SHERBROOKE 7

- 11.00—L'Heure de
Pierrot
- 12.00—Anglais télévisé
- 12.30—CHLT—
TV Aujourd'hui
- 12.35—CBC News
- 12.45—Première
Edition
- 1.00—Pot-Pourri
Féminin
- 2.00—Théâtre en
matinée
"Whispering Ghost"
- 3.30—Cinéfeuilleton
- 3.45—Cinéfeuilleton
- 4.00—Menu à la carte
- 4.30—La Boîte à
Surprises
- 5.00—Sir Lancelot
- 5.30—Whirlybirds
- 6.00—Melody Ranch
- 6.30—Télébulletin
- 6.45—Météo
- 6.50—Edition sportive
- 7.00—Club du Rythme
- 7.30—Vie dans
nos forêts
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Sur Demande
- 8.30—"Jeunes
Visages"
- 9.00—Cinéma
international
- 10.45—Abat de Rigueur
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—La Météo
- 11.16—News Round-Up
- 11.52—Ciné-Vedette
"Chaussure à son pied"
- 1.00—Fermeture

BURLINGTON 3

- 8.00—CBS News
- 8.15—Captain
Kangaroo
- 9.00—Star
Performance
- 9.30—Picturesque
Gaspé
- 10.00—December Bride

- 12.30—Search for
Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines
and Across the
Fence
- 1.15—Duke and His
Swingbillies
- 1.30—As the World
Turns
- 2.00—I Married Joan
- 2.30—House Party
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—The Verdict
is Yours
- 4.00—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—Edge of Night
- 5.00—Chuckwagon
Tales
- 6.00—Great Headlines
of Century
- 6.10—World of Sports
- 6.25—Weather Wise
- 6.30—Newstime
- 6.45—Doug Edwards
and News
- 7.00—Jim Backus
Show
- 7.30—Witness
- 8.30—Zane Grey
Theater
- 9.00—Angel
- 9.30—Ann Sothern
- 10.00—Years of Crises
- 10.30—June Allyson
Show
- 11.00—Esso Reporter
- 11.10—Vermont Edition
- 11.15—Patricia and
the Weather
- 11.20—Stage 3—
"The Pretender"

PLATTSBURGH 5

- 7.25—Local News
- 7.30—Today
- 8.25—Local News
- 8.30—Today
- 9.00—American
Odyssey
- 9.30—In Quebec
Woods
- 10.00—Dough Re Mi
- 10.30—Play Your
Hunch
- 11.00—The Price
is Right
- 11.30—Concentration
- 12.00—Truth or
Consequences
- 12.30—It Could Be You
- 12.55—NBC News
- 1.00—News

- 10.30—Video Village
- 11.00—I Love Lucy
- 11.30—Clear Horizons
- 12.00—Love of Life
- 12.30—Search for
Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines
and Across The
Fence
- 1.15—Duke and His
Swing Billies
- 1.30—As The World
Turns
- 2.00—Mixing Bowl
- 2.30—House Party
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—Verdict is Yours
- 4.00—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—Edge of Night
- 5.00—Chuckwagon
Tales—Lightfoot
- 6.00—Great Headlines
of Century
- 6.10—Knick World
of Sports
- 6.25—Weatherwise—
Stuart Hall
- 6.30—Newstime—
J. A. Sullivan
- 6.45—Doug Edwards
and News
- 7.00—You Can
Quote Me
- 7.30—Rawhide
- 8.30—Route 66
- 9.30—Mr. Garlund
- 10.00—Twilight Zone
- 10.30—Eye Witness
- 11.00—Your Esso
Reporter
- 11.10—Vermont
Edition
- 11.15—Patricia and
the Weather
- 11.20—Stage 3—
"A Woman's Secret"

MT. WASHINGTON 8

- 7.45—Farm and
Home
- 8.15—Easy Does It
- 8.45—Teddy Bear
Playhouse
- 10.00—Farmer Al Falfa
- 10.30—Morning
Show Time
- 10.55—Fairview
Weather
Forecast
- 11.00—Morning Court
- 11.30—Love That Bob
- 12.00—The Texan
- 12.30—Beat the Clock
- 1.00—About Faces
- 1.30—Diary of a
Nurse
- 2.00—Day in Court
- 2.30—Road to Reality
- 3.00—Queen for a Day

PLATTSBURGH 5

- 7.25—Local News
- 7.30—Today
- 8.25—Local News
- 8.30—Today
- 9.00—Highway
Holidays
- 9.30—TV School Time
- 10.00—Dough Re Mi
- 10.30—Play Your
Hunch
- 11.00—The Price is
Right

- 1.15—For You
Madame
- 1.45—Bingo
- 2.00—Jan Murray
Show
- 2.30—Loretta Young
Theater
- 3.00—Young
Dr. Malone
- 3.30—From These
Roots
- 4.00—Make Room
for Daddy
- 4.30—Here's
Hollywood
- 5.00—Rocky and
His Friends
- 5.30—Kartoon
Karnival
- 6.00—News
- 6.15—Atlantic
Weatherman
- 6.20—Sports
Score Book
- 6.30—The Deputy
- 7.00—Ski Trails
- 7.30—U.S. Marshall
- 8.00—Donna Keed
Show
- 8.30—Bat Masterson
- 9.00—Bachelor Father
- 9.30—Victory at Sea
- 10.00—You Bet
Your Life
- 10.30—Manhunt
- 11.00—Late News
and Sports
- 11.15—Jack Paar Show

MT. WASHINGTON 8

- 7.45—Farm and
Home
- 8.15—Easy Does It
- 8.45—Teddy Bear
Playhouse
- 9.45—Marjorie Mills
- 10.00—Teddy Bear
Playhouse
- 10.30—Morning
Show Time
- 10.55—Fair View
Weather
Forecast
- 11.00—Morning Court
- 11.30—Love That Bob
- 12.00—The Texan
- 12.30—Beat the Clock
- 1.00—About Faces
- 1.30—Diary of a
Nurse
- 2.00—Day in Court
- 2.30—Road to Reality
- 3.00—Queen for a Day

- 11.30—Concentration
- 12.00—Truth or
Consequences
- 12.30—It Could Be You
- 1.00—News
- 1.15—For You
Madame
- 2.00—Jan Murray
Show
- 2.30—Loretta Young
Theater
- 3.00—Young Doctor
Malone
- 3.30—From These
Roots
- 4.00—Make Room
for Daddy
- 4.30—Here's
Hollywood
- 5.00—Rin Tin Tin
- 5.30—Kartoon
Karnival
- 6.00—News
- 6.15—Atlantic
Waterman
- 6.20—Sports
Scorebooks
- 6.30—Dan Raven
- 7.30—Leave It
To Beaver
- 8.00—The
Untouchables
- 9.00—Bell Telephone
Hour
- 10.00—Michael Shayne
- 11.00—Late News
and Sports
- 11.15—Jack Paar Show

MT. WASHINGTON 8

- 7.45—Farm and
Home
- 8.15—Easy Does It
- 8.45—Teddy Bear
Playhouse
- 10.00—Farmer Al Falfa
- 10.30—Morning
Show Time
- 10.55—Fairview
Weather
Forecast
- 11.00—Morning Court
- 11.30—Love That Bob
- 12.00—The Texan
- 12.30—Beat the Clock
- 1.00—About Faces
- 1.30—Diary of a
Nurse
- 2.00—Day in Court
- 2.30—Road to Reality
- 3.00—Queen for a Day

- 3.30—Yho Do You
Trust
- 4.00—American
Bandstand
- 5.00—Rocky and
his Friends
- 5.30—Early Show
"Mr. Denning Drives
North"
- 7.00—Ski Trails
- 7.15—Picture Edition
of the News
- 7.25—Watch Your
Weather
- 7.30—Quick Draw
McGraw
- 8.00—Donna Reed
- 8.30—Real McCoys
- 9.00—My Three Sons
- 9.30—The
Untouchables
- 10.30—Racket Squad
- 11.00—Tomorrows
Headlines
- 11.05—Sports Final
- 11.10—Mt. Washington
Weather
- 11.15—World's Best
Movies
"Rembrandt"

CORNWALL 8

- 12.20—News,
Weather
- 12.30—Romper Room
- 1.30—Cartoons
- 2.00—The Afternoon
Show
- 2.30—Matinee
- 3.00—Music In
Miniature
- 3.30—Verdict Is Yours
- 4.00—Cartoons
- 4.30—Just Mary
- 4.45—Junior Roundup
- 5.30—Debut
- 6.00—News
- 6.10—Sports
- 6.15—Dateline Seaway
Valley
- 6.25—Weather
- 6.30—Movie Date
"Fashions"
- 8.00—Live a
Borrowed Life
- 8.30—Klondike
- 9.00—Fancy Free
- 9.30—Movie
"Young And Willing"
- 11.00—News
- 11.15—11th Hour
Final Sports
- 11.20—Weather
- 11.25—Award Theatre
"Underworld Story"

- 3.30—Who Do You
Trust ?
- 4.00—American
Bandstand
- 5.00—Rin Tin Tin
- 5.30—Early Show
"One Sunday Afternoon"
- 7.15—Picture Edition
of the News
- 7.25—Watch Your
Weather
- 7.30—Funday
Funnies
- 8.00—The Pioneers
- 8.30—The Flintstones
- 9.00—77 Sunset Strip
- 10.00—The Detectives
- 10.30—"The Law and
Mr. Jones"
- 11.00—Tomorrow's
Headlines
- 11.05—Sports Final
- 11.10—Weather
- 11.15—World's Best
Movies:
"Cross-Up" (Tiger by the
Tail)

CORNWALL 8

- 12.20—News, Weather
- 12.30—Romper Room
- 1.30—Cartoons
- 2.00—The
Afternoon Show
- 2.30—Open House
- 3.30—Verdict is
Yours
- 4.00—Cartoons
- 4.30—Friendly Giant
- 4.45—Junior Roundup
- 5.30—Popeye Theatre
- 5.45—Learn to Draw
- 6.00—News
- 6.10—Sports
- 6.15—Dateline Seaway
Valley
- 6.30—Movie Date—
"Black Gold"
- 8.00—Country
Hoedown
- 8.30—Perry Mason
- 9.30—Danger Man
- 10.00—Have Gun
Will Travel
- 10.30—How to Marry
A Millionaire
- 11.00—News
- 11.15—11th Hour Final-
Sports
- 11.20—Weather
- 11.25—Award Theatre
"Cluny Brown"



Aux réceptions intimes, l'hôtesse moderne n'hésite pas à porter la jupe-culotte en velours rouge feu, avec le chemisier en pure soie blanche, ou le pantalon fuseau en velours côtelé noir, avec la jaquette "à la Chanel".

Recevez vos invités en "pattes de velours"

Elle est bien révolue l'ère où la maîtresse de maison se croyait tenue d'endosser sa plus jolie robe de coquetel, à l'époque des Fêtes, pour recevoir ses parents et amis. Aujourd'hui, sûre du charme qu'elle opère autour d'elle et sans effort apparent, l'hôtesse moderne laisse aux autres le soin de briller, par leur toilette, se réservant une part combien fascinante au chapitre de la mode.

Ainsi, les vêtements d'apparat, à porter chez soi aux heures de réveillon, sont-ils exquisément féminins en dépit de la popularité sans cesse grandissante du pantalon, ou de la jupe-culotte.

Il est vrai que le velours aidant, ces deux-pièces confèrent à la femme un je ne sais quoi d'agüichant et de "presque félin". Et puis est-il nécessaire d'ajouter que la science a tant évolué, depuis cette dernière décade, qu'il est aujourd'hui possible de se procurer du velours, mi-rayonne mi-coton, sur lequel tout liquide glisse — comme sur les plumes du cygne — sans laisser de trace. Cet avantage a son prix, car enfin il arrive aux plus adroites de commettre une maladresse...

Avec la jupe-culotte frôlant la cheville, ou le pantalon plus ordinaire taillé dans un velours de

ton vibrant, on peut se permettre les blouses et les chandails les plus fantaisistes qui soient.

Cependant, soit par modestie vraie, soit par un esprit de raffinement tout à l'honneur de la Canadienne, il arrive que l'on préfère, aux corsages "tape-l'oeil", les chemisiers sobres à manches longues et poignets français, quand ce ne sont les cardigans en bouclé de soie, à peine gansés du même velours que le pantalon.

Autre victoire féminine, à moins que ce ne soit celle du velours, les hommes sont les premiers à applaudir cette mode nouvelle, qui sert si bien la beauté et l'élégance féminine.

LE MONDE Féminin À VOTRE PORTÉE...

Connaissez-vous l'origine du mot "cocktail", ou "coquetel", si vous préférez? Ce nom, qui fait image de gala, de festivités, et que l'on mêle volontiers à bien des sauces — breuvages à base de savants mélanges, réceptions "petit soir", vêtements "habillés" — nous vient d'une femme, une Américaine, Betsy Flanagan, jolie serveuse dans une auberge de Tarrytown, New York, vers la fin du dix-huitième siècle.

La légende veut que les officiers, servant sous George Washington, taquinaient souvent la jeune donzelle au sujet des superbes volailles appartenant à un traître au pays, qui, également, tenait auberge dans un village voisin. Or, voulant à la fois prouver son courage et sa loyauté envers son pays, Betsy Flanagan servit aux nobles officiers, la veille de Noël, un breuvage à base d'alcool et de jus de fruits, ajoutant — dans chaque verre, une plume arrachée au magnifique plumage du coq du fameux voisin. Au moment de lever le verre, un jeune officier lança: "To the cock's tail!" C'est ainsi que ce breuvage passa à l'histoire et que le mot "cocktail" fut adopté.

la note de curiosité

Oui ou non? Seul son coiffeur le sait... Dans le cas de Mme Jackie Kennedy, Première Dame des Etats-Unis, il est assez difficile de se prononcer, car ses cheveux brun foncé, aux reflets de châtaignes, semblent si naturels que même ses amies se perdent en conjectures. Pourtant, il appert que depuis plusieurs années, Mme Kennedy confie à un expert de la maison Lily Dache, de New York, le soin de "teinter" légèrement ses cheveux.

Cependant, afin de plaire à son digne époux — qui n'approuve pas voir sa femme être le point de mire dans un salon de beauté — la jolie Mme Kennedy a demandé à son coiffeur de se rendre chez elle, dorénavant, afin que l'opération se passe entre quatre murs et non pas dans un endroit public.

C'est à cette époque-ci de l'année que l'on fait brûler le plus grand nombre de chandelles, dans nos foyers. Ces parures de table donnent toujours beaucoup d'atmosphère aux pièces de la maison.

Malheureusement, il arrive que la cire fondue se dépose sur la surface de bois et risque d'y laisser une cerne. Si un tel accident se produit, ne vous alarmez pas; enlevez plutôt, sans tarder, le surplus de cire avec vos doigts, puis avec le dos d'un couteau de table. Après quoi vous n'aurez plus qu'à y placer un cube de glace pendant quelques secondes, ce qui permettra d'enlever, d'un coup, la galette de cire qui adhère au bois. Le lendemain, vous appliquerez un bon poli à meubles sur la surface de la table et le tour sera joué!

do - ré - mi - fa...

Les problèmes du pressage des pantalons n'en sont plus un depuis l'avènement, sur la scène mondiale, d'un procédé spécial qui permet aux lainages de garder leur pli initial. Ce qui simplifie joliment la tâche de la ménagère, et aussi celle des repasseuses qui accompagnent les vedettes-étoiles du patinage de fantasia dans leurs tournées. Mlle Renie Conley, dessinatrice de costumes pour les Ice Follies, affirme que les pantalons, ainsi traités, supportent l'humidité de la patinoire et les éclats de glace, sans se déformer et sans perdre leur apparence de "neuf".

ronde des Boutiques

Cette semaine, ma tournée hebdomadaire m'a conduite au Centre d'Achats Rockland, où les boutiques les plus alléchantes lançaient leur invitation aux promeneuses voulant y faire leurs achats "de la dernière minute". Je me suis tout d'abord arrêtée au magasin Lindor, où la fine lingerie attire toujours une clientèle féminine, surtout, (les hommes étant encore assez timides lorsqu'il s'agit d'entrer, seuls, dans un tel endroit). A ma gauche, une jeune fille expliquait, à une cliente, la vogue sans cesse grandissante des pyjamas "harem" et des pyjamas "bikini". Les premiers sont composés d'un corsage blousant, du genre "paysanne", s'arrêtant à la taille. Le pantalon, très large et doublé d'un court pantalon, est élastiqué aux chevilles. En nylon rouge feu, ce pyjama est assez sensationnel! De leur côté, les pyjamas "bikini", en dentelle noire, ressemblent à un maillot deux pièces pour adolescents, mais avec cette différence qu'ils respirent le grand luxe.

A l'adresse des frileuses, voici la robe d'intérieur idéale puisqu'on utilise, à sa fabrication, la belle laine des moutons des Pyrénées. Moelleuse et chaude, elle fait instinctivement penser aux couvertures de laine douce dont on se sert pour couvrir les petits enfants.

A un autre rayon, on croit voir le soleil printanier... mais non! Il s'agit tout simplement de vé-

tements, dits de "croisière", qui viennent tout juste d'arriver au magasin. Costumes de bain fleuris, jupes assorties, ainsi que des ensembles composés des shorts courts, shorts de longueur bermuda, jupes, tuniques et robes taillées dans un filé blanc à base d'arnel. Voilà de quoi nous réchauffer le cœur... et qui nous donne le goût du voyage.

Aux enfants qui sont passionnés de musique sur disques, Modelectric offre un tourne-disque reproduisant, en miniature, les fameuses machines automatiques ou les "gobe-sous" des restaurants et salles de danse. Ce tourne-disque moderne fonctionne toutefois sans argent, même si un tableau de bord indique les lettres et chiffres que l'on retrouve sur les "vraies" machines à disques.

Au Tailored Man, on voit tout de suite que la coquetterie masculine n'est pas négligée. Robes de chambre et smoking, en riche lamé ou en luxueux brocart, font rêver bien des épouses...

Les magasins United Cigar Stores offrent plus que des cigarettes et des briquets. On peut y trouver de fines porcelaines, des lampes et une quantité de bibelots... bref, on se croirait en plein New York!

la clé du succès

Un autre honneur vient d'échoir à Michelle Tisseyre, que je n'ai pas besoin de présenter



Richard Dwyer, vedette-étoile des Ice Follies, porte un pantalon infroissable.



Ce chandail, en arnel, est un cadeau fort apprécié des adolescents.

aux lecteurs de "Photo-Journal", non plus qu'aux téléspectateurs qui suivent ses activités depuis nombre d'années. Il s'agit, cette fois, du titre bien mérité de femme chic. En effet, Michelle a été choisie, par le magazine "Li-

berly", comme étant l'une des dix femmes les mieux habillées du Canada. Bravo, Michelle!

Suzanne Pige

Mesdames! Avez-vous visité le nouveau magasin de Mlle Bégin

Magasin entièrement rénové à l'extérieur et à l'intérieur. Stock entièrement renouvelé, qui présente les grandes marques et les tout derniers modèles.



dans la nouvelle gaine Sarong two*

Seul, Dominion pouvait créer un vêtement aussi flatteur que la nouvelle Sarong Two... en leno et satin Lastex, avec panneau en dentelle légère. Et seule, la Sarong vous offre autant d'aisance et de confort... avec son nouveau devant croisé élastique. Et elle possède également une fermeture éclair très pratique. Nous avons une gaine pour toutes les tailles... de 24 à 42. Tant d'élégance pour seulement \$12.50

*Marque déposée
Voyez et essayez une Sarong Two, demain, chez

Mlle Bégin Inc.

CORSETIERES — Mlle R. Cordeau, gérante

1650 est, rue MONT-ROYAL — LA. 2-4422

ECOLE PROFESSIONNELLE D'ELECTROLYSE

ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI
DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

Devenez
ELECTROLOGISTE
dans un laps de temps
relativement court

Professeur LYSE EMOND,
diplômée de New York
Trix Studio Electrolyse En'g.
650 est, rue Jarry, apt 1,
Montréal



PEELING

Recouvrez votre beauté grâce à notre nouveau
PEELING qui vous redonnera un air de jeunesse,
éliminera les taches de rousseur, les rides légères.
Reconnu en médecine pour guérir l'acné.

POILS SUPERFLUS

enlevés définitivement par

L'ELECTROLYSE TRIx

à ondes courtes et temps contrôlés

De toutes les méthodes utilisées pour l'enlèvement des poils superflus, L'ELECTROLYSE TRIx est la plus rapide, la plus efficace: de plus, elle les enlève définitivement.

Pour rendez-vous
téléphonez
CR. 1-6356

Professeur Lyse Emond, diplômée de New York

STUDIO TRIx

650 est, JARRY, Apt 1

Ménagez-vous en servant un buffet froid !

Vous recevez des amis la veille du Jour de l'An ? Vous désirez, bien sûr, leur servir un réveillon. Mais vous voulez bien vous amuser un peu vous aussi, n'est-ce pas ? Alors pourquoi ne pas préparer un buffet. Vous pourrez vous joindre au groupe et lever votre verre avec eux pour saluer l'arrivée du Nouvel An plutôt que d'accueillir 1961 en "brassant la soupe" près du feu.

Le menu que vous propose cette semaine Mme Benoit ne vous demandera que peu de temps de préparation... et sera sûrement apprécié de tous vos invités.

Il faut, la coutume l'exige, porter un toast à la Nouvelle Année.

Dans plusieurs familles on marque le premier des douze coups de minuit avec un verre de champagne. Mais quels que soient les apéritifs servis, souvenez-vous qu'ils sont toujours plus appréciés quand ils accompagnent des hors-d'oeuvre.

Et vos hors-d'oeuvre, servez-les toujours au moins une demi-heure avant que vos invités se mettent à table.

Il vous faudra, malheureusement, sacrifier quelques moments de votre soirée, même si vous servez un buffet. Vous vous excuserez quelques minutes avant de servir vos fruits de mer... car les hors-d'oeuvre doivent être préparés à la toute dernière minute.



Menu du buffet "Nouvel An"

Hors-d'oeuvre fruits de mer
Le jambon persillade
La terrine maison
Le pain français, chaud
La moutarde fines herbes
La salade aux pommes de terre
Olives et céleri
Malakoff au rhum
Petits fours secs
Café



Les hors-d'oeuvre fruits de mer

Bien égoutter et défaire en morceaux du homard et de la chair de crabe, frais ou en conserve. Placer un peu de chacun dans de petits bols de fantaisie ou des verres à liqueur. Verser 1 c. à café de sauce vinaigrette sur chacun et garnir avec des olives hachées ou des câpres.

Égoutter 1 boîte d'huîtres fumées, couper chaque huître en deux et piquer chaque moitié avec un pic de bois sur un petit carré de fromage doux, tel le fromage suisse.

Malaxer 1 boîte de thon, non égoutté, avec 2 c. à table de beurre, ½ c. à thé de poudre de curry, sel au goût. Beurrer de petits biscuits salés de ce mélange. Placer le tout sur un grand plateau et laisser les convives se servir eux-mêmes.

Ces recettes ont été
éprouvées par
Mme Jehanne Benoit
elle-même
dans sa propre cuisine

Le jambon persillade

Mettre dans une casserole un jambon de 5 à 8 livres, désossé et roulé. Ajouter 1 boîte de consommé, non dilué, 1/2 bouteille de vin blanc (ce jambon est une recette classique de la cuisine bourguignonne — on peut donc avec avantage utiliser un bourgogne blanc, mais si l'on préfère, on peut remplacer par un vin blanc canadien), 2 tasses d'eau, 1 os de veau, sans viande, 1/2 tasse de persil frais, émincé, 1 c. à table d'estragon, 2 feuilles de laurier, 1/2 c. à thé de thym, 3 petits oignons coupés en quatre, 1 gousse d'ail écrasé, 1/4 de c. à thé de poivre. Amener le tout lentement à l'ébullition, couvrir et mijoter jusqu'à ce que le jambon soit tendre, 1 à 2 heures selon la qualité et la grosseur.

Lorsque cuit, retirer le jambon du bouillon et en enlever la couenne.

Couper le jambon et le gras, comme pour une galantine, sans toutefois défaire les morceaux trop petits. Passer le jus de la cuisson à travers une passoire fine et y ajouter 2 enveloppes de gélatine non aromatisée, trempées 5 minutes dans 1/4 de tasse d'eau froide. Brasser la gélatine

dans le bouillon chaud jusqu'à parfaite dissolution. Laisser refroidir au réfrigérateur, jusqu'à ce que le gras soit suffisamment figé sur le dessus pour pouvoir l'enlever.

Pendant ce temps presser le jambon coupé dans un moule de votre choix. Couvrir et mettre au réfrigérateur jusqu'à ce que le bouillon soit prêt.

Pour finir, dégraisser le bouillon et en verser 2 tasses sur le jambon en le faisant bien pénétrer partout. Remettre au réfrigérateur pour faire prendre en gelée, ce qui requiert de 30 à 60 minutes.

Au reste du bouillon, ajouter 1 tasse de persil frais émincé et 2 c. à table de cognac ou jus de citron. Verser sur le jambon, couvrir le moule avec soin et remettre au réfrigérateur.

Pour servir, démouler et accompagner de moutarde fines herbes.

Cette gelée de jambon peut se préparer 4 à 6 jours d'avance. Garder réfrigérée jusqu'au moment de servir.

Moutarde fines herbes

Mélanger 3 c. à table de moutarde sèche avec 3 c. à table de cassonade et 1/4 de c. à thé de poivre.

Délayer avec juste assez de vinaigre de cidre ou de vin pour, obtenir une belle moutarde crémeuse. Ajouter 1 feuille de laurier et une pincée de thym. Cuire sur feu lent 5 minutes, en brassant sans arrêt. Mélanger, mettre dans un pot de verre propre, bien fermer. Laisser reposer 6 à 8 jours avant d'utiliser.

Salade aux pommes de terre

Bouillir 6 à 8 pommes de terre, non pelées. Egoutter, peler et couper en dés. Couper 2 tasses de céleri en petits bâtonnets. Mélanger avec les pommes de terre.

Brasser 1/2 tasse de mayonnaise avec 2 c. à table de sauce française de votre choix et 3 échalotes hachées finement.

Ajouter aux pommes de terre, mélanger avec soin. Servir dans un nid de laitue.

Terrine maison

Passer 2 à 3 fois au moulin à hacher 2 lbs de porc frais pas trop gras ou de veau ou de poulet (les viandes doivent être crues), et 2 livres de foie d'agneau ou de veau ou de boeuf. Placer les viandes dans un grand bol, ajouter 2 c. à table de sherry et 2 c. à table de jus de citron, 2 gousses d'ail haché fin, 4 branches de persil émincé, 1 échalote émincée, 1/2 c. à thé de gingembre, 1/4 de c. à thé chacune de cannelle, de clou moulu, de muscade, 1 c. à thé de basilic ou de sarriette, 1 c. à table de sel, 1/4 de c. à thé de poivre. Bien mélanger le tout.

Tapiser une terrine ou un moule avec des tranches de bacon ou des tranches très minces de gras de lard. Remplir avec le mélange de la viande. Cuire, non couvert, 1 1/2 heure dans un four à 350° F.

Retirer du four, recouvrir avec un papier d'aluminium et mettre un poids sur le pâté. Réfrigérer au moins 6 à 8 heures. Pour servir, démouler et garnir de cresson ou de feuilles de laitue. Ce pâté se conserve 8 à 10 jours lorsque couvert et réfrigéré.

Malakoff au rhum

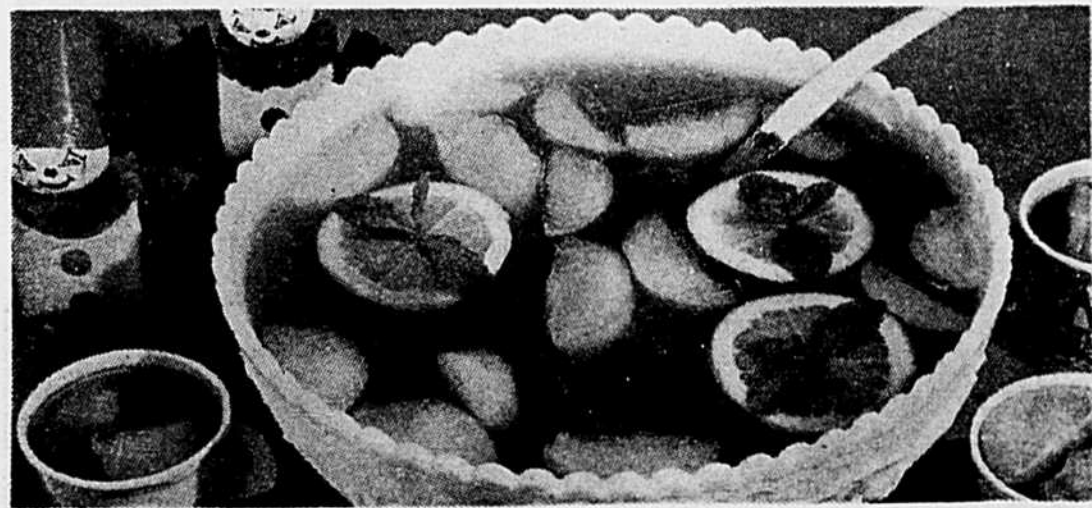
Mettre dans un poêlon de fonte, 2 c. à table d'eau et 1 tasse de sucre. Cuire sur feu moyen jusqu'à ce que le sucre soit liquéfié et d'un beau doré. Surveiller de près pour éviter que le sucre ne brûle, ce qui donnerait un goût à la meringue.

Battre 5 blancs d'oeufs en neige dans le malaxeur électrique ou avec le batteur à main.

Verser le sirop bouillant très lentement sur les blancs d'oeufs, en battant sans arrêt. Le tout prendra l'apparence d'une belle meringue dorée. Ajouter 1 c. à table de rhum délayée avec 2 c. à table de sucre. Continuer de battre jusqu'à ce que la meringue soit ferme.

Verser cette meringue dans un moule de 8 pouces bien beurré. Réfrigérer 12 à 24 heures. Pour servir, démouler et garnir avec la sauce au rhum qui suit :

Chauffer 1 1/2 tasse de crème ou de lait. Brasser les 5 jaunes d'oeufs avec 1/2 tasse de sucre et 1 c. à table de rhum. Verser un peu de lait chaud sur ce mélange, tout en brassant. Verser lentement dans le reste du lait. Brasser sur feu lent, jusqu'à l'obtention d'un mélange légèrement crémeux, surtout éviter toute ébullition. Verser dans un pot. Couvrir et réfrigérer le même temps que la meringue. Ce dessert doit être servi le plus froid possible. Ne sortir du réfrigérateur qu'au moment de servir.



Un punch aux fruits ajoute sa note gaie au repas du Jour de l'An. En voici la recette: 1 enveloppe de mélange en poudre pour liqueur douce au raisin; 1 tasse de sucre; 2 tasses de jus d'ananas; 2 tasses de jus de pamplemousse. Eau et cubes de glace pour faire 8 tasses. Mêler les ingrédients, ajoutez-y le mélange, en poudre, pour liqueur douce et le sucre. Ce punch sert environ 24 services.



Q—Que pourrais-je donc servir ce soir qui soit un peu différent?

R—Quel que soit votre menu, madame, on l'appréciera encore plus si vous y ajoutez un bon vin de table Manor St-Davids!

Rouge ou blanc, le Manor St-Davids rehausse comme par magie la saveur des mets!

Les vins Manor St-Davids sont les vins de table les plus appréciés (et de beaucoup!) au Canada.

Les bons vins canadiens

de Bright

DEPUIS 1874

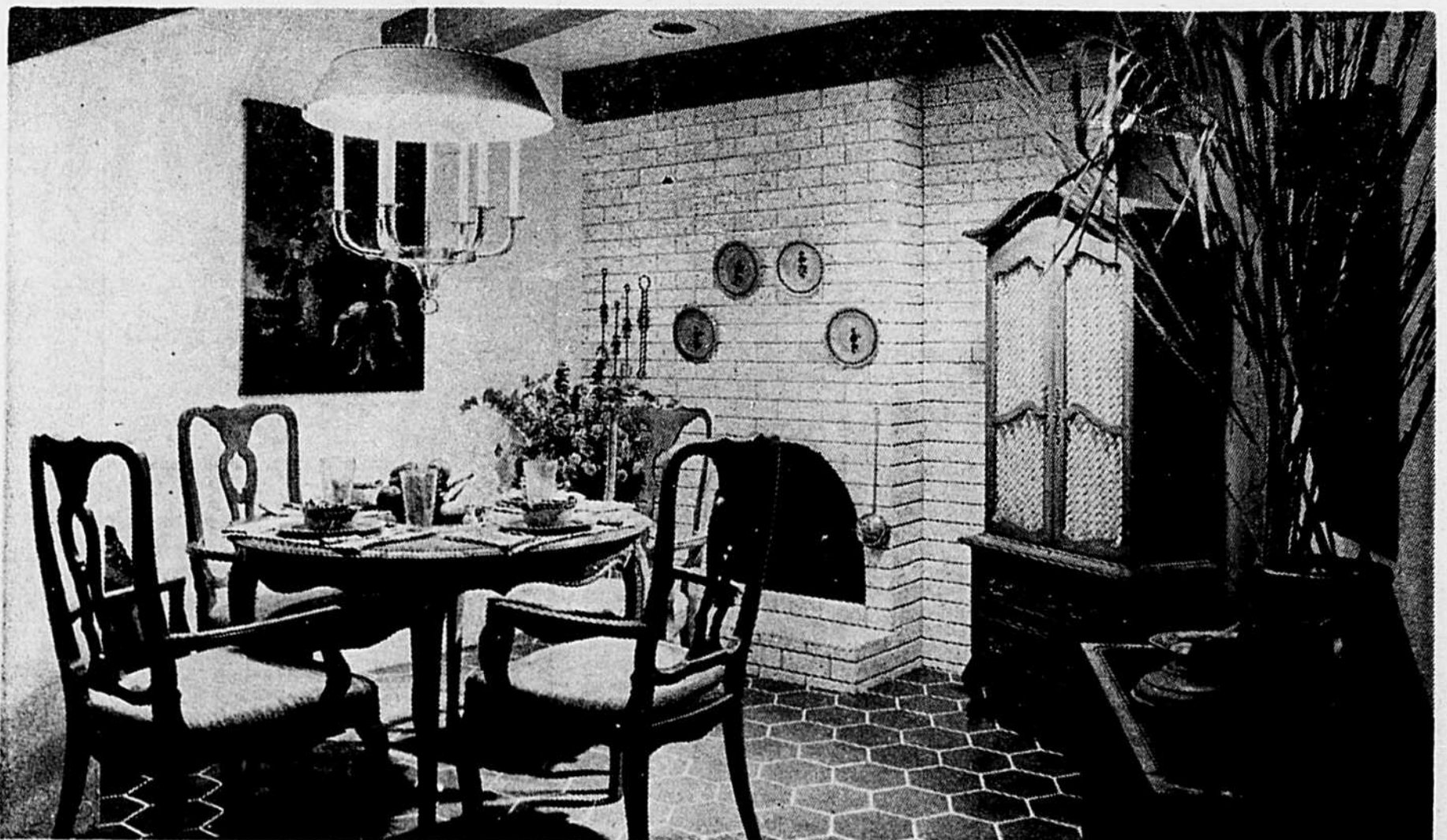
196A



Réveillons et réceptions

Même si l'heure du réveillon groupé peu de convives, il va de soi que la maîtresse de maison tient à faire les choses en grand. Sur la table ronde, la nappe brodée sert de toile de fond au centre de table composé de fleurs naturelles. Et les chandelles font briller de mille feux le cristal, l'argenterie et la fine porcelaine.

Par ailleurs, lorsque la réception a lieu au chalet d'hiver, on peut se dispenser du faste habituel, mais non de l'atmosphère de gaieté qui doit régner en maître. Un bon feu de foyer, quelques plantes, des fleurs et une table, sur laquelle on a dressé le couvert, suffisent à donner un air de joie au réveillon.



LE GROS GEORGES

par VIRGIL PARTCH

Pour l'amour de Dieu, cesse de quêter !! Où est ta fierté ?



Toutou, voici un dollar. Va racheter une boîte de caviar !



Oh, NON !



RODOLPHE !
Ma tête et mon dos !



Ecoute, jeune homme, sais-tu de quoi tu es coupable ?

Non !



D'un crime, mon garçon, "d'un hit and run !"

Excuse-moi, papa !



Ça va passer pour cette fois-ci, mais ne recommence plus, tu m'entends ?

Attention !

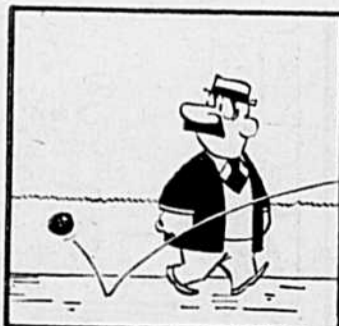
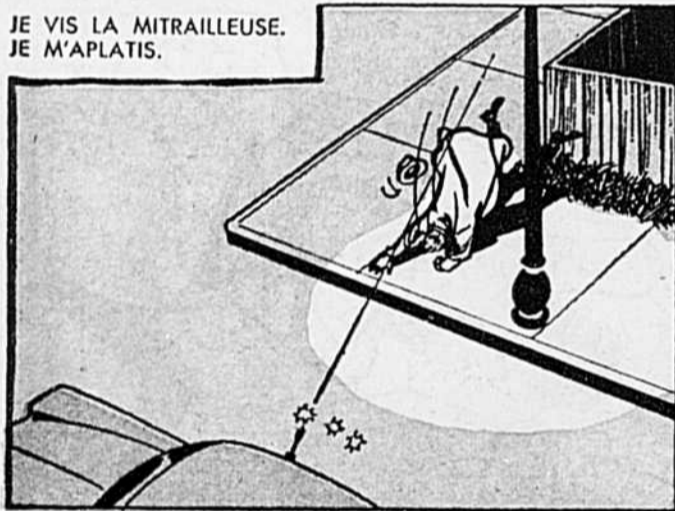
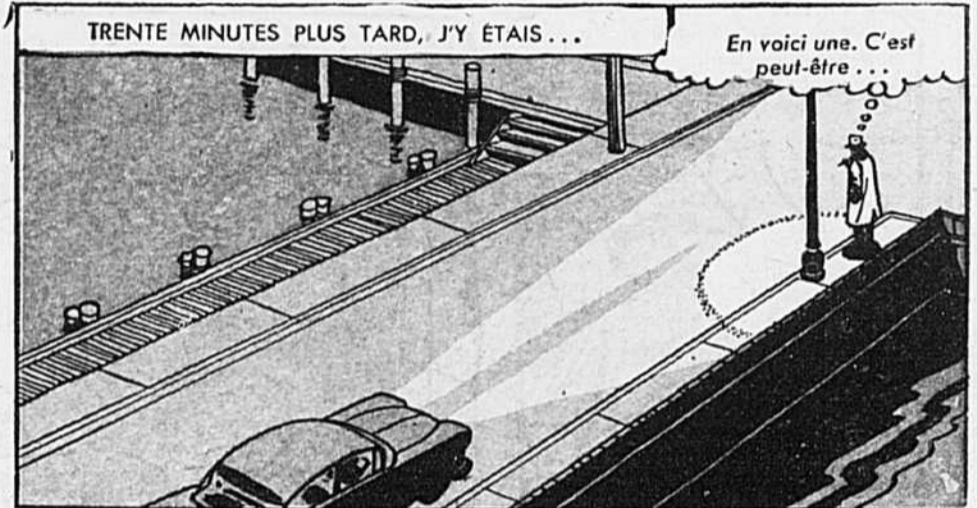


Rodolphe, ton permis de camion est révoqué !

Viendra un jour où j'en rirai !



VIC FLINT



Que disent les astres

Pour la semaine du 24 au 31 décembre



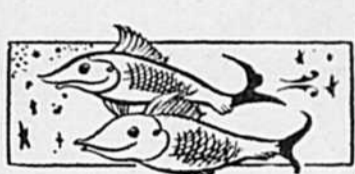
Si vous êtes né (ou née) entre le 22 décembre et le 20 janvier, votre signe est le capricorne.

Vous éprouverez quelques difficultés d'ordre financier mais grâce à l'appui d'un être généreux, vous pourrez facilement passer au travers. Faites preuve de patience à l'égard de vos proches. Ils ont aussi leurs problèmes et leurs préoccupations. Astreignez-vous aussi à une vie plus régulière. Votre santé en sera améliorée. Côté cœur, il est urgent que vous fassiez votre choix.



Si vous êtes né (ou née) entre le 21 janvier et le 19 février, votre signe est le verseau.

Vous découvrirez cette semaine une source de revenus à laquelle vous n'aviez jamais songé. Si vous avez confiance en l'avenir, il ne vous décevra pas. N'ayez pas peur de prendre les risques qu'il faut pour parvenir à vos fins. Une personne amie vous donnera d'excellents conseils. Dans le domaine sentimental, n'agissez pas à l'aveuglette. La beauté importe beaucoup moins que la délicatesse du cœur.



Si vous êtes né (ou née) entre le 20 février et le 20 mars, les poissons sont votre signe.

Évitez les donneurs de conseils gratuits. Ils ne peuvent que vous induire en erreur. L'inégalité de votre humeur inquiète les personnes de votre entourage et leur sollicitude à votre égard vous embarrasse plus qu'autre chose. Gardez vos secrets si vous y tenez mais que votre attitude extérieure n'en reste pas trop marquée ! Côté cœur, vos soupçons sont loin d'être fondés. Attention à la jalousie !



Si vous êtes né (ou née) entre le 21 mars et le 19 avril, votre signe est le bélier.

Vous vous apercevrez enfin de l'intérêt qu'on vous porte dans votre entourage. Plusieurs personnes vous offriront leur aide, cette semaine, dans une affaire importante. N'y voyez aucune arrière-pensée et aucun motif intéressé. A la maison, un événement joyeux détendra l'atmosphère. Dans le domaine sentimental, il importe que vous acquériez une juste notion de l'amour. Une personne vous observe.



Si vous êtes né (ou née) entre le 20 avril et le 20 mai, votre signe est le taureau.

La semaine est favorable aux demandes d'augmentation de salaire, aux voyages d'agrément et aux achats importants. On cherchera à vous rouler dans une petite transaction mais vous découvrirez le pot aux roses au bon moment. Surveillez votre régime. Des troubles d'estomac ont pour cause un excès d'aliments fort épicés. Côté cœur, faites preuve de patience et, au besoin, obtenez l'aide d'un tiers.



Si vous êtes né (ou née) entre le 21 mai et le 21 juin, les gémeaux sont votre signe.

Vous vous sentirez déprimé (e) et sans ardeur à l'ouvrage. C'est le manque d'imprévu qui gâche vos journées. Sortez un peu plus et organisez vos loisirs de façon à rencontrer des visages nouveaux. Un gain intéressant vous permettra de réaliser un désir de toujours. Dans le domaine sentimental, pourquoi vous presser ? Vous avez tout le temps de réfléchir avant de vous lancer dans la grande aventure.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 juin et le 21 juillet, votre signe est le cancer.

Soyez extrêmement prudent (te) dans les transactions que vous aurez à faire même si vous traitez avec une personne en qui vous avez entière confiance. Tout le monde peut faire des erreurs. En ce cas, c'est vous qui y perdriez ! N'entrez pas dans la discussion qui opposera cette semaine deux membres de votre famille. Côté cœur, vous vous sentirez un peu plus seul (e) que d'habitude, même en compagnie agréable.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 juillet et le 21 août, votre signe est le lion.

La semaine ne vous laissera pas beaucoup de temps pour penser à vous et à vos problèmes. Vos activités nombreuses vous accablent et risquent même de nuire à votre santé si vous ne vous attachez pas à y compenser par de bonnes nuits de repos. A la maison, une visite égayera beaucoup l'ambiance. Dans le domaine sentimental, manifestez de la confiance en l'avenir et en l'être que vous dites aimer.



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 août et le 22 septembre, votre signe est la vierge.

Votre distraction vous empêchera de saisir une magnifique occasion d'améliorer votre condition de vie. Vos préoccupations vont toutes à une affaire qui, en somme, n'en vaut pas la peine. Veillez à préparer un avenir confortable pour vous et les vôtres. C'est là l'essentiel de votre travail actuel. Côté cœur, il se peut que vous renouiez des relations avec d'anciens amis. Ne négligez pas les autres.



Si vous êtes né (ou née) entre le 23 septembre et le 22 octobre, votre signe est la balance.

Vos relations sociales pourront souffrir d'un froid, cette semaine. Un malentendu en est à la source. Veillez à obtenir de franches explications de ceux dont la conduite vous étonne. A la maison, risque de discussions assez vives à propos d'argent. Conséquences : maux de tête et difficultés de digestion. Côté cœur, destinez vos confidences à ceux qui peuvent les entendre sans les répéter ensuite !



Si vous êtes né (ou née) entre le 23 octobre et le 21 novembre, votre signe est le scorpion.

Attendez-vous à faire face à de nombreuses difficultés avant de réaliser votre grand projet. Votre famille elle-même y mettra opposition. Mais votre idée est excellente et vous avez beaucoup de chance de réussir. Souvenez-vous cependant que les questions financières ont leur importance. Dans le domaine sentimental, ne cherchez pas à épater. Vous êtes suffisamment intéressant (e) au naturel !



Si vous êtes né (ou née) entre le 22 novembre et le 21 décembre, votre signe est le sagittaire.

La semaine sera marquée par de grandes joies suivies de grands ennuis. Mais vous êtes assez équilibré (e) pour prendre les événements comme il se doit. Un petit voyage sera inévitable et vous apportera beaucoup plus de plaisir que vous n'en escomptez. A la maison, prenez tout le repos nécessaire. Dans le domaine sentimental, petites scènes à prévoir. Mais l'essentiel sera sauvegardé malgré tout.

Gardez vos baisers pour les adultes

Devant le petit bébé, on s'exclame, on s'extasie, et on ne résiste pas toujours au désir de l'embrasser. Et pourtant, on devrait s'en abstenir, à cause des microbes qu'on peut ainsi lui transmettre. Qu'on ne s'offusque donc pas si les parents nous demandent de ne pas embrasser leur enfant; ils agissent de cette façon uniquement pour le bien du bébé.

Un microbe que l'adulte a en lui peut ne pas lui faire de mal, mais s'il est transmis à un jeune enfant, il peut lui apporter de très graves infections.

Par exemple, un baiser peut endommager la vue d'un bébé, si celui qui le lui donne a une infection de la gorge ou du nez, ou même un simple rhume de cerveau. Le microbe peut infecter l'œil et obstruer la ligne de vision. Les parents, s'ils ont attrapé un rhume, doivent prendre des précautions en approchant du bébé: on recommande de mettre un masque et de se laver les mains avant de lui donner à manger, et d'éviter de l'embrasser.

affectueuses pour les adultes... affectueuses pour les adultes...

● A quel âge l'enfant dort-il toute la nuit ? La petite maman qui est obli-

gée de se lever chaque nuit pour nourrir son bébé se demande anxieusement quand son enfant commencera enfin à dormir sans arrêt. Il est difficile de répondre à sa question, car cela varie avec chaque enfant. Divers facteurs entrent en jeu — sa position dans la famille: est-il l'ainé, le cadet, etc., quel poids avait-il à sa naissance, quelle est sa condition physique...

On considère que, en général, un enfant commence à dormir régulièrement 8 heures chaque nuit vers l'âge de 9 ou 10 semaines. Les nouveau-nés ont chacun besoin d'une quantité différente de nourriture pour satisfaire leur appétit. On devra nourrir l'enfant la nuit jusqu'à ce qu'il soit capable d'absorber assez de nourriture au cours de la journée pour subvenir à ses besoins pendant 24 heures.

Lisez "LE PETIT JOURNAL"

AVEZ-VOUS UN DE CES P'TITS PAS CHANCEUX?

Plein monnant alloué sur votre P'TIT COU-COU qu'il fonctionne ou non

Sont inclus les "P'tits Cou-Cou" prime, japonais, Cou-Cou pas chanceux de ventes, balances de stock, imitations, les "non-réparables" ou "bébelles", à 1 ou 2 poids qui vous ont été vendus pour \$2 ou \$4.98, ou même plus cher et dont vous avez été tant déconcerté alors que vous n'en avez eu que pour votre argent, et même moins.

VENEZ CHANGER POUR UN

VRAI et UNIQUE, le MAJESTUEUX COU-COU (CHANCEUX) ST-GEORGEN DE LA FORET NOIRE

Réclamez (gratuit) la preuve irréfutable du vrai Cou-Cou (Chanceux). La chaîne d'Or de St-Georgen et la Carte de Membre de l'Ordre des Chanceux (l'Ordre de St-Georgen). Refusez positivement toute imitation qui vous sera offerte.

JE VEUX être CHANCEUSE tout de SUITE ! SAUVEZ \$10 EN FAISANT VOTRE MISE DE COTE DE SUITE

Ci-inclus mon \$5.00 dépôt-acompte à DEDUIRE sur le prix régulier de \$39.95 pour \$29.95 (PRIX DU GROS). Balance due, \$24.95, pour 1 oiseau, et feuillage et petit écreuil, 16" de haut ou autres modèles à mon choix. Je vous enverrai \$5.00 par semaine, ou comme je pourrai, JUSQU'À PAIEMENT FINAL.

J'irai à 2211 est, rue Bélanger, choisir la couleur d'ici peu de temps.
 Veuillez m'envoyer ma (carte de membre) de l'Ordre de St-Georgen, Patron des Chanceux (à vie) et ma chaîne d'or (St-Georgen).
Je choisis la couleur des COU-COU: Brun Chamois Naturel
sans extra. 2 tons \$2 de plus Multicolore \$3 de plus
 ou expédiez C.O.D. avec garantie (TOTAL \$29.95, plus la taxe).
Veuillez m'envoyer brochure illustrée de vos fameux Cou-Cou (Chanceux) qui sont vraiment chanceux.

NOM _____ PHO. _____

ADRESSE _____

LES PLUS GRANDS DISTRIBUTEURS AU CANADA

Voyez notre beau Motif de Chasse, le (Bambino) et 2 Ecreuils 22" de haut à \$10 de plus et commencez à faire refléter DAME CHANCE sur vous de suite.

Distributeurs exclusifs pour le Canada et E.-U. Anciennement au Palais du Commerce

GALERIE DU COU-COU

CHANCEUX (GUITARISTE) ST-GEORGEN

2211 est, BELANGER (coin Delorimier) RA. 2-9487

pour QUEBEC: 235, 4e rue (Limoilou) — Tél.: LA. 3-7621 (Québec)



L'originalité de ce grand sac plat, en porc naturel, réside dans son fermoir retenant la poignée finement tournée. Les gants marient l'antilope et le fil croché.



Avec le manteau en tricot blanc, l'élégant sac en bébé-croco noir importé de France, à larges soufflets.

Féminité...

Quand tu nous tiens, c'est pour longtemps!

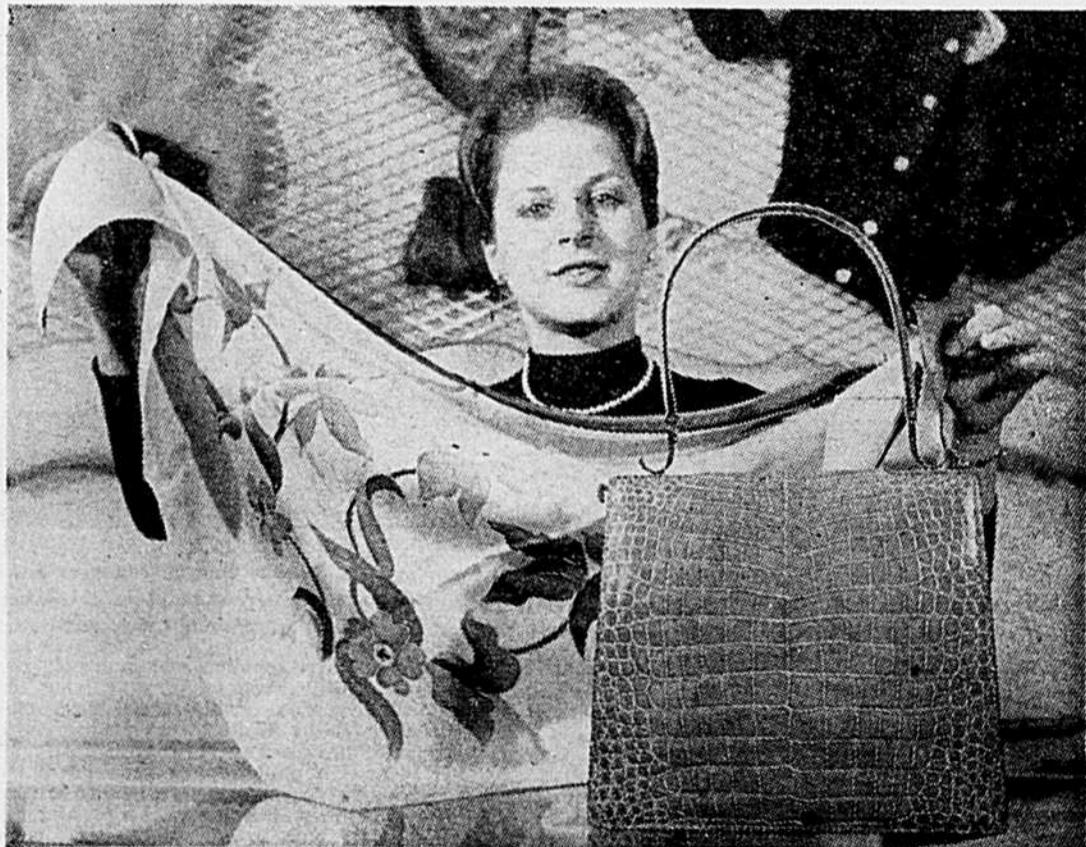
Aucune femme ne reste insensible au charme qui se dégage des merveilleux accessoires, dont la mode actuelle se fait le porte-parole. Ils sont en effet le point final de l'élégance et servent un but bien précis : mettre en évidence le chic de la robe, du tailleur, du manteau.

C'est ici que la maison Apicella entre en jeu. Grâce à son vaste assortiment de sacs à main, gants, foulards, tricot, blouses, etc., d'importation française, italienne, australienne, elle met au service d'une clientèle de choix les accessoires les plus nouveaux et les plus riches que l'on puisse souhaiter.

Il n'est pas rare de voir les élégantes Montréalaises — habitant les quatre points cardinaux de la métropole — se présenter chez Apicella pour y dénicher l'accessoire rare dont elles rêvent, devant accompagner leur toilette du jour ou du soir. Ce rendez-vous des femmes chics et des ultra-féminines fait la haute renommée de la maison.

D'aucunes savent, d'ailleurs, que l'élégance vestimentaire ne réside pas uniquement à savoir porter une robe bien taillée, un manteau hors de prix, mais encore être en mesure de mettre ces atouts en valeur. Or, ce sont justement ces féminités, nées à l'enseigne du bon goût, qui réussissent ce tour de force.

Aussi, à quoi bon vous décrire un style, une teinte en vogue, un tissu, puisque les beaux cuirs portent leur parure, les fichus de pure soie sont un régal pour l'oeil, les gants, de toutes longueurs, lancent leur invitation, les blouses et tricotés sont typiquement 1961.



Foulard deux dans un : une moitié sur fond blanc, l'autre sur fond vert, signé Rigo de Paris. En avant-plan, un superbe sac en croco de Madagascar.



Entièrement recouvert de fines perles blanches sur lesquelles s'épanouissent trois roses brodées, ce sac du soir fait bien parisien. Les gants en chevreau s'arrêtent au poignet.

Pour accompagner cette robe du soir, signée Cécile Snyder, voici le sac pochette et les gants assortis, en chevreau blanc orné de broderies Beauvais. Une importation française.

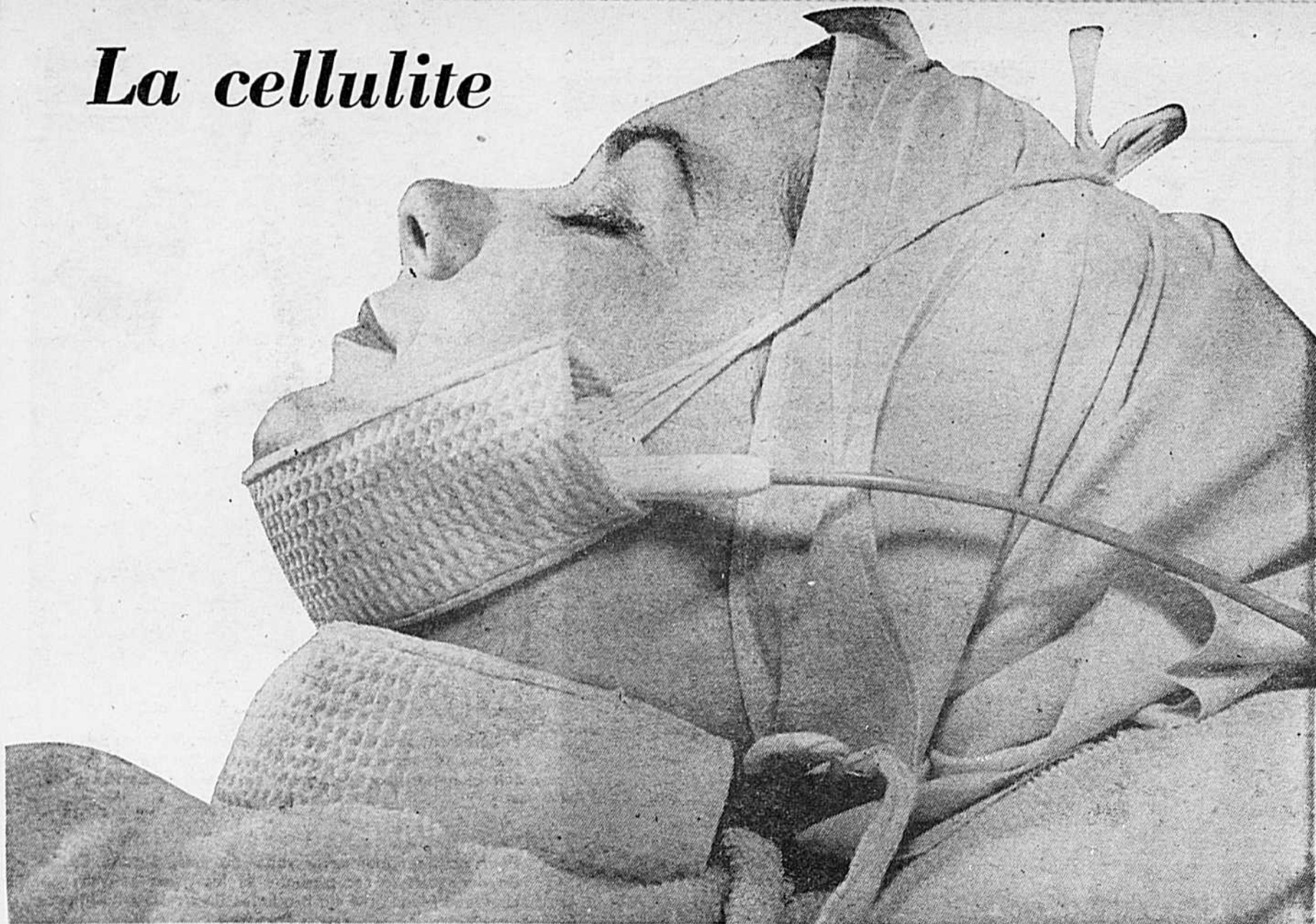
Les accessoires jouent un rôle de premier plan

Reportage: Suzanne Piuzze — Photos: Marcel Cognac



Mme Couture, gérante de la maison Apicella, nous présente ce sac italien en paille dorée, un carré de soie de Rigo et des gants français en chevreau avec motifs ajourés.

La cellulite



Ici, des plaques au courant basse fréquence provoquent le massage interne des muscles du visage.

Trois types de massages

Photos : M. Cognac

Le mois dernier Mme Paulette Hiriart, esthéticienne montréalaise diplômée de chez Payot, nous apprenait à reconnaître les dépôts cellulitiques qui se forment surtout aux chevilles, à l'intérieur des genoux, aux cuisses, autour des hanches, à la taille, à la nuque et quelquefois même au visage. Notre spécialiste nous conseillait alors le traitement par la tente à oxygène, ainsi que le traitement au nemecure.

Cette semaine, Mme Hiriart propose, outre le massage manuel, qui est le traitement de base propre à aider l'élimination de la cellulite, trois autres sortes de massage :

1° aux femmes qui ont de la cellulite au visage, elle suggère le massage interne des muscles par l'application de plaques au courant basse fréquence (photo du haut);

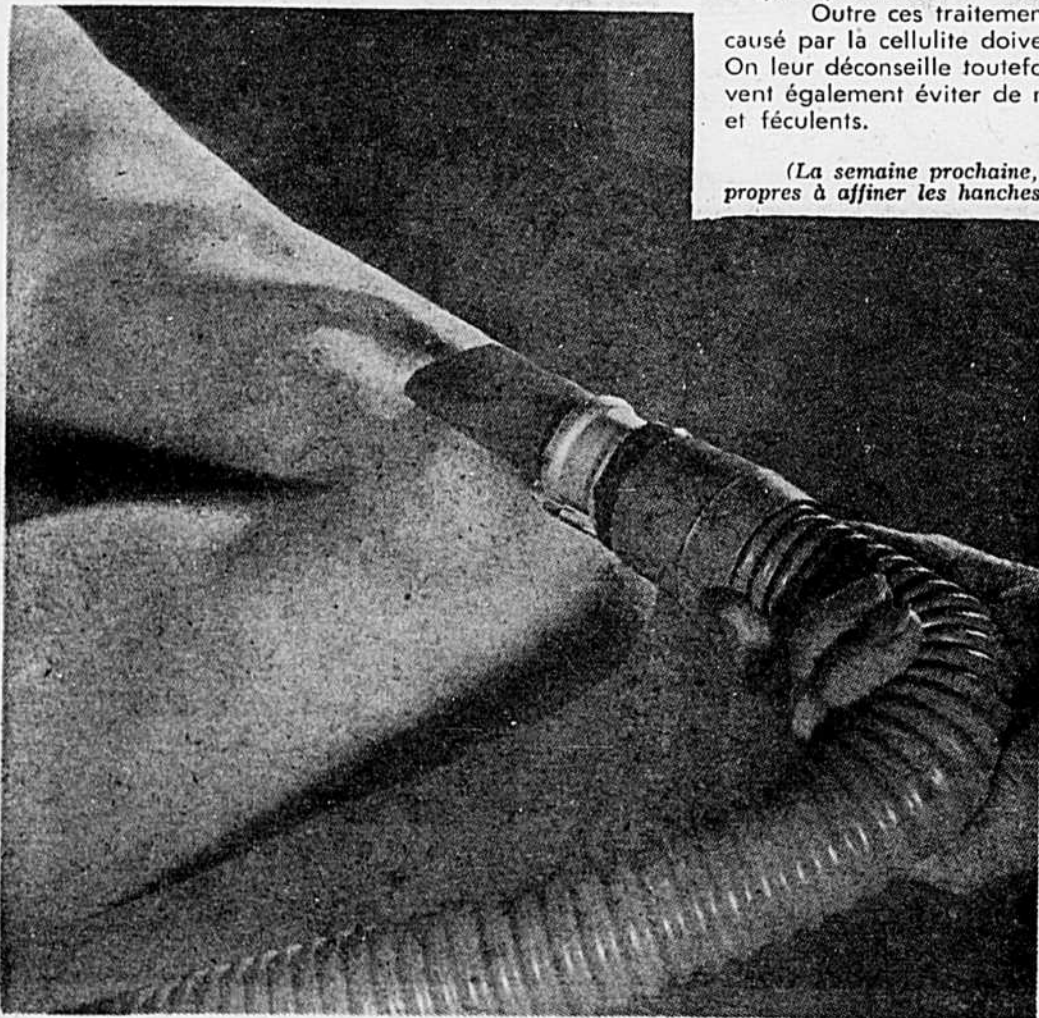
2° le massage par air comprimé nommé aérothermie, très efficace puisqu'il masse en profondeur et fait jouer la peau (photo du bas, à gauche);

3° l'application des ventouses — de différentes grosseurs selon l'endroit à traiter — qui aspirent tout en massant (photo du bas, à droite).

Outre ces traitements de clinique, les personnes qui veulent perdre de l'embonpoint causé par la cellulite doivent boire des tisanes à la queue de cerise et manger des poireaux. On leur déconseille toutefois de fumer, de boire des eaux gazeuses et tout alcool; elles doivent également éviter de manger : choux, oignons (crus ou cuits), haricots, pois, blé d'Inde et féculents.

S. P.

(La semaine prochaine, Nik Kebedgy nous enseignera trois mouvements de culture physique propres à affiner les hanches.)

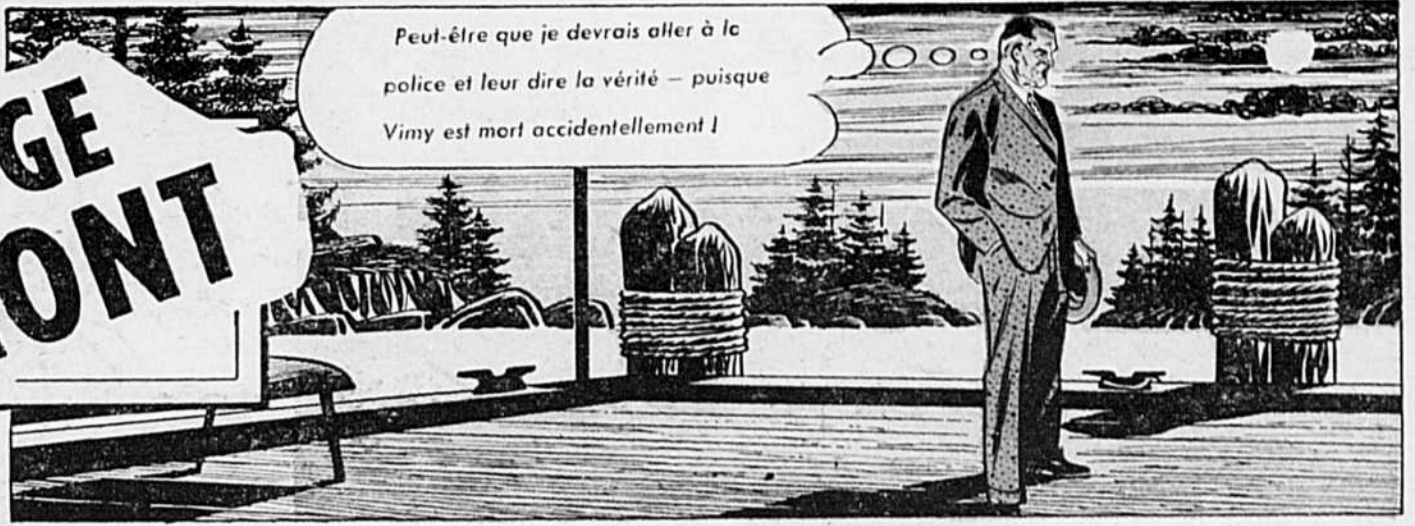


L'aérothermie masse en profondeur et fait jouer la peau...



Les ventouses aspirent tout en massant l'endroit à traiter.

LE JUGE DUMONT



Peut-être que je devrais aller à la police et leur dire la vérité — puisque Vimy est mort accidentellement !



J'aurais pu lui sauver la vie. Mais je l'ai laissé se noyer !



Je me demande ce que cette Laurette connaît de mon passé !... Qu'est-ce que Vimy a bien pu lui dire ?



Je vais attendre de la voir, demain. Peut-être qu'elle ne sait rien.



Peut-être que tout ce qu'elle sait, c'est que Vimy devait être avec moi cette nuit-là !



Devant la police, qui, d'elle ou de moi, l'emporterait ? Sa parole, ou la mienne ?



Mais j'ai déjà dit au détective que je ne connaissais pas de Vimy Leblanc !



Et ce ne serait pas difficile pour eux d'apprendre la vérité !



Surtout si cette femme sait que Vimy était mon beau-frère !

DAN HEIMAN



© 1967 From Postcard, Inc.

Reprinted by Chronicle News Service

JULIETTE

par Stan Drake



Que se passe-t-il, tu vas au feu ?

Oui, papa, si tu parles du feu de l'inspiration !



Célèbre !

Ce manuscrit, c'est la gloire à la portée de la main ! On fredonnera cette chanson dans tout le pays...



Bonjour : Ne m'attendez pas !



Eve, j'ai fait de mon mieux pour mettre ces paroles en musique, mais ce n'est pas une raison !



Mais Nicole, c'est un chef-d'oeuvre ! Et si nous te montrons à Paul Darin...



PAUL DARIN !!

Tu le connais donc !

Pas encore...



Mais quand il aura entendu "Un sou d'amour", il sera tout de suite conquis : il nous fera célèbres et riches !

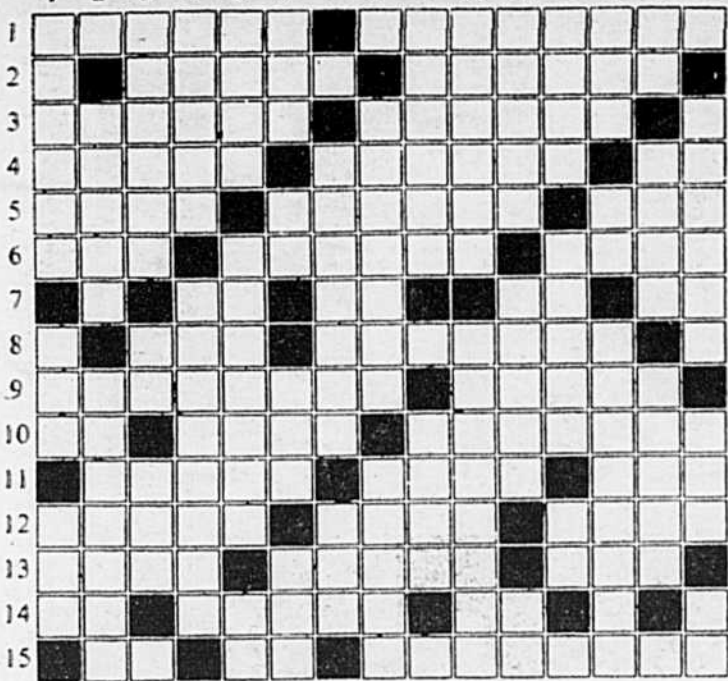


Il est permis de rêver... Voyons... "Un sou d'amour, Le coeur en fête..."



Nicole, viens te coucher !

Tantôt maman... Tu aimes cet air, Eve ?



MOTS CROISES No 7

HORIZONTALLEMENT
1—Contraire à l'usage. — Petite éminence rouge, qui s'élève

- 2—Rhéteur latin. — Partie par laquelle un organe est implanté dans un tissu(pl).
3—Opinion fausse. — Grand faucon de l'Europe méridionale et de l'Asie. — En les.
4—Nom vulgaire d'une sorte de germandrée(pl). — Copions.
5—Partie du corps humain. — Prép. lat. — Pli de la peau, qui pend sous le cou des bœufs.
6—Obtenu. — Titre légal de l'or et de l'argent. — Dixième partie de la récolte(pl).
7—Louise(abrév.) — Connaissance d'une chose. — Tarnis. — Marque le dégoût.
8—A peu près. — Mont. — Unité de travail.
9—Espace de mer peu profond. — Ingénieur français.
10—Chef - lieu d'arrondissement (Nord). — Action de chercher.
11—Peintre français(1716-1809). — Monnaie d'or de valeur variable, en usage dans le Levant.
12—Engendré. — Souverain de Russie. — Riv. de France.
13—Domaine rural. — Propre aux oiseaux. — Oiseau domestique.
14—Premier. — Le Levant. — Empereur romain. — Poss.
15—Fils de Noé. — Cap. — Epreu- vcs.

**Par la poste...
DETECTIVES
AGENTS SECRETS**

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à :

Canadian Investigators Institute
Casier 11, Dép. 11, Sta. Delorimier, Mt

BONS REVENUS
"Vendant vêtements tout laine sur mesures directement au client. Echan tillons attrayants se vendant facile ment. Plein temps ou partiel. Bon nes commissions, prix bas, complet bonis gratuits. Expérience non requi se, excellente opportunité. Ecrivez pour échantillons. Davenport Tailors, Dép. "N", Casier 3014, Montréal"

SI FEMME SAVAIT...
que, jeune fille, mariée, opérée ou au retour d'âge FEMOCRINE lui évite les troubles de son sexe. Cette pilule composée d'hormones dissipe les maux périodiques, aide les opérées, facilite le retour d'âge, réveille les fonctions des glandes, favorise le développement normal du corps. Avec FEMOCRINE, la santé rayonne, une nouvelle personnalité s'éveille, l'irrégularité, la mauvaise humeur, l'anxiété disparaissent.
Traitement d'un mois: \$3.00
Dans les pharmacies ou au **LABORATOIRE MARCHAND** St-Tite, comté Champlain, Dép. "H-O"

POSITIONS DISPONIBLES
partout au Canada et aux Etats-Unis pour hommes et femmes de tout métier ou profession.
Prix à l'heure : jusqu'à
Ouvriers \$3.70
Electriciens \$4.00
Chauffeurs de camions \$3.55
Journaliers \$3.00
Voyage et dépenses payés. Demandez votre blanc de demande d'emploi. Ecrivez à :
CENTE D'INFORMATIONS POUR EMPLOI
La Baie, Dépt 23, Yam., Qué.

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES
En 1950 les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en trois jours.
Traitement complet: \$1.25
Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement au **LABORATOIRE MARCHAND** St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

- VERTICALEMENT**
1—Plateau boisé de Prusse-Rhénane. — Partie de la messe.
2—Agitée. — Attaché au mors du cheval.
3—Indubitable(pl). — Arracher, emporter.
4—Chef-lieu de canton (Corse). Endroit vaseux.
5—Unité monétaire roumaine. — Non immédiat. — Du verbe être.
6—Inscription sur la croix. — Du verbe ruer. — Règle double.
7—Pron. pers. — Habitations. — La sienne.
8—Ainsi. — Seule. — Non viciée.
9—Homme très avare. — Sous-genre de grive.
10—Doctrine pacifiste. — Epoque.
11—Se dit, dans les systèmes de philosophie grecque, des doctrines, plus secrètes et plus scientifiques, qui se transmettaient oralement, dans des entretiens intimes.—Partie dure du corps humain.
12—Commune de Meurthe-et-Moselle. — Eviterons en nous éloignant.
13—Une unité. — Appel de détresse. — Titre des fonctionnaires civils, chez les Turcs.
14—Général américain. — Car-gaison. — Archevêque de Reims.
15—Crochet de fer. — Ville de Suisse. — Champion.

SOLUTION No 6

1	F	E	V	E	R	O	L	E	P	A	C	A	G	E
2	O	R	G	E	N	T	E	A	B	O	M	A	S	
3	R	A	S	E	M	O	T	T	E	S	F	E	T	
4	A	D	E	C	S	A	I	N	S	E	F	R	A	
5	M	I	A	C	H	I	O	E	M	P	R	H		
6	I	C	I	H	P	N	O	M	P	E	N	H		
7	N	A	G	U	E	R	E	M	O	I	A	I	H	
8	E	T	U	D	I	E	F	I	N	L	A	N	D	E
9	I	I	D	A	H	O	T	E	N	A	I	S		
10	C	O	I	N	L	O	U	P	A	T	U	N	E	S
11	C	N	F	E	R	M	E	R	G	E	R	N	E	
12	T	N	O	I	O	N	E	N	V	I	E	S		
13	V	I	D	A	N	G	E	E	R	E	S	E		
14	M	I	O	T	G	I	S	A	U	L	M			
15	G	I	L	L	I	E	H	N	A	I	S	E		

Les droits de la femme

Une femme mariée sous le régime de la communauté de biens décide de faire commerce, seule, à son nom. Son mari l'y autorise. Elle est donc devenue ce qu'on est convenu d'appeler en termes légaux "une marchande publique".

Au cours de ses activités commerciales, elle souscrit un billet de \$600 pour payer certaines marchandises achetées et livrées. Mais elle ne paye pas son billet à l'échéance et ne semble pas en état de le faire.

Le bénéficiaire du billet, c'est-à-dire le vendeur, a recours à des procédures judiciaires pour forcer le paiement de son billet. Il ne les dirige pas uniquement contre la femme cependant, mais également contre son mari, en sa qualité de chef de la communauté de biens.

Le mari conteste l'action quant à lui. Il soutient que sa femme est seule responsable puisqu'elle exploite son commerce seule, que les revenus ne tombent pas dans l'actif de la communauté, mais lui appartiennent en propre à titre de biens réservés.

Le président du tribunal a cependant maintenu l'action tant contre le mari que contre la femme. En autorisant sa femme à faire commerce, le mari engageait la communauté de biens, c'est-à-dire tout ce qui en constituait l'actif. Il n'en aurait pas été ainsi si la femme eût exploité un commerce sans l'autorisation de son mari. Celui-ci n'aurait pas été responsable, ni la communauté de biens. Réf.: cause no 16,863, Cour supérieure, à Rimouski.

● Dommages subis par une épouse commune en biens

Une femme mariée décide de réclamer des dommages à la suite d'un accident dont elle a été victime. Comme elle est mariée sous le régime de la communauté de biens, il y a deux façons de procéder: elle peut poursuivre en son nom, avec l'autorisation de son mari naturellement, ou son mari peut réclamer pour elle, en sa qualité de chef de la communauté. De toute façon, la somme obtenue appartiendra à la femme personnellement et ne tombera pas dans la communauté de biens existant entre les deux époux.

Tous deux décident que le mari intentera les procédures en sa qualité de chef de la communauté. Mari et femme s'entendent donc avec un avocat qui agira comme procureur.

Au moment de plaider cependant, mari et femme renoncent à la poursuite. Tous deux signent un document à cet effet.

Il ne reste plus qu'à acquitter les frais du procureur. Celui-ci réclame du mari. Mais le mari fait cession de ses biens et l'avocat ne touche rien. Il s'en prend donc à la femme.

Elle conteste la réclamation. Dans sa défense, elle soutient que l'avocat a agi pour son mari et non pour elle. Le président du tribunal a cependant maintenu la réclamation de l'avocat contre la femme personnellement. Car, même si les procédures ont été intentées au nom du mari, il s'agissait d'une réclamation propre à la femme. Ce qui la rend responsable. Réf.: cause no 356,531, Cour supérieure, à Montréal.

● Dommages causés par une épouse commune en biens

Une collision d'automobiles. Un véhicule est conduit par un homme, l'autre, par une femme.

Zéro de conduite!

MUNICH. (W.N.S.) — Son mari étant ivre, Frau Anna Koppel dut, sur l'ordre de la police, prendre le volant de la voiture. En cours de route, elle est entrée en collision avec un camion, à écorché un wagon de lait, renversé un poteau fragile et défoncé la porte du garage. "Je suis toujours nerveuse quand mon mari est avec moi", dit-elle.

Mariée en communauté de biens

La marchande publique

L'homme veut réclamer des dommages. Il enquête d'abord au sujet de la femme qui conduisait l'autre automobile. Elle est propriétaire de l'automobile. Mais elle est mariée, sous le régime de la communauté de biens.

Le réclamant poursuit le mari et la femme. Il estime le mari responsable au même degré que son épouse, parce qu'il est le chef de la communauté de biens. Il réclame de la femme, parce qu'elle conduisait au moment de l'accident et qu'elle était propriétaire de l'automobile.

La cour a rejeté l'action contre le mari, statuant, en substance, que le mari, même lorsqu'il est marié sous le régime de la communauté de biens, n'est pas responsable des délits ou quasi-délits imputables à son épouse, quand il n'y a pas lui-même participé ou n'y a pas consenti, même tacitement.

Au moment de l'accident, le mari n'était pas dans l'automobile. Cette automobile, de plus, était la seule propriété de sa femme. Réf.: jugement rendu en Cour de magistrat, à Québec, en novembre 1959.

Thémis.

Le "MOUILLAGE DE LIT" Guéri en 2 à 4 semaines...

AGES 4 à 40



Copyright 1960

280,000 enfants et adultes ont déjà été guéris par la méthode Enurtone, reconnue par de nombreuses Autorités Médicales comme la seule solution à ce problème. Aucun médicament: seulement un simple exercice technique!

METHODE EXPLIQUEE DANS LE JOURNAL OFFICIEL DE L'ASSOCIATION MEDICALE AMERICAINE

SANS OBLIGATION MALLEZ MAINTENANT CE COUPON



PHO.-24-12 60

2730 est, rue Beaubien, Montréal 36, Qué. — RA. 5-2444

NOM TEL:

ADRESSE

VILLE AGE DU SUJET



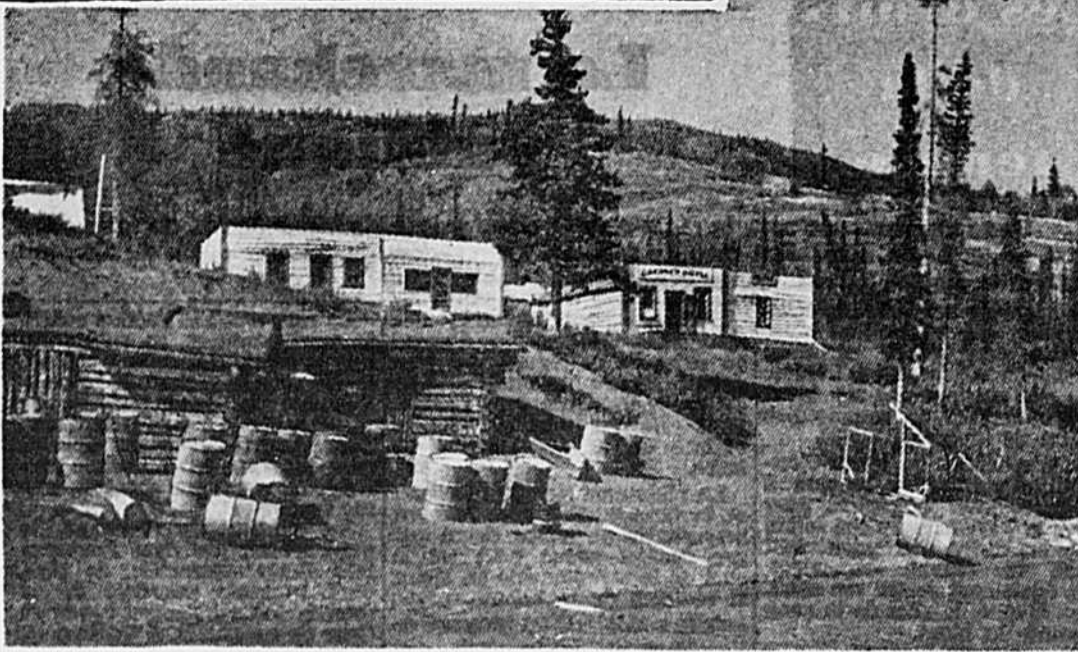
Lunettes Acoustiques Modernes...

Grand choix de lunettes acoustiques modernes de marques réputées vous donnant une apparence impeccable grâce à un style nouveau et moderne offert à prix modique.

HEURES D'AFFAIRES:
Tous les jours: de 10 heures a.m. à 6 heures p.m.
Soirs: Mardi, Mercredi, Vendredi, 7 hrs p.m. à 9 hrs p.m.
Une visite à nos bureaux vous convaincra

VOTRE CREDIT EST BON
J. A. RACETTE INC.
6528, rue ST-DENIS
CR. 2-9572 — CR. 2-9014

SCIENCES ET VOYAGES



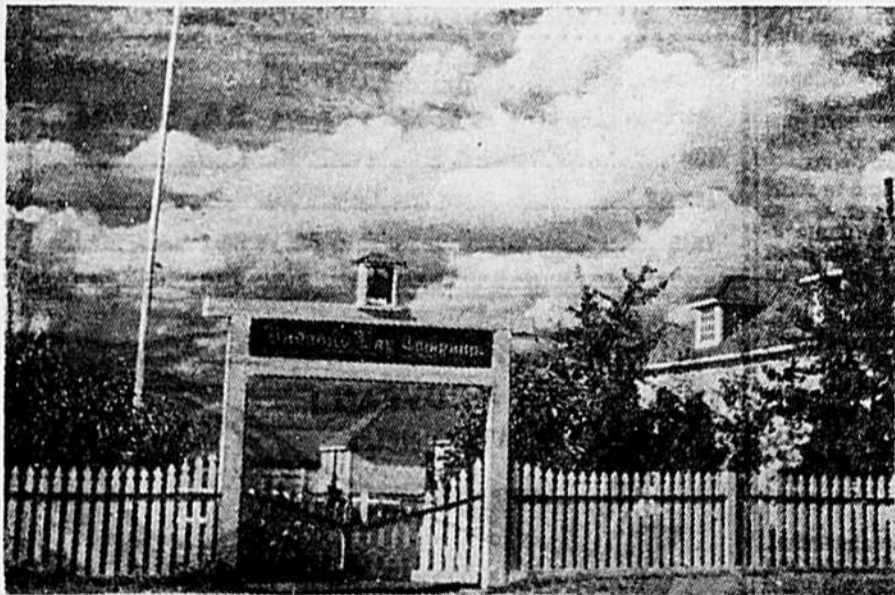
Vestige d'un autre âge... l'hôtel Gardner, rendez-vous des premiers prospecteurs.



Un magasin général de Yellowknife.



L'hôpital des Soeurs de la Charité compte 25 lits.



Le poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson.



La prison et le poste de police. Une seule cellule.

Yellowknife

Un futur centre touristique?

Cherchez-vous un endroit où passer vos vacances d'hiver ou d'été? Justement, les dirigeants du Bureau du Tourisme de Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, font des efforts désespérés pour tenter d'attirer sur les bords du Grand Lac des Esclaves le plus de visiteurs possible.

Il y a une vingtaine d'années, l'emplacement actuel de Yellowknife était à peu près désert. Seuls subsistent quelques vestiges, cabanes et entrepôts, de la première ruée vers l'or en 1930. En 1944 et 1945, après de nouvelles découvertes arrivaient des groupes de prospecteurs et de techniciens qui décidèrent rapidement de se fixer dans cette région pourtant peu hospitalière. Ainsi naquit Yellowknife, ou plus exactement le quartier que l'on nomme aujourd'hui "vieille ville", situé sur une pointe rocheuse s'avantant dans le Grand Lac des Esclaves.

Yellowknife possède quatre ou cinq restaurants, une salle de cinéma, un court de tennis, une plage sur le bord du lac, un excellent terrain de golf situé à deux pas de l'aéroport.



La façade du magasin n'est pas moderne, mais on a de tout.

La beauté n'aura désormais plus d'âge

PHOTO-JOURNAL • SEMAINE DU 24 AU 31 DECEMBRE 1960

La médecine a fait des pas de géant depuis quelques décennies. Avec le résultat qu'on a porté à 73 ans la moyenne de vie de la femme. Et les derniers relevés indiquent qu'aux Etats-Unis, le nombre de femmes ayant dépassé la soixantaine est de l'ordre de 12 millions.

L'industrie des cosmétiques, elle aussi, a fait beaucoup de progrès. Pendant que les médecins cherchaient à prolonger la vie de ces dames, les experts en onguents et lotions travaillaient à sauvegarder leur beauté.

Et ils y sont parvenus... affirment-ils eux-mêmes.

Parmi les récentes découvertes ou les perfectionnements scientifiques se trouvent des appareils électroniques qui, par l'application de tampons humides et d'électrodes et l'envoi de courants électriques de basse ou de moyenne fréquence, activent la circulation sanguine dans les tissus du visage, font "travailler" les muscles faciaux trop souvent en repos et, le temps aidant, permettent de réaliser sans le moindre recours au scalpel, le miracle du "face lift".

Ces appareils sont excellents pour le visage des femmes de tous les âges, mais se sont avérés surtout sensationnels dans le cas des dames de plus de soixante ans. Comme disent les Américains, l'effet d'un tel traitement est tout à fait "dramatic".

La beauté des femmes de soixante ans intéresse même ces messieurs de Wall Street qui, habituellement, ne sont émus que par le mouvement de millions. Ce qui les intéresse, du point de vue des affaires, c'est la nouvelle que la firme Revlon lancera sur le marché, au printemps, une crème-miracle très coûteuse destinée spécialement aux visages de 60 à 80 ans. La crème, qui se vendra environ

vingt dollars l'onze, est censée faire disparaître totalement les rides. Une découverte de deux médecins suisses, elle a déjà prouvé son efficacité pour 14 femmes d'un groupe de 22 prisonnières âgées de plus de soixante ans.

Une autre firme de produits de beauté lancera aussi sur le marché un fond de teint destiné aux femmes âgées. Helena Rubinstein appelle son produit "Coverfluid".

● Vivent les professeurs ignorants!

Saviez-vous qu'un professeur d'espagnol qui ne parle pas un seul mot de cette langue peut très bien l'enseigner à une classe de jeunes élèves... aussi bien qu'un autre professeur qui maîtriserait la langue depuis toujours.

C'est du moins ce qu'a permis de conclure une expérience faite récemment par des spécialistes de l'Université de l'Illinois. On a séparé les élèves de quatrième année de l'école primaire en deux groupes. Le premier apprenait l'espagnol avec un professeur qui n'a jamais su un seul mot de cette langue. L'institutrice se servait de magnétophone, de films, de chansons espagnoles, etc., en plus de ses manuels. L'autre groupe étudiait avec un professeur qui connaît parfaitement l'espagnol.

Après un an de cours, à raison de 20 minutes par jour, cinq jours par semaine, 92 p. 100 des élèves du professeur qui ne connaissait pas l'espagnol obtenaient, aux examens de fin d'année, des résultats aussi bons que ceux de l'autre groupe. Et le professeur qui ne connaissait pas la langue... l'a apprise en même temps que ses élèves.

● Quel âge a votre matelas?

La moyenne de vie d'un matelas est de 15 ans. Les manufacturiers voudraient, évidem-

ment, vous convaincre de le changer pour un neuf avant qu'il "n'expire". Et pour ce faire, ils invoqueront quelques déclarations de médecins quant à la nécessité de dormir sur un matelas rigide et en bon état pour favoriser le développement normal de la colonne vertébrale des enfants et pour éviter les maux de dos si fréquents chez les adultes.

On révélera sans doute le résultat de plusieurs enquêtes donnant le nombre de personnes qui possèdent des planches de lit (Ils sont légion, dit-on). On poussera ainsi la vente de matelas fermes et de lits jumeaux.

● Pour la ménagère économe

Notez bien, mesdames: le prix des ustensiles de cuisine et des chaudrons d'aluminium grimpera (aux Etats-Unis d'abord et sûrement chez nous par la suite) d'environ 3.5 à 4 p. 100. On se défend en prétendant que l'augmentation est exigée pour faire face au coût plus élevé de la main-d'œuvre, du transport, de l'emballage, etc.

● Bientôt: des cerises synthétiques

Vous avez bien lu. On "fabriquera" bientôt des cerises synthétiques. Des cerises qui n'auront évidemment pas de noyaux. Et on affirme qu'elle auront meilleur goût que les vrais fruits. Elles seront manufacturées à base d'algues marines par la firme Sunshine Packing. La "fabrication" des cerises éliminera une foule de "traitements" qu'on doit faire subir au fruit véritable avant de le mettre sur le marché. Et ceci aura pour effet de réduire le prix de détail. On n'aura plus, en effet, à les dénoyauter, ni à les laver, ni à les teindre, etc.

● Le téléphone sert à tout

Vous avez déjà entendu parler de ces services téléphoniques

pour vous éveiller le matin, pour vous faire entendre des prières, etc.? Voici maintenant qu'à Vienne un musicien peut signaler un numéro où on lui fera entendre un "la naturel" pour accorder son violon.

● Les femmes seront toujours un problème

Le président des Etats-Unis vient de plonger dans l'eau chaude son successeur, J. Kennedy. Il a en effet ordonné aux épouses des membres des forces armées cantonnées en Europe de rentrer au pays. Il semble que les familles des soldats, dont les dépenses sont payées par le gouvernement américain, ont dépensé trop d'argent aux Etats-Unis. Il y a actuellement trop d'argent américain qui sort du pays, alors on coupe. Mais on coupe au mauvais endroit, car le fait de rapatrier les familles des soldats aura pour effet de faire baisser le niveau de la moralité et le moral des soldats. On s'en rend compte déjà en Allemagne où il y a un afflux de prosti-

tués dans les régions où sont cantonnés les Américains.

Il y a aussi une foule d'épouses qui refuseront d'obéir aux ordres avec le résultat que même si le gouvernement cesse de défrayer le coût de leur logis, de leurs vêtements, etc., les soldats eux-mêmes s'en chargeront... à même leur budget. Il "sortira" encore autant d'argent américain qu'auparavant.

On affirme en d'autres milieux que le coût d'entretien des familles des G.I. en Europe n'est qu'une fraction de ce que les touristes dépensent annuellement dans leurs pérégrinations outre-mer. Il serait plus logique de maintenir les familles des soldats en Europe et de trouver un moyen de couper les dépenses que feront les touristes.

La décision d'Ike, qui a pour but de garder l'argent américain aux Etats-Unis, n'est sûrement pas très bien vue de Kennedy puisque c'est lui qui devra la faire respecter... à moins qu'il ne trouve une autre solution au problème.



Le Breton 1961

Voici la nouvelle version du chapeau breton. Il est en filé de paille noire et rehaussé d'une garniture d'organdi blanc. Une large boucle au dos lui ajoute un charme indéfinissable. Imaginez par M. Arnold, de New York, il constitue la coiffure idéale pour la femme coquette.



PARFUM D'AMOUR

DU DR. GRAF

Un parfum stimulant à base d'ECTO-HORMONES conçu spécialement pour vous aider à intensifier ou à retrouver l'affection.

Écrivez-nous dès aujourd'hui et vous recevrez tous les détails confidentiels.

LA PARFUMERIE BARCLAY
C.P. 113 Station Youville • Montréal
Département 2

Ayez ce "BEAU FOYER" SANS TUYAU

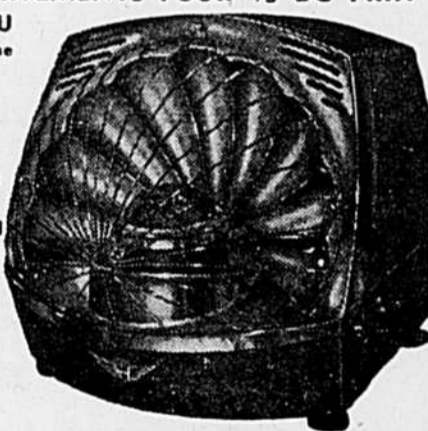
CONFORT! BEAUTÉ! à 1/3 PRIX

Avec réservoir d'huile 1 1/2 gallon — 35 heures
CHAUFFE 3 APPARTEMENTS POUR 1/3 DU PRIX

La belle BOULE DE FEU dans le miroir chauffe même le plancher à 8 pieds de projection.

10¢ PAR JOUR
EN HUILE A POELE (ordinaire) Déodorisée Finà ou Texaco SANS TUYAU 20¢ gallon

pour votre APPARTEMENT FROID, SOLARIUM, SALLE DE JEU, CHALET, etc. Genre GAZ NATUREL 100% sécurité Ne pèse que 25 lbs 16" x 16" x 16"



S FUMÉE, TUYAU
A ODEUR
N EXPLOSION
S NETTOYAGE
Chauffe plus fort que 2 chaufferettes électriques

L'ARISTOCRATE (ELJAY) ANGLAISE LE BEAU PETIT FOYER (NATUREL) QU'ON AIME TANT ET SI BEAU A VOIR ROUGIR

CL. LA BELLE ELJAY
Val. \$39.95 Réservoir double à l'arrière \$55.00
LA POLETTE SUEDOISE \$65.00
Allumage manuel Allumeur automatique (avec batterie)

Chauffe 20" x 30" et même 3 app. Idéale pour camping, portative.

Tous genres de chaufferettes pour: camions - cabines - cabane à pêche - pour chasseurs - aussi modèle Boss American - cabinet - flamme bleue sans tuyau - 2 brûleurs pour 6 app. Avec grill pour cuisson double jamais vu au pays. Nous nous spécialisons dans tous les genres de chauffeurs portatifs SANS TUYAU

LePage Cie

Edifice COU-COU (CHANCEUX) ST-GEORGEN

2211 est, Bélanger, Montréal — Tél. RA. 2-9487

ÉCRIVEZ POUR CIRCULAIRE DU (BEAU PETIT FOYER) AVEC NOTRE "NO SMELL" SPECIAL

NOM La Belle Boule de Feu dans le Miroir
ADRESSE PHO
La "Belle Boule de Feu" dans le miroir vous reposera la vue (elle est si belle!)
Demandez brochure pour nos nouveaux ventilateurs de cuisine, extirpeurs d'odeurs

DECOUPEZ CETTE ANNONCE } et demandez la belle "ELJAY" à votre marchand local.

Pour Québec: 235, 4e rue (Limoulu) — Tél.: LA. 3-7621 — QUEBEC

Nous souhaitons à toute notre clientèle un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année



Brassière en dentelle de terylene et élastique confectionnée avec un fil de fer plat dans les goussets, grandeurs: B. C. D. BANDEAU blanc et noir B. 32 à 38 et C. 32 à 40: \$6.00 — D. 32 à 42: \$7.00

Même brassière à bandé longue, légèrement baleinée pour donner une meilleure apparence et amincir la taille. Blanc seulement. C. 32 à 40 et D. 32 à 42: \$10.00

WONDERFUL NEW *dream-lift* BY *Wonder-bra*

Voyez-les et essayez-les aujourd'hui même chez

Mme Zulma Charest
CORSETIERES

1115, Bélanger (près Ch.-Colomb) Montréal, P.Q.
Téléphone: CRescent 2-4128

Toutes les commandes postales sont remplies avec soin.
Livraison rapide

COUPON

Veuillez m'envoyer la brassière de \$.....

Grandeur

Couleur

NOM

ADRESSE

VILLE PROVINCE

Colis postal p.s.l. Plus taxes

Grâce à la télévision, Jack Searl redevient populaire!

par Charles Austin

On a beaucoup écrit sur le "triste sort" des enfants acteurs, après qu'ils sont devenus adultes. Mais, Jackie Searl refuse de reviser la formule. "Je suis un homme heureux, dit-il; j'ai une magnifique famille et une entreprise qui marche sur des roulettes; à tel point que je n'ai plus à m'en occuper... et que cela m'a permis de recommencer à tourner des films!"

Tout cinéphile dont la mémoire s'étend jusqu'à l'année 1930 se souvient de ce Jackie-là, dont l'art consistait à ennuyer, dans les comédies, deux autres Jackie célèbres: Jackie Cooper et Jackie Coogan, ainsi que diverses jeunes vedettes, dont Mitzi Green. Plus d'un quart de siècle plus tard, on remarque encore des traces de cet air insolent; mais les années ont adouci les traits; et la chevelure devient moins abondante...

Il a cessé de se faire surnommer Jackie: son nom est maintenant Jack Searl, et il a repris un certain prestige comme acteur de genre, dans les films pour la TV.

Cependant, il admet sans difficulté qu'il a vu des temps plus durs quand Hollywood lui tourna le dos.

"Lorsque je sortis de l'armée, dit-il, j'ai cru qu'il me serait facile de retourner au cinéma, mais rien ne survint. Je ne connaissais plus personne, et personne ne se souvenait de moi. J'obtins deux rôles, puis plus rien! Je dus me chercher du travail. Je fus à toutes les sauces: je fis partie d'une équipe de nuit dans les avionneries Lockheed, et durant la journée, je fabriquais des meubles chez moi. Je ne regrette rien, car j'ai beaucoup appris."

Jack Searl partit finalement,

à son compte, une manufacture de boîtes pour les machines à coudre importées. Il remporta un tel succès qu'il se prit un partenaire, et qu'il peut maintenant s'absenter durant de longues périodes. C'est pourquoi il a repris sa carrière d'acteur.

Quand on voit les blasés qui ont des succès trop faciles à Hollywood, on est forcé d'apprécier la forte personnalité d'un type qui, après avoir connu l'oubli, s'est remis en évidence à force de courage.

Fred Astaire évite soigneusement de se montrer en public avec sa partenaire, Mlle Barrie Chase, que l'on voit dans leurs numéros de danse à la télévision. La raison de cette discrétion, c'est que la rumeur circule qu'ils auraient envie d'aller se marier quelque part, sans en avertir personne. On prétend aussi que Fred avait l'impression d'accaparer trop Barrie, ce qui l'empêchait de rencontrer des jeunes gens de son âge... Les membres du "clan" ont un nouveau sobriquet pour désigner leur chef Frank Sinatra. Ils l'appellent "Gramps" (traduction libre: "Pépère"); la raison, c'est qu'ils ont appris que sa fille Nancy et son gendre Tommy Sands ont un rendez-vous avec la cigogne dans quelques mois.

La demande d'autographes la plus bizarre qu'on ait jamais vue est vraisemblablement celle

qui vient d'être faite à Pearl Harbor (Hawaii), où l'on tourne "The Wackiest Ship In The Army" de Fred Kohlmar. Le signaleur était à son poste durant l'exécution d'une scène, lorsqu'il reçut un message lumineux d'un contre-torpilleur à quelque deux mille pieds de distance. Il s'agissait d'une demande, de la part de l'équipage, d'obtenir des autographes de Jack Lemmon et de Ricky Nelson. Les deux vedettes sacrifièrent leur déjeuner et se rendirent à bord du contre-torpilleur pour signer leurs noms dans les cahiers des matelots.

Hollywood recevra sans doute, très prochainement, une nouvelle étoile. Lorsque "Never On Sunday" fut tourné au Pirée (port d'Athènes, en Grèce), les gens de cette ville cosmopolite, dont divers producteurs, remarquèrent fort la vedette de ce film, la magnifique Melina Mercouri. Et miss Mercouri, dont la timidité n'est pas la principale faiblesse, ne négligea rien pour qu'on la vit. Dans "Never On Sunday", elle personnifie une fille des rues, qui fait la rencontre d'un Américain romanesque qui entreprend de la réformer. Ce rôle est tenu par Jules Dassin, qui écrivit aussi la pièce et dirigea le film. Miss Mercouri, dans son interprétation de demoiselle de petite vertu, montait à bord des bateaux abordant au Pirée, his-



Melina Mercouri

... belle fille à matelots!

toire de faire connaissance avec l'équipage. Nous avons l'idée qu'elle s'embarquera pour tout de bon, l'un de ces jours. Destination? Hollywood!

On répète que Clark Gable serait peut-être encore vivant aujourd'hui si l'offre de \$750,000 pour tourner "The Misfits" ne l'avait pas trop tenté. On lui avait tout d'abord proposé \$400,000, mais il refusa, sous prétexte qu'il se sentait "complètement épuisé". On lui offrit alors \$500,000, et de nouveau il refusa. Le malheur voulut que trois quarts de million fussent irrésistibles... Audrey Hepburn devra suivre un régime alimentaire

très riche en féculents et en calories. Ainsi en a décrété son médecin, fort inquiet de constater que sa cliente maigrit sans arrêt. Il espère qu'Audrey pèsera dans les 105 livres d'ici au printemps prochain; ce serait son poids le plus élevé depuis dix ans.

Pour la seconde année consécutive, Doris Day a reçu le titre de "Miss Freckles" ("Mademoiselle Taches-de-Rousseur"), d'un club dont les membres sont répandus dans tous les Etats-Unis. La seule condition, pour en faire partie, c'est d'avoir sur le visage une quantité suffisante des petites mouchetures que vous savez. Dans le cours ordinaire des choses, un tel club est pris à la blague, mais pas pour Doris, ni pour une bonne partie des membres de cette organisation, qui ont tellement entendu de réflexions plus ou moins drôles à propos de leurs "taches de son", surtout quand ils étaient adolescents...

Jusqu'où iront les excentricités des producteurs? Voilà qu'on vient d'utiliser les cavernes préhistoriques de Chislehurst, dans la région de Londres, pour exécuter une séquence de "rock 'n roll" gigantesque, avec Anthony Newley et Anne Aubrey comme vedettes. Ces cavernes, qui s'étendent sur une longueur de deux milles sous la terre, servaient d'abri à des hommes, il y a plus de vingt mille ans; plus récemment, quinze mille Londoniens s'y réfugièrent quand les nazis bombardèrent leur ville. Pour ce "rock 'n roll", on utilisa 200 figurants, ainsi que l'orchestre de Ted Heath, pour jouer l'air de "I Wanna Jive Tonight". Les paléontologues déclarent que les cavernes n'avaient pas été le théâtre d'autant d'activité depuis que, voici quelque 200 siècles, un tigre à dents de scie interrompit un pique-nique des occupants troglodytes!

La Joie des Fêtes partout éclate



avec 50...
y a rien qui la batte!

Elle vit pour son fils, Luca!

par Antoine Mallet

PARIS. — (S.U., exclusif à "Photo-Journal") — Marchant vite, au hasard, une femme vêtue sobrement, d'un manteau noir, au visage étrangement las et tourmenté sous l'épaisse et magnifique chevelure couleur de jais, aux yeux entourés de cernes profonds, erre dans les rues de Paris. Un petit basset, grelottant, la suit sur les talons.

Comment Anna Magnani, la fougueuse actrice italienne, célèbre non seulement pour son talent, mais aussi pour les esclandres provoqués par chacune de ses apparitions, parvient-elle ainsi à se promener incognito dans la capitale? Cela a toujours constitué un mystère, depuis le jour où Anna Magnani décide de venir chaque année à la même époque passer quelque temps à Paris.

"Je m'y sens plus jeune," explique l'ardente comédienne. Et surtout, à l'approche des Fêtes de fin d'année, Paris revêt une atmosphère de théâtre, de rêves, une atmosphère dont toute la vie d'Anna Magnani est imprégnée. Car Anna Magnani dans l'existence ne diffère guère d'Anna Magnani à l'écran.

Elle est toujours cette femme fougueuse "le Volcan" ou "La tigresse du Tibre". Comme on l'a surnommée, passionnée et exubérante vivant intensément chaque moment de l'existence. Ce qui n'est pas sans provoquer quelques inconvénients pour ceux qui sont autorisés à l'approcher. Mais cela, avec sa franchise méridionale, Anna Magnani, le reconnaît et l'avoue sans détour. Lorsqu'on lui demande:

—A votre avis, quel est votre plus gros défaut? Elle répond sans hésiter.

—Mon mauvais caractère. Croyez-moi: ce n'est pas une légende!...

Si bien que les journalistes parisiens se le tiennent pour dit. Et peut-être est-ce par crainte des colères de la tumultueuse actrice, qu'ils respectent si bien son désir de demeurer incognito.

L'hôtel où elle séjourne près de l'Etoile reste donc à l'abri des curieux et des indiscrets qui n'osent affronter la lionne de peur qu'elle ne sorte ses griffes. Lorsque forcée par les circonstances, Anna Magnani se trouve obligée de répondre à certaines interviews, c'est toujours d'une voix brève presque sèche, et avant tout, elle demande à ces interlocuteurs, pourquoi ils prennent tant de plaisir à "écrire des choses pas vraies".

Et Dieu sait si des feuillets ont été noircis par des "choses pas vraies" au sujet d'Anna Magnani! N'a-t-on pas écrit à l'occasion du tournage de son dernier film "l'Homme à la peau de serpent" qu'elle avait giflé Marlon Brando, son partenaire, et que celui-ci avait répliqué par des arguments tout aussi frappants?

● Elle dit ce qu'elle pense!

Et pourtant, derrière ce tissu de légendes, il y a une femme tout d'une pièce, violente et passionnée, mais singulièrement "authentique". C'est sa propre

expression pour désigner sa plus grande qualité. Chez elle pas de fard, pas d'hypocrisie. Elle dit ce qu'elle pense, c'est tout, et elle pense la plupart du temps de façon fort judicieuse, faisant preuve, ce qui est de plus en plus rare, chez les vedettes du monde moderne, d'une conscience d'elle-même, et d'une raison étonnante.

—Cela vous ennuie-t-il de vieillir? lui a-t-on demandé.

—Oui, bien sûr. Mais moins que tout le monde. Je n'ai jamais été belle, alors j'ai moins à perdre!...

Certes, lorsque ses traits ne sont pas bouleversés par l'émotion ou la passion, ils accusent son âge, à cause des cernes profonds, du nez fort, de l'expression constamment farouche. Mais dès que le mouvement s'empare de son visage Anna Magnani, parce qu'elle n'est que passion, demeure éternellement jeune dans la passion, tant à l'écran que dans la vie courante.

● "Si tu mens..."

Il y a quelques années, Anna Magnani était couchée, dans son appartement de Rome lorsque la sonnerie du téléphone retentit. Elle se lève, dans son pyjama sans coquetterie et décrocha le récepteur. En écoutant les paroles lointaines, elle pleurait, elle criait, son visage était celui d'une suppliciée. N'y tenant plus elle interrompit son interlocuteur:

—Si tu mens, je te tue...

On venait d'apprendre à Anna Magnani qu'elle avait reçu l'Oscar de la meilleure interprète féminine pour son film "La Rose tatouée".

—Par la Madone! cria la glorieuse Magnani, ils sont tous fous! Ils veulent faire de moi un monument historique! Enfin... Luca sera content.

Luca c'est ce personnage qui emplit à lui seul l'existence d'Anna Magnani: son fils. Il a aujourd'hui 18 ans. Il a suivi des cours d'art dramatique puis a brusquement décidé de devenir architecte. Alors Anna Magnani lui a dit: "Vas-y, bonne chance!"

● Elle vit pour lui

Si Anna Magnani est ainsi tout attachée à ce garçon, maigre, au visage trop pâle, trop sensible, sous les épais cheveux bouclés, aux gestes gracieux et malingres, c'est que pendant 12 ans, elle a cru qu'il n'allait jamais pouvoir marcher.

La carrière d'Anna Magnani a vraiment commencé le jour où les médecins, se penchant sur un petit corps malingre et impotent ont déclaré: "Poliomyélite!"

Lorsque l'enfant est né, Anna



Un tempérament de feu...

Magnani a renoncé à devenir une actrice. Son mari, le metteur en scène, Giuffredo Alessandrini, ne lui reconnaissait... aucun talent! Anna, à cette épo-

que, n'était encore qu'une jeune actrice, qui venait à peine de quitter le quartier pauvre où elle avait passé son enfance. Elle écoutait encore les avis et les conseils. Elle se résigna. Ces deux êtres entiers et coléreux ne pouvaient s'entendre longtemps. Après quelques mois de mariage, ils se séparèrent.

C'était en pleine guerre, et la jeune femme s'interrogeait avec angoisse sur l'avenir quand la poliomyélite frappa le petit Luca, âgé de deux ans. Clandestinement, Anna franchit aussitôt la frontière suisse tenant serré contre elle le petit corps inerte. L'Italie était alors privée de médicaments, de nourriture, de chauffage. A Lausanne, les médecins ne lui laissèrent guère d'espoir. L'enfant ne marcherait plus jamais, et, après cet épuisant périple, ce serait déjà un miracle que de le faire vivre. Encore fallait-il pour cela que l'enfant demeure dans la clinique. Cela impliquait une fortune en francs suisses.

La mère eut un petit rire bref, désespéré. Puis elle répondit: "C'est entendu." Elle se savait sans beauté et se croyait dépourvue de talent. Mais elle se savait capable de jeter bas toutes les résistances. Quelques mois plus

tard, elle était la seule vedette d'un cinéma sans vedettes: le néo-réalisme italien.

● Luca est guéri

Aujourd'hui, Luca peut désormais marcher. Quelques jours après la nouvelle de l'Oscar, sa mère recevait un coup de téléphone lui annonçant la réussite de l'opération. Le soir même, elle se trouvait à la clinique "Bois Cerf" de Lausanne. La mère et le fils parlèrent de leur avenir. Et depuis lors, les projets de ces deux êtres se sont toujours confondus.

Luca se sent responsable de la carrière de sa mère, depuis le jour où elle lui a dit:

—Tu sais, Luca, sans toi, je n'aurais jamais fait de cinéma, et aujourd'hui personne ne parlerait de moi.

Anna Magnani ne fait rien sans consulter son fils. Toutes ses décisions professionnelles et sentimentales tiennent d'abord compte de l'enfant infirme. Plus que les orageuses passions, c'est Luca qui l'a fait vieillir avant l'heure, et l'a gardée si jeune en même temps, qui lui a donné ses rides et préservé son rire de jeune femme, qui a entretenu sa fraîcheur de sentiments et sa puissance de rage, et lui a ôté le goût de s'occuper d'elle-même.

ENPRIMEUR
LE SYMBOLE DU SEXE

Brigitte
BARDOT

CHARLES BOYER · HENRI VIDAL

"Une Parisienne"
—TECHNICOLOR—

'LA MAJANUE'
TECHNICOLOR

AVA GARDNER · ANTHONY FRANCIOSA

CHAMPLAIN & CREMAZIE
LA.4-1685 DU.8-4210

POUR ADULTES SEULEMENT

Aujourd'hui, rock 'n roll endiable et sexualité douteuse —
Demain, criminels et prostituées?

3 à CINES

2^e semaine

LE VICE AU CORPS

John DEREK
LA BELLE ET LE CORSAIRE
GIANNA MARIA CANALE

MERCIER ELECTRA VILLERAY
4260 ST-CATH.E CL5-6224 1114 ST-CATH.E LA.2.9177 8042 ST-DENIS DUB-5577

SAINT-DENIS BIJOU

Jacques Jansen
L'ENFANT PERDUE
Lucien BAROUX
Michelme FRANCEY
2^{ème} film au Saint-Denis
JEAN MARAIS — ROBERTO BENZI
"L'APPEL DU DESTIN"
2^{ème} film au Bijou
LUIS MARIANO — MARTINE CAROL
"JE N'AIME QUE TOI"



Après plusieurs heures de tournage, **Audrey** rentre chez elle.



Avec l'exactitude d'une horloge, **Audrey** est au studio tous les matins à 6 h. 45 pour la séance de maquillage.

Audrey Hepburn à Hollywood

Elle vit en ermite

Tous les jours, à 6 h. 15 du matin, une longue Cadillac noire vient chercher Audrey Hepburn à son cottage rustique de Coldwater Canyon pour la reconduire au studio où elle tourne "Breakfast at Tiffany's". La star traverse alors cet Hollywood qu'autrement elle ne voit pas. "Elle vit comme un ermite", disent les jalouses d'un ton méprisant.

C'est-à-dire les hôtes dont elle a gentiment décliné les invitations. "Mel et moi sommes trop occupés pendant le week-end pour accepter de sortir. Il travaille à son prochain film et je m'occupe du bébé", de dire Audrey.

Depuis la naissance de Sean le 17 juillet dernier, Audrey Hepburn est devenue intraitable. Maman modèle, il n'y en a que pour son fils. Son temps, sa personne, elle les consacre à ce rejeton tant désiré, "qui sera un jour, dit-elle, suivi d'un autre. Du moins, Mel et moi nous l'espérons."

Au studio, Audrey parle peu. Avec ses partenaires George Peppard et Patricia Neal, elle a tout juste des relations de travail. En dehors des heures de tournage, elle ne les voit pas. Elle préfère à leur compagnie la solitude de sa loge luxueuse. Il ne faudrait pas conclure pour autant qu'Audrey est une snob, une de ces petites parvenues auxquelles le cinéma a monté à la tête.

Suivant l'un des électriciens qui travaillent

avec elle : "Elle a tout bonnement besoin de solitude. Et, dit-il, nous respectons ce besoin. Elle est, à mon sens, la seule actrice avec Greta Garbo qui ait pu se faire accepter telle qu'elle est sans froisser personne. Elle fuit les conversations futiles, elle s'arrange pour nous éviter, et pourtant on ne lui en veut pas." Ce n'est pas lui faire un mince compliment !

Hepburn sait très bien qu'elle est distante et que tout le monde n'a pas la générosité de cœur de cet électricien pour la comprendre. Mais elle ne se prête à aucun compromis. Elle sait sa position assez assurée dans le monde du cinéma pour se permettre d'être elle-même : sensible, hautaine bien qu'attentive aux besoins d'autrui, et désintéressée de la vie sociale de Hollywood.

"Pourtant, dit Mme Ketti Frings, épouse de l'imprésario d'Hepburn, Audrey n'est pas du tout ainsi lorsqu'elle vit dans sa maison de Buergenstock, en Suisse. Elle est gaie, aime les groupes et je la dirais même expansive. C'est une épouse et une mère dévouée comme il n'y en a pas. Mais dès qu'elle met le pied à Hollywood, elle change. C'est qu'Audrey appartient à la race de ceux qui ont besoin de leur "home" pour s'épanouir. Or, la capitale du cinéma est pour elle tout, sauf un "home".



Audrey Hepburn et **George Peppard**, amis au cinéma sinon en ville, dans une scène de "Breakfast at Tiffany's".

Ils sont à couteaux tirés!

par Irène Ferris

PARIS. — (W.N.S.) — Yves Montand a beaucoup parlé d'amour en tournant "Let's Make Love" avec Marilyn Monroe à Hollywood, mais c'est avec des sentiments quelque peu différents qu'il tourne "Aimez-vous Brahms" à Paris avec Anthony Perkins.

"Je ne connais rien de plus dangereux que la jalousie entre deux femmes, commente une script-girl de la troupe, si ce n'est la jalousie entre deux hommes."

Montand et Perkins ont eu plus à faire entre les scènes de tournage pour donner le change à "la galerie" sur leurs véritables sentiments d'amitié qu'ils ne se sont donné de mal devant la caméra. Mais personne n'a été dupe de leur feinte camaraderie. Il y aurait plus de vérité que d'humour dans le télégramme que l'acteur français envoyait à Perkins après l'avoir vu dans le "Psycho" d'Alfred Hitchcock: "Vous êtes merveilleux. Je vous déteste. Amitiés, Montand."

Aux studios de Boulogne, on a tout de suite décelé un antagonisme dans le comportement des deux hommes. Yves Montand se mêle aisément aux acteurs, figurants, techniciens et machinistes. Tony Perkins se montre distant. Montand chante, danse et se fait un public qu'il amuse entre chaque scène. Perkins se retire dans sa loge et joue du piano. Le Français se permet volontiers des blagues pendant les prises de vues, mais le jeune Américain s'applique à son travail avec le plus grand sérieux. Enfin, Montand a offert de partager les loges disponibles avec Perkins; celui-ci s'y est refusé,



Heureusement qu'Ingrid Bergman est là pour les séparer...

et ils s'arrachent maintenant le costumier.

● **Comme une mère**

La vedette féminine Ingrid Bergman, rayonnante et paisible, s'interpose comme une mère avisée qui essaie de prévenir le pire entre ses deux garnements chamailliers.

Le metteur en scène Anatole Litvak taquine sans pitié les deux acteurs, tactique qui a pour effet, heureusement, de faire baisser la tension émotive entre eux. "Il est dangereux, dit Litvak

de jouer un rôle qui ressemble trop à son propre caractère. L'acteur en vient à transposer le rôle dans sa propre vie, et ce qui doit arriver dans le film peut aussi bien se produire hors du plateau."

Or, "Aimez-vous Brahms" est l'histoire de deux rivaux. D'après le roman de Françoise Sagan, Paule, une femme de 40 ans, vit avec un homme de son âge, Roger. Mais celui-ci lui est infidèle et elle se tourne vers un homme de 28 ans, Simon (appelé Philippe pour les besoins du film). Après une courte idylle avec Philippe, Paule revient à Roger.

● **"Jeune homme!"**

Au cours d'une scène du film, Roger mit la main sur l'épaule de Philippe et lui dit: "Un instant, jeune homme, j'ai à vous parler!" Montand prononça cette phrase d'une voix rocailleuse et si convaincante qu'on aurait dit que c'était pour vrai. Perkins se dégagea comme si un diable l'avait brûlé!

Litvak se demanda un moment s'il ne devrait pas reprendre cette scène. Mais il a vite compris que celle-là, au moins, était authentique et définitive. Le metteur en scène a eu, en effet, plus de reprises qu'il ne l'espérait. Yves Montand ne maîtrise pas encore parfaitement l'anglais et répète chaque ligne de son rôle un nombre de fois incalculable. Il a fait reprendre une petite scène une douzaine de fois. Quant à Tony Perkins, lui qui est si sérieux de nature, il ricane cyniquement quand le Français malmène la prononciation anglaise et propose insidieusement de conserver la scène telle quelle.

Montand a surveillé attentivement toutes les scènes d'amour entre Tony et Ingrid. De son côté, Perkins n'est jamais loin quand son rival tourne avec la belle Suédoise. Pour mieux se tenir à l'œil, Perkins et Montand ont fait installer leurs loges portati-



Un excellent film de Bardot!

C'est dans le film "La Parisienne", que Brigitte Bardot a révélé pour la première fois de véritables dons de comédienne. Ce film, fort amusant, passe à l'écran des cinémas Champlain et Crémazie.

ves juste à côté de celle d'Ingrid Bergman aux studios de Boulogne. Quand ils en sortent tous les trois ensemble, on dirait trois beaux tigres sortant de leur cage pour aller combattre dans l'arène.

C'est ce qui faisait dire à un électricien de l'équipe: "Ces trois-là vont sans doute faire plus d'argent avec ce film que je n'en gagnerai jamais de toute ma vie, mais je ne changerais pas ma place avec eux pour le double!"

★ LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA ★

DERNIERS SPECTACLES — SAM. 2 h. et 8 h. 40!

LA VERSION ORIGINALE

THIS IS CINERAMA

En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND

COMM. DIM. 25 DEC. à 2 h. P.M.!

VOUS N'AVEZ JAMAIS VU UN SI BEAU SPECTACLE!



VOUS serez emportés dans l'action du Cinérama pour vivre une aventure extraordinaire!

La réalisation de LOUIS DE ROCHEMONT

CINERAMA HOLIDAY

en TECHNICOLOR

TOUS SIEGES RESERVES

Le cadeau parfait pour Noël — AV. 8-5603

IMPERIAL 1430 BLEURY AV.8-7102

Le CABARET de l'hôtel **Ritz Carlton**

Où l'on mange à la Ritz et danse au son de la musique du plus brillant trio en VILLE

En vedette

Michele Matey

Facilités de stationnement
Voitures garées par le préposé à l'entrée

EN PRIMEUR LE ROI DU ROCK-N-ROLL DANS SON PLUS GRAND SUCCES!

Elvis PRESLEY

LIZABETH SCOTT WENDELL COREY

Amour FRÉNETIQUE

PAR LES FRANÇAIS DE RIVOLI

MANUELA

Le film de la semaine



Dans un bar d'Alaska, combat au pistolet... à l'eau !



George apprend que sa fiancée en a épousé un autre.



La nouvelle venue Capucine personnifie Michelle.



"J'ai découvert ma mine d'or", dit Sam à Michelle...

"North to
Alaska"Amour,
or et
combats

Vous aimez les films d'action, les coups de pistolet, les luttes à mort ? Vous aimez les histoires d'amour ? Tous les goûts seront servis avec le film "North to Alaska". Le scénario s'inspire de l'histoire des chercheurs d'or des années 1900. L'Alaska était alors l'endroit par excellence où trouver les mines d'or.

ON A TROUVÉ L'OR

Sam McCord (John Wayne) et George Pratt (Stewart Granger) ont découvert une mine d'or. George confie à Sam la mission d'aller chercher sa fiancée, à Seattle, et de la lui ramener en Alaska, pendant que lui-même construira leur petit nid d'amour. Arrivé à Seattle, Sam trouve la fiancée en question... mariée à quelqu'un d'autre. Il rencontre ensuite la belle Michelle (Capucine), qu'il décide de ramener à George au lieu de son ex-fiancée. Ils se mettent donc tous deux en route vers l'Alaska; Sam s'aperçoit que Michelle est amoureuse de lui et, pire encore, qu'elle s'imagine que c'est lui-même qu'elle va épouser.

Les choses se compliquent davantage avec l'entrée en scène d'un rusé personnage, Frankie Canon (Ernie Kovacs), jadis rejeté par Michelle, et d'un jeune éphèbe joueur d'accordéon, et frère de George, Billy (Fabian). Le jeune Billy devient bien entendu amoureux fou de Michelle et essaie de jouer à l'homme du monde. Frankie Canon, pendant ce temps, fait des siennes et essaie de semer le trouble dans la mine.

TOUT EST BIEN QUI...

Au milieu de ces intrigues, Michelle est de plus en plus amoureuse de Sam et réussit à le faire comprendre à George, qui décide de l'aider à gagner l'amour de Sam.

Pour cela, ils manoeuvrent de telle sorte que Sam sera jaloux et prendra ainsi conscience de son amour pour Michelle. Tout est donc bien qui finit bien : Frankie et ses acolytes seront démasqués, et Sam et George sortiront vainqueurs d'un terrible corps-à-corps. Juste au moment où Michelle s'appête à prendre le bateau pour Seattle, Sam la rejoint : il a décidé de l'épouser. Il lui passe la bague au doigt en disant : "Je l'ai trouvée, ma mine d'or !"



Michelle s'amourache de Sam.



Un amoureux dépité apparaît...



Le jeune Billy, lui aussi, aime Michelle.



Michelle a besoin d'aide...

Un échec la fit engraisser

par François Formont

PARIS. — (D.R.I.) — Son premier grand succès à l'écran l'avait rendue célèbre. Et elle croyait aller de succès en succès; toujours plus haut. Mais son deuxième film fut un monumental four. Et elle crut sa carrière compromise à jamais. Elle se négligea, sombra dans le désespoir et, avec ça, l'obésité.

... jusqu'à ce qu'elle reprenne, grâce au théâtre, goût à la vie.

"Pour moi, il a toutes les qualités. D'ailleurs, je vais bientôt l'épouser."

Chez elle, au coin du feu, dans son appartement de l'avenue Montaigne, Nicole Courcel parle de son fiancé, le comédien Michel Piccoli.

Elle l'a connu, il y a deux ans dans "Romancero", une pièce de Jacques Deval qui connut un grand succès, comporte deux personnages principaux: une respectueuse et un prêtre. La respectueuse, c'était Nicole Courcel, le prêtre, ce fut l'excellent comédien Michel Piccoli.

● Un succès et un désastre

A l'époque, Nicole Courcel était grosse, soufflée.

"J'étais au bord de la dépression nerveuse, confie-t-elle, je me laissais aller."

Pourquoi? L'explication est simple: Nicole ne s'était pas remise de l'extraordinaire succès qui avait été le sien avec "Marie du Port", ce film de Carné, qui la rendit célèbre.

Pour son malheur, en effet, elle fit ensuite un mauvais film avec l'acteur italien Marcel Pagliero. Ce fut un désastre...

Alors, Nicole crut sa carrière ruinée... Et, brusquement, elle se mit à grossir, phénomène classique chez certains tempéraments nerveux et sensibles.

Seul un "choc" émotionnel suffisamment fort pouvait lui faire prendre conscience de son état, ou, du moins, passé ce stade, lui donner le courage d'y remédier énergiquement.

● Des légumes pour maigrir

Ce choc, ce fut cette rencontre entre une respectueuse de théâtre — car le théâtre, à défaut du cinéma, avait ouvert ses portes à l'enfant prodige — et un curé de comédie...

Après Nicole décida de maigrir.

"Je commençai d'abord, après "Romancero" par me reposer. Je savais très bien que mon état était dû autant à la fatigue qu'à l'inquiétude. J'allai donc à la

campagne quelques semaines. Je ne mangeai que des légumes.

● Un tri de ses "amis"

De nouveau, Nicole repartit à la campagne, pour parachever sa cure.

En même temps, elle aménagea sa vie.

C'est-à-dire qu'elle "laissa tomber" des quantités de prétendus "amis".

"Je m'étais aperçue que je perdais beaucoup trop de temps avec des gens qui n'en valaient pas la peine. Alors, je fis un tri..."

Après toutes ces opérations, Nicole reprit goût à la vie. Sans doute l'appui de Michel Piccoli se révéla-t-il précieux. Leur carrière, parfois parallèle, ne se rejoignit plus comme dans "Romancero" mais c'était quand même le même métier... le théâtre!

me le même métier... le théâtre!

En avril 1960, Nicole avait maigri de 28 livres!

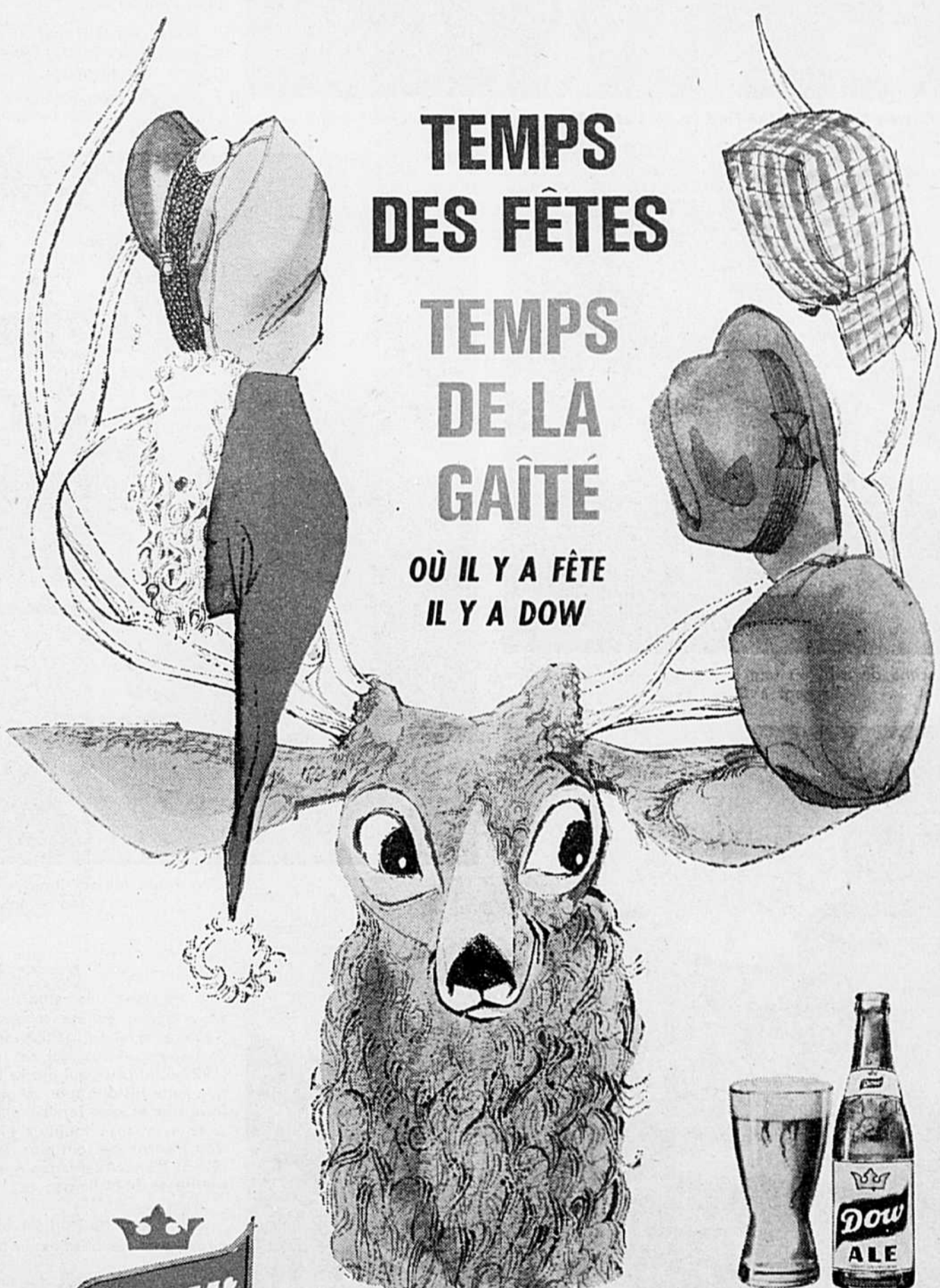
Est-ce un chiffre qui lui porta bonheur? André Cayatte lui proposa, pour "Le Passage du Rhin" le très beau rôle de la femme de Georges Rivière, l'acteur qui incarne un journaliste sommé de choisir entre sa femme (Nicole Courcel), ex-collaboratrice et son poste de directeur-rédacteur en chef...

Dans le film (qui a remporté le Lion d'Or au Festival de Venise), Georges Rivière n'hésite pas: il choisit son métier. Et le public voit alors le visage d'une Nicole Courcel pathétique...

"Maintenant, dit Nicole Courcel, on recommence à s'intéresser à moi comme avant."



Nicole Courcel était grosse et même grosse quand elle joua la respectueuse de "Romancero". Aujourd'hui, redevenue elle-même moralement, elle a aussi repris sa taille comme on le constate sur la photo de droite.



TEMPS DES FÊTES

TEMPS DE LA GAÏTÉ

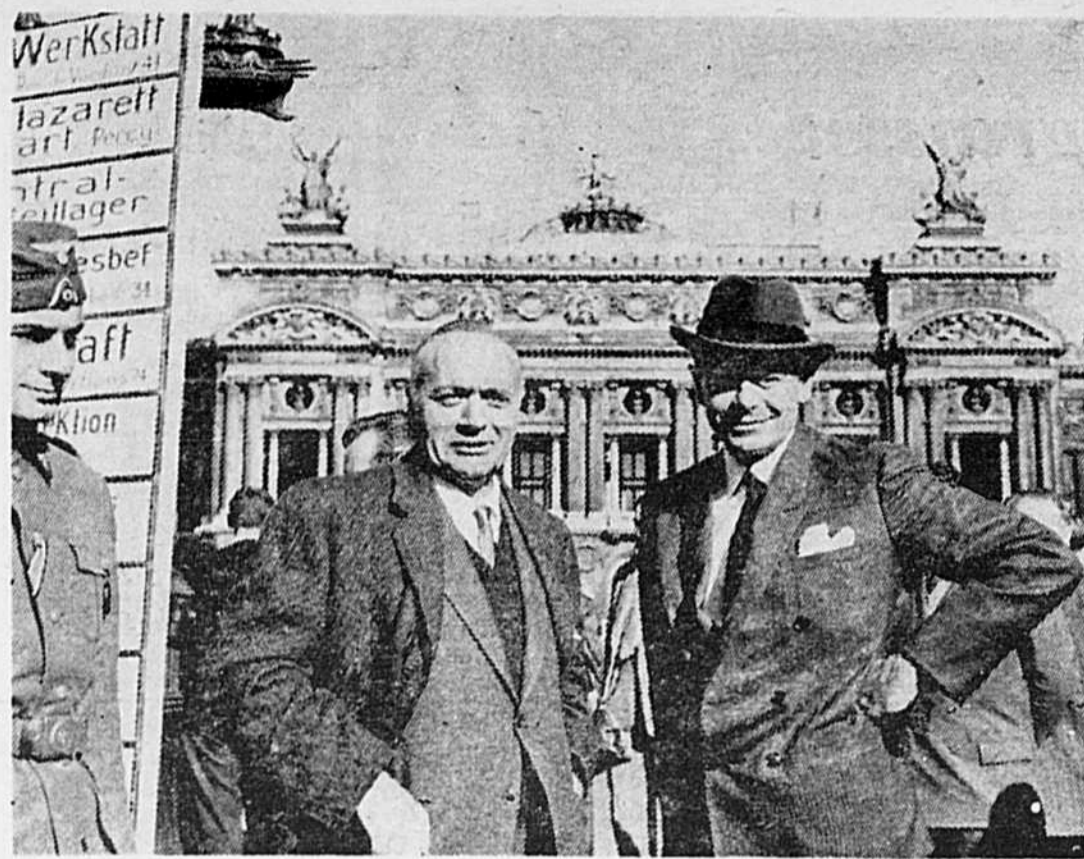
OÙ IL Y A FÊTE IL Y A DOW



FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI OU FILTRE



Charles Boyer et Glenn Ford (le père et le fils dans le film), place de l'Opéra.



Une scène de café où une jeune fille vient quêter de l'argent à Glenn Ford.



Vincente Minelli indique à Glenn Ford comment il doit pousser son homme sous la prochaine rame.



Une scène (pour le film) de l'évacuation de Paris, en 1940, avant l'arrivée des Allemands.

"Les 4 cavaliers de l'Apocalypse"

Une version nouvelle!

Les Allemands sont rentrés dans Paris, marchant au pas de l'oie derrière les drapeaux à la croix gammée déployés... Mais cette fois, c'était, pour ainsi dire, un jeu.

Les Américains tournaient un film. En effet, Hollywood fait un "remake" des "Quatre cavaliers de l'Apocalypse", sans Valentino, évidemment, mais aussi en rajeunissant l'histoire d'une guerre.

Cela coûtera aussi un peu plus cher, cette fois, car si Glenn Ford n'est pas Valentino (même pas un Valentino !) il est une grosse valeur sur le marché des vedettes, et autour de lui il a fallu grouper pas mal de vedettes, d'ex-vedettes et de futures vedettes. (Charles Boyer lui-même est de la distribution.) Mais il y a aussi les figurants, qui n'ont jamais coûté si cher, et qu'il a fallu réunir par milliers, pour reconstituer l'entrée des Allemands dans Paris, en 1940.

Pour cela et pour diverses raisons, le "remake" des "Quatre cavaliers de l'Apocalypse" coûtera au moins cinq millions de dollars.

Mais le tournage, dans les rues de Paris, n'a pas seulement causé un certain nombre d'embouteillages. Pour les

Parisiens, c'était l'évocation un peu trop réaliste d'un affreux souvenir.

Pourtant, les autorités françaises et parisiennes ont accordé leur entière collaboration aux producteurs. Car les "Quatre cavaliers de l'Apocalypse" sont les messagers d'un "message". Ceux qui se souviennent du film de Valentino (1922 !), et ceux qui ont lu le roman d'Ibanez, se souviennent que cette histoire met en présence deux familles, une famille française et une famille allemande. Mais si la famille française symbolise toujours l'idéal démocratique, cette fois les Von Hartrott ne sont plus de simples hobereaux prussiens qui rêvent d'une Allemagne maîtresse du monde et d'une Prusse maîtresse de l'Allemagne.

Les Von Hartrott de la version 1960 sont devenus des nazis, pour les besoins du film et de l'époque...

Les producteurs des "Quatre cavaliers de l'Apocalypse" ont engagé cinq millions de dollars dans cette production parce qu'ils se souvenaient que la première version cinématographique avait fait carillonner gaiement les caisses des guichets de tous les cinémas du monde — et parce qu'ils croyaient que le public n'a pas tellement changé.

Ce en quoi ils n'avaient probablement pas tort...

"Je suis prête à jouer les grand-mères!"

par Jany Casanova

PARIS. — (D.R.I.) — "Y'a plus de grand-mères!"

"Non, mais c'est vrai, regardez les films de la nouvelle vague : ces jeunes gens vivent et s'agitent tout seuls, à croire que la terre n'est peuplée que de moins de vingt-cinq ans! Vous est-il arrivé de voir des parents et des grands-parents, vous, dans ces histoires modernes — des "moins de vingt-dents", comme ils disent? Moi, jamais."

"Je ne plaisante pas, le cinéma français manque de grand-mères! Eh bien! moi, Arletty, je suis prête à tenir cet emploi; vous pouvez le dire."

Pour marquer sa résolution, elle a renoncé à teindre ses cheveux argentés. Mais ce renoncement est la conséquence d'un drame. Le cinéma français ne connaît plus Arletty. Elle n'a pas tourné depuis deux ans et demi, depuis "Maxime" avec Charles Boyer, Michèle Morgan et Félix Marten.

Le public, lui, n'a pas oublié sa célèbre silhouette ondulante et sa voix nasillarde, ironique, qui échappe depuis trente ans à toutes les définitions.

Le théâtre est moins ingrat que le cinéma. Arletty crée à la Renaissance une "tragédie comique" de Félicien Marceau: "L'étouffe-chrétien". Elle joue Agrippine (avec une perruque noire) avec comme partenaire un savoureux Néron aux cheveux roux: Francis Blanche...

"Il est surprenant, dit Arletty. Au dernier tableau, il arrache les larmes!"

Le plus petit château de France

Au moment où ce rôle lui a été proposé, Arletty se préparait à partir pour Belle-Isle où elle possède l'un des plus petits "châteaux" de France: une pièce...

Elle est l'orgueil de l'île. Son portrait est accroché dans le musée, entre ceux de Sarah Bernhardt et d'Eve Lavallière... On vend aux touristes des cartes postales représentant sa maison, avec la mention "Maison d'Arletty".

Si on vendait aussi sa biographie, le touriste apprendrait qu'elle a débuté dans la vie en tournant un obus. Un seul. C'était en 1914 dans une usine d'armements. En examinant le premier engin sorti des mains d'Arletty adolescente, le contremaître dit avec accablement:

"Eh ben... Pas de danger qu'il tue beaucoup d'ennemis celui-là."

Pile ou face?

Après la guerre, elle fut mannequin chez Paquin. Puis un ami lui confia deux lettres de recommandation, l'une pour le directeur de l'Odéon, l'autre pour le directeur des Capucines. Le drame ou la revue légère.

Arletty n'avait pas de préférence. Le seul hasard d'un achat la poussa vers les boulevards et les Capucines. Elle y fut "le poireau", le "mirliton", la "petite grue", la "femme du bourreau", le "haricot vert" dans différentes revues. Elle pourrait aussi bien être aujourd'hui sociétaire de la Comédie-Française si, au lieu d'un achat sur les boulevards, elle avait eu affaire dans le quartier de l'Odéon.

Négresse

Ses débuts au cinéma la déçurent. Dans son premier film, "Un chien qui rapporte" avec Roland Toutain, elle fut défigu-

rée par un chef-opérateur inexpérimenté. Plus tard, elle mit beaucoup sur "Les perles de la couronne" mais Sacha Guitry, qui voulut l'épouser, lui fit jouer une Nègresse...

Le même Sacha devait devenir son ennemi pour des raisons obscures. Dans son livre de souvenirs, "Quatre ans d'occupations" (avec un "S", ce "S" célèbre dont on a beaucoup parlé à l'époque), il a traîné Arletty dans la boue.

Grande dame, elle se contenta, en guise de vengeance, de lui retourner l'exemplaire qu'il lui avait adressé avec une légère modification: elle avait rayé le titre d'un trait de plume, et elle avait écrit dessous: "Le roman d'un tricheur", titre d'un célèbre film de Guitry.

Lui en a-t-elle vraiment voulu? Non, si l'on en croit cette pensée de Baudelaire qu'elle a reprise à son compte:

"On n'est jamais excusable d'être méchant, mais il y a quelque mérite à savoir qu'on l'est".

HER MAJESTY'S

UNE SEMAINE **26 au 31 DECEMBRE**
SEULEMENT

LUNDI à JEUDI, à 8.30
VENDREDI et SAMEDI, à 7 et 9.30

Présente à nouveau
sur demande du public

SUR LA SCENE • EN PERSONNE

**OVERSEXED
SMASH HIT!**

**THE WORLD OF
SUSIE
WONG**

A new play by **Paul Osborn**
Based on the novel by Richard Mason

Orch. et 1er balcon: \$6.00, \$5.00; 2ième balcon: \$4.00, \$3.00





A Montréal

Le Ritz Café, qui a fait connaître à Montréal plusieurs nouvelles chanteuses — Geneviève, Monique Van Vooren, Dany Dauberson — présente pour la première fois dans la métropole canadienne la chanteuse française **Michèle Matedy**.

JOHN WAYNE
AS BIG SAM

ERNIE KOVACS
AS FRANKIE

STEWART GRANGER
AS HIS PARTNER

CAPUCINE
AS THE PLEASURE PALACE DOLL

FABIAN
AS BROTHER BILLY



**NORTH
TO ALASKA**

JOHNNY HORTON
sings "NORTH TO ALASKA"

CINEMASCOPE • COLOR by DE LUXE

Facilités de stationnement
Garage Peel-Windsor
à partir de 6 p.m.

LOEW'S

ELVIS PRESLEY

10 GREAT SONGS!

G.I. BLUES

HAL WALLIS
PRODUCTION
TECHNICOLOR®
à PARAMOUNT RELEASE

2e SEMAINE

CAPITOL

Stationnement
Garage Peel-Windsor
à partir de 6 h. p.m.

**HORAIRE SPECIAL DES REPRESENTATIONS
PENDANT LES FETES**

MATINEES:
TOUS les JOURS à 1.30 p.m.
23 déc. au 8 janvier inclusivement

SOIREES A 8 hres p.m.

Une épopée racontée d'une façon
grandiose, gigantesque, colossale!
Enfin, un grand spectacle!

LIFE

SPARTAGUS

KIRK DOUGLAS - LAURENCE OLIVIER
JEAN SIMMONS - PETER USTINOV
CHARLES LAUGHSON - JOHN GAVIN
et TONY CURTIS

TOUS SIEGES
RESERVES

ALOUETTE

ST. CATHERINE & BLEURY — UN. 1-2807

Elles avaient toutes moins de vingt ans...
et déjà on en faisait
des prostituées!!

**DETOURNEMENT
DE MINEURES**

FRANK VILLARD HÉLÈNE CHANCEL
LOUIS SEIGNIER

A L'AFFICHE **ORPHEUM**

**"LA FEMME AUX
DEUX VISAGES"**
YVONNE SAMSON

Deux superbes Productions inédites vous
seront présentées en grande Première
Canadienne et en Exclusivité

MARTINE CAROL

Madame du Barry

EN COLLEURS

**"STELLA
FEMME LIBRE"**

Des histoires d'amour
libres et audacieuses

avec le
prodige
MELINA MERCOURI
la gagnante de l'Oscar 1960 à Cannes

ORPHEUM

COM. LE 29 DECEMBRE

BOB HOPE • LUCILLE BALL

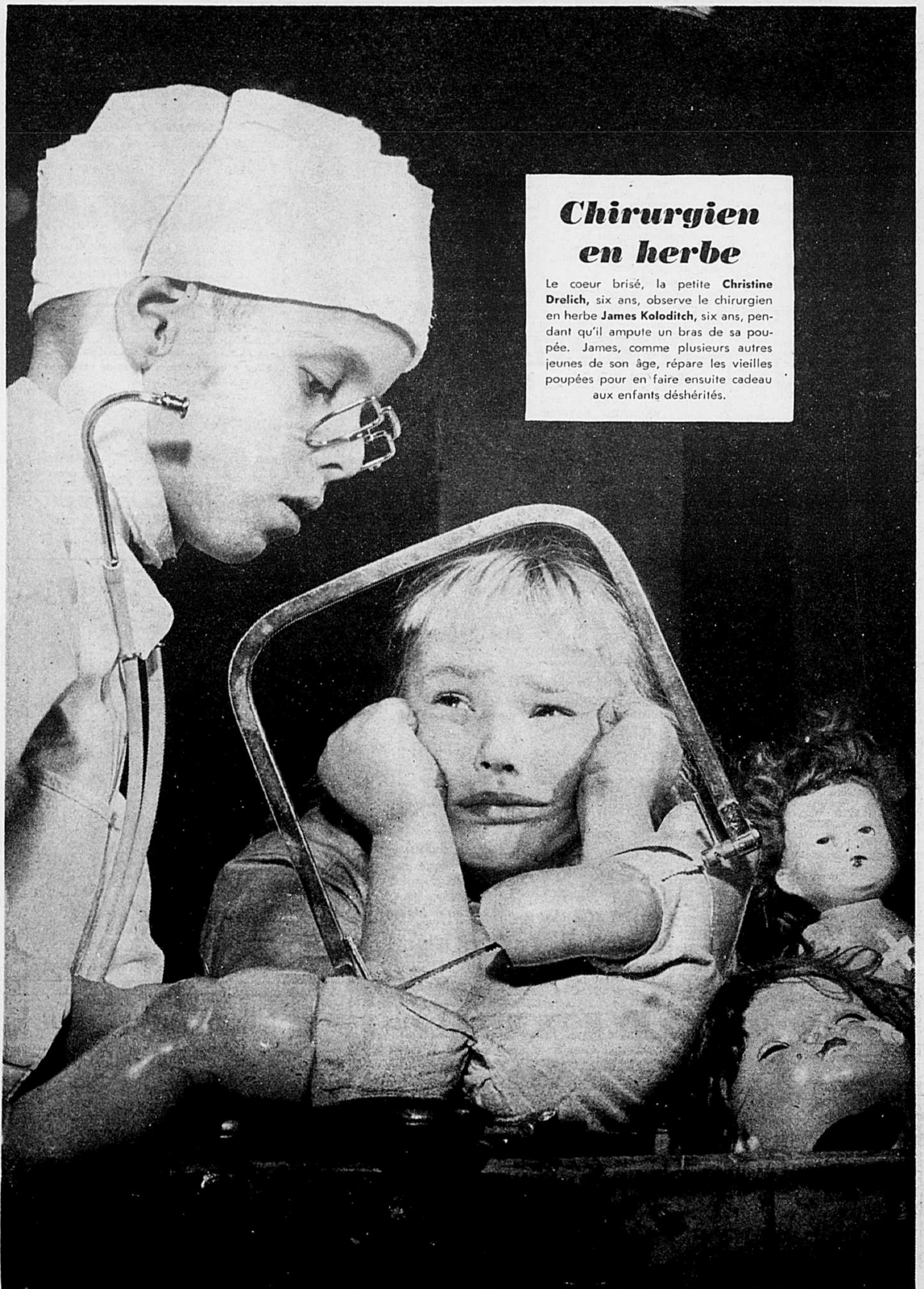
EXPOSED!

IN A PANAMA & FRANK PRODUCTION

THE
FACTS
OF
LIFE

A L'AFFICHE **PALACE**

Facilités de stationnement
Garage Peel-Windsor
à partir de 6 h. p.m.



Chirurgien en herbe

Le coeur brisé, la petite **Christine Drelich**, six ans, observe le chirurgien en herbe **James Koloditch**, six ans, pendant qu'il ampute un bras de sa poupée. James, comme plusieurs autres jeunes de son âge, répare les vieilles poupées pour en faire ensuite cadeau aux enfants déshérités.